

目錄

公司簡介	2
主要財務數據及指標	3
股本變動及主要股東持股情況	8
經營業績回顧及展望	10
管理層討論與分析	16
重要事項	28
財務會計報告	38
備查文件	110

免責聲明

本報告包括「前瞻性陳述」。除歷史事實陳述外，所有本公司預計或期待未來可能或即將發生的業務活動、事件或發展動態的陳述(包括但不限於預測、目標、估計及經營計劃)都屬於前瞻性陳述。受諸多可變因素的影響，未來的實際結果或發展趨勢可能會與這些前瞻性陳述出現重大差異。本報告中的前瞻性陳述為本公司於二零零五年八月二十六日作出，除非監管機構另有要求，本公司今後沒有義務或責任對該等前瞻性陳述進行更新。

重要提示：中國石油化工有限公司（「中國石化」）董事會及其董事保證本報告所載資料不存在任何虛假記載、誤導性陳述或重大遺漏，並對其內容的真實性、準確性和完整性負個別及連帶責任。中國石化董事牟書令先生、高堅先生、范一飛先生、石萬鵬先生、張佑才先生因公務未能出席中國石化第二屆董事會第十九次會議。董事牟書令先生授權委託董事曹湘洪先生；董事高堅先生授權委託董事長陳同海先生；董事范一飛先生授權委託副董事長王基銘先生；董事石萬鵬先生、張佑才先生均授權委託董事陳清泰先生代為出席會議並對第二屆第十九次董事會會議所有議案進行表決。中國石化董事長陳同海先生，總裁王天普先生，董事、高級副總裁兼財務總監張家仁先生，會計機構負責人劉運先生保證本報告中的財務報告真實、完整。

中國石化及其附屬公司（「本公司」）分別按中國會計準則及制度和國際財務報告準則編制的截至二零零五年六月三十日止六個月之半年度財務報告已經畢馬威華振會計師事務所和畢馬威會計師事務所進行審計並出具標準無保留意見的審計報告。

公司簡介

中國石化是中國首家在香港、紐約、倫敦、上海四地上市的公司，亦是上、中、下游綜合一體化的能源化工公司。本公司的主要業務包括：石油和天然氣的勘探、開發、生產和貿易；石油的加工、石油產品的生產、石油產品的貿易及運輸、分銷和營銷；石化產品的生產、分銷和貿易。中國石化基本情況如下：

法定名稱

中國石油化工有限公司

中文簡稱

中國石化

英文名稱

China Petroleum & Chemical Corporation

英文簡稱

Sinopec Corp.

法定代表人

陳同海先生

授權代表

王基銘先生、陳革先生

董事會秘書

陳革先生

證券事務代表

黃文生先生

註冊、辦公和聯繫地址

中國北京市朝陽區惠新東街甲六號

郵政編碼：100029

電話：86-10-64990060

傳真：86-10-64990022

網址：<http://www.sinopec.com.cn>

電子郵件：ir@sinopec.com.cn

media@sinopec.com.cn

香港業務地址

香港灣仔港灣道1號

會展廣場辦公大樓12樓

信息披露報紙

境內

《中國證券報》

《上海證券報》

《證券時報》

香港

《經濟日報》

《南華早報》(英文)

登載本報告的中國證券監督管理委員會指定

互聯網網址

<http://www.sse.com.cn>

本報告備置地點

中國：北京市朝陽區惠新東街甲六號

中國石油化工有限公司

董事會秘書局

美國：Citibank N.A.

388 Greenwich St., 14th Floor

New York, NY 10013 USA

英國：Citibank N. A.

Citigroup Centre

Canada Square

Canary Wharf

London E14 5LB UK

股票上市地點、股票簡稱和股票代號

A股：上海證券交易所

股票簡稱：中國石化

股票代號：600028

H股：香港交易所有限公司

股票簡稱：中國石化

股票代號：0386

美國存托股份：

紐約股票交易所

存托股份簡稱：SINOPEC CORP

存托股份代號：SNP

倫敦股票交易所

存托股份簡稱：SINOPEC CORP

存托股份代號：SNP

1 按中國會計準則及制度編制的財務數據和指標

(1) 二零零五年上半年本公司財務數據和指標

項目	於2005年 6月30日 人民幣百萬元	於2004年 12月31日 人民幣百萬元	本報告期末比 上年度期末增減 (%)
流動資產	135,315	117,056	15.60
流動負債	151,747	143,910	5.45
總資產	492,986	460,081	7.15
股東權益(不包含少數股東權益)	197,571	186,350	6.02
每股淨資產(人民幣元/股)(全面攤薄)	2.279	2.149	6.02
調整後的每股淨資產(人民幣元/股)	2.210	2.102	5.14

項目	截至6月30日止6個月期間 2005年 人民幣百萬元	2004年 人民幣百萬元	本報告期比 上年同期增減 (%)
淨利潤	18,044	15,039	19.98
扣除非經常性損益後的淨利潤	18,087	16,332	10.75
淨資產收益率(%) (全面攤薄)	9.13	8.73	4.58
淨資產收益率(%) (加權平均)	9.29	8.82	5.33
每股收益(人民幣元/股)(全面攤薄)	0.208	0.173	19.98
每股收益(人民幣元/股)(加權平均)	0.208	0.173	19.98
經營活動產生的現金流量淨額	25,044	21,694	15.44

非經常性損益項目	截至2005年6月30日止 6個月期間 人民幣百萬元
處理長期股權投資損失	1
以前年度已經計提各項減值準備的轉回	(516)
營業外支出(扣除公司日常根據企業會計制度規定計提的資產減值準備)	712
其中：處理固定資產損失	109
減員費用	100
捐贈支出	128
營業外收入	(133)
相應稅項調整	(21)
合計	43

主要財務數據及指標 (續)

(2) 按中國會計準則及制度編制的利潤表附表

項目	截至2005年6月30日止 6個月期間 淨資產收益率(%)		截至2004年6月30日止 6個月期間 淨資產收益率(%)	
	全面攤薄	加權平均	全面攤薄	加權平均
主營業務利潤	29.29	29.78	30.09	30.41
營業利潤	15.76	16.03	16.46	16.63
淨利潤	9.13	9.29	8.73	8.82
扣除非經常性損益後的淨利潤	9.15	9.31	9.48	9.58

項目	截至2005年6月30日止 6個月期間 每股收益 人民幣元		截至2004年6月30日止 6個月期間 每股收益 人民幣元	
	全面攤薄	加權平均	全面攤薄	加權平均
主營業務利潤	0.667	0.667	0.598	0.598
營業利潤	0.359	0.359	0.327	0.327
淨利潤	0.208	0.208	0.173	0.173
扣除非經常性損益後的淨利潤	0.209	0.209	0.188	0.188

(3) 財務報表項目變動情況表

上半年財務數據變動幅度達30%以上，或佔本公司報表日資產總額5%或以上或利潤總額10%以上的報表項目具體情況、變動情況及變動原因說明：

項目	於2005年 6月30日 人民幣百萬元	於2004年 12月31日 人民幣百萬元	增加/(減少) 金額 人民幣百萬元	百分比 (%)	主要變動原因
應收賬款	15,247	9,756	5,491	56	主要為主營業務收入增加所致
工程物資	984	430	554	129	下半年將投入的工程增加，致使工程物資增加
應付賬款	34,152	23,792	10,360	44	主要為原油價格上升，致使採購原油的應付賬款增加
應交稅金	3,552	6,741	(3,189)	(47)	詳情請參見按中國會計準則及制度編制之會計報表的註釋21
預提費用	2,395	652	1,743	267	主要為預提未付的生產經營費用增加
一年內到期的長期負債	7,245	14,298	(7,053)	(49)	詳情請參見按中國會計準則及制度編制之會計報表的註釋25
遞延稅項負債	3	198	(195)	(98)	詳情請參見按中國會計準則及制度編制之會計報表的註釋16

(3) 財務報表項目變動情況表 (續)

項目	截至6月30日止6個月期間		增加/ 金額 (減少)	百分比 (%)	主要變動原因
	2005年 人民幣百萬元	2004年 人民幣百萬元			
主營業務收入	359,248	265,709	93,539	35.2	詳情請參見管理層討論與分析
主營業務成本	293,181	206,098	87,083	42.3	詳情請參見管理層討論與分析
財務費用	2,852	2,094	758	36.2	詳情請參見管理層討論與分析
勘探費用	3,355	2,475	880	35.6	詳情請參見管理層討論與分析
投資(損失)/收益	(742)	516	(1,258)	(243.8)	詳情請參見按中國會計準則及制度編制之會計報表的註釋36
營業外支出	1,109	4,952	(3,843)	(77.6)	詳情請參見按中國會計準則及制度編制之會計報表的註釋37
未確認的投資損失	(113)	507	(620)	(122.3)	超出長期股權投資金額的未確認的投資損失轉回

(4) 合併資產減值準備明細表

單位：人民幣百萬元

項目	行次	期初餘額	本期計提	本期沖回	本期核銷	期末餘額
壞賬準備合計	1	7,167	294	(450)	(9)	7,002
其中：應收賬款		3,671	76	(194)	(1)	3,552
其他應收款		3,496	218	(256)	(8)	3,450
短期投資跌價準備合計	2	—	—	—	—	—
存貨跌價準備合計	3	906	131	(61)	(40)	936
長期投資減值準備合計	4	353	40	(5)	(18)	370
其中：長期股權投資		353	40	(5)	(18)	370
固定資產減值準備合計	5	5,816	397	—	—	6,213
其中：土地及建築物		331	—	—	—	331
油氣資產		783	—	—	—	783
油庫、儲罐及加油站設備		1,249	5	—	—	1,254
廠房、機器、設備及其他		3,453	392	—	—	3,845
無形資產減值準備合計	6	—	—	—	—	—
在建工程減值準備合計	7	—	—	—	—	—
委託貸款減值準備合計	8	—	—	—	—	—
合計		14,242	862	(516)	(67)	14,521

主要財務數據及指標 (續)

2 按國際財務報告準則編制的財務報表的二零零五年上半年本公司財務數據和指標

項目	截至6月30日止6個月期間		本報告期比 上年同期增減 (%)
	2005年 人民幣百萬元	2004年 人民幣百萬元	
經營收益	33,682	28,562	17.93
本公司股東應佔利潤	19,653	16,746	17.36
已佔用資本回報率(%)*	6.17	6.13	0.04個百分點
每股收益(人民幣元/股)	0.227	0.193	17.36
經營活動產生的現金流量淨額	21,082	20,698	1.86

* 已佔用資本回報率 = 經營收益 × (1 - 所得稅稅率) / 已佔用資本

項目	於2005年 6月30日	於2004年 12月31日	本報告期末比 上年度期末增減 (%)
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	
流動資產	139,104	120,271	15.66
流動負債	154,084	146,277	5.34
總資產	509,380	474,594	7.33
本公司股東應佔權益	205,757	193,040	6.59
每股淨資產(人民幣元/股)	2.373	2.226	6.59
調整後的每股淨資產(人民幣元/股)	2.310	2.187	5.62

3 按中國會計準則及制度和國際財務報告準則編制的經審計的會計報表之差異

(1) 按中國會計準則及制度計算之淨利潤和按國際財務報告準則計算之本期間利潤的重大差異的影響分析

項目	截至6月30日止6個月期間	
	2005年 人民幣百萬元	2004年 人民幣百萬元
按中國會計準則及制度編制的會計報表之淨利潤	18,044	15,039
調整：		
股權投資差額	1,169	—
開辦費	442	(95)
油氣資產折舊	417	370
一般性借款費用資本化(已扣除折舊影響)	216	247
未確認的投資損失	113	(236)
收購中國石化新星	58	58
收購天津石化、洛陽石化、中原石化和催化劑廠	—	899
土地使用權重估沖減攤銷	9	9
政府補助沖減折舊	1	—
重估資產的減值虧損	—	439
油氣資產的清理報廢(已扣除折舊影響)	(209)	879
以上調整對稅務之影響	(607)	(863)
少數股東損益	2,116	2,175
按國際財務報告準則編制的會計報表之本期間利潤	21,769	18,921

(2) 按中國會計準則及制度計算之股東權益和按國際財務報告準則計算之權益的重大差異的影響分析

項目	於2005年 6月30日 人民幣百萬元	於2004年 12月31日 人民幣百萬元
按中國會計準則及制度編制的會計報表之股東權益	197,571	186,350
調整：		
股權投資差額	1,169	—
開辦費	(15)	(457)
油氣資產折舊	12,012	11,595
一般性借款費用資本化	1,821	1,605
收購中國石化新星	(2,637)	(2,695)
土地使用權重估	(968)	(977)
政府補助	(591)	(592)
油氣資產的清理報廢	3,161	3,370
長期資產減值虧損	(113)	(113)
以上調整對稅務之影響	(5,653)	(5,046)
少數股東權益	29,019	31,046
按國際財務報告準則編制的會計報表之權益	234,776	224,086

股本變動及主要股東持股情況

1 股份變動情況

報告期內，中國石化股份總數及股權結構未發生變動。

2 主要股東持股情況

於二零零五年六月三十日中國石化的股東總數為287,800戶，其中境內A股277,530戶，境外H股10,270戶。

(1) 於二零零五年六月三十日前十名股東持股情況表

單位：萬股

股東名稱	報告期內增減	報告期末持股數量	報告期末所佔比例(%) 佔總股本	報告期末所佔比例(%) 佔類別股	股份性質	股份類別	質押、凍結或託管數量
中國石油化工集團公司(「中國石化集團公司」)	0	5,888,556.1	67.92	87.73	國家股	未流通	0
香港(中央結算)代理人有限公司	(284.8)	1,667,594.2	19.23	99.38	H股	已流通	未知
中國信達資產管理有限公司	0	372,065.0	4.29	5.54	國家股	未流通	0
國家開發銀行	0	263,257.0	3.04	3.92	國家股	未流通	0
中國東方資產管理公司	0	129,641.0	1.50	1.93	國家股	未流通	0
國泰君安證券股份有限公司*	0	58,676.0	0.68	0.87	國有法人 股	未流通	29,338.0 (質押) /3,823.0 (凍結)
	344.2	344.2	0.00	0.12	A股	已流通	0
上證50ETF證券投資基金	3,837.8	7,371.4	0.09	2.63	A股	已流通	0
易方達50證券投資基金	(865.6)	6,445.3	0.07	2.30	A股	已流通	0
青島港務局(集團)有限公司	0	6,000.0	0.07	2.14	A股	已流通	0
中信經典證券投資基金	(236.7)	5,633.8	0.06	2.01	A股	已流通	0
上述股東關連關係或一致行動的說明	本公司未知上述股東之間有關連關係或一致行動關係；本公司未知H股股東所持股份發生質押、凍結或託管。						

* 國泰君安報告期內增持的344.2萬股是從二級市場購買的流通A股，其餘部分股份是未流通股份，質押及凍結的股份也為未流通股份。

(2) 於二零零五年六月三十日前十名流通股股東持股情況表

單位：萬股

股東名稱	報告期末持有 流通股數量	股份種類
香港(中央結算)代理人有限公司	1,667,594.2	H股
上證50ETF證券投資基金	7,371.4	A股
易方達50證券投資基金	6,445.3	A股
青島港務局(集團)有限公司	6,000.0	A股
中信經典證券投資基金	5,633.8	A股
海富通收益增長證券投資基金	5,000.0	A股
嘉實服務證券投資基金	4,700.0	A股
全國社保基金102組合	3,048.7	A股
華寶增長證券投資基金	2,985.6	A股
景福證券投資基金	2,930.3	A股
上述股東關連關係或一致行動的說明	本公司未知上述股東之間有關連關係或一致行動關係；本公司未知H股股東所持股份發生質押、凍結或託管。	

(3) H股股東按《證券及期貨條例》披露於二零零五年六月三十日的資料

股東名稱	持股身份	持有或被視為 持有權益的 股份數量	佔中國石化 權益(H股) 的百分比(%)
J.P.摩根公司	實益擁有人	317,923,000(L)	1.90(L)
	投資經理	290,220,905(L)	1.73(L)
	保管人—法團／核准借出代理人	560,683,942(L)(P)	3.34(L)(P)
Credit Suisse Group	大股東所控制的法團權益	1,076,046,844(L)	6.41(L)
	大股東所控制的法團權益	826,314,296(S)	4.92(S)
	可供借出的股份	29,195,950(P)	0.17(P)
J.P.摩根公司	實益擁有人	46,454,000(L)	0.28(L)
	投資經理	634,707,194(L)	3.78(L)
	其他情況	347,184,277(L)(P)	2.07(L)(P)
Alliance Capital Management L.P.	大股東所控制的法團權益	1,006,311,601(L)	6.00(L)

註：(L)：好倉，(S)：淡倉，(P)：可供借出的股份。

3 控股股東及實際控制人變更情況

在報告期內，中國石化控股股東及實際控制人未發生變動。

經營業績回顧

二零零五年上半年，中國經濟繼續保持平穩增長，國內生產總值(GDP)增長9.5%，石油、石化產品需求保持了合理增幅。據本公司統計，今年上半年國內成品油(包括汽油、柴油和煤油)表觀消費量較去年同期增長5.56%，石化產品(以乙烯計)表觀消費量較去年同期增長5.70%。二零零五年上半年，國際油價持續震盪攀升，化工產品價格雖比二零零四年第四季度有所回落，但仍處於較高價位。受國內成品油價格從緊控制的影響，境內外成品油價差進一步加大。本公司靈活應對市場變化，優化資源配置，調整結構，強化內部管理。油、氣產量穩中有升，煉油和化工主要裝置保持高負荷運轉，成品油經銷量穩步提高，營銷結構進一步優化。在全體員工的共同努力下，取得了較好的經營業績。

按中國會計準則及制度，本公司二零零五年上半年實現主營業務收入人民幣3,592億元，與二零零四年上半年相比(「同比」)增長35.2%；淨利潤人民幣180億元，同比增長20.0%；按期末已發行股數計算的每股盈利為人民幣0.208元。按國際財務報告準則，本公司二零零五年上半年實現營業額及其它經營收入人民幣3,685億元，同比增長31.9%；本公司股東應佔利潤人民幣197億元，同比增長17.4%；按期末已發行股數計算的每股盈利為人民幣0.227元。

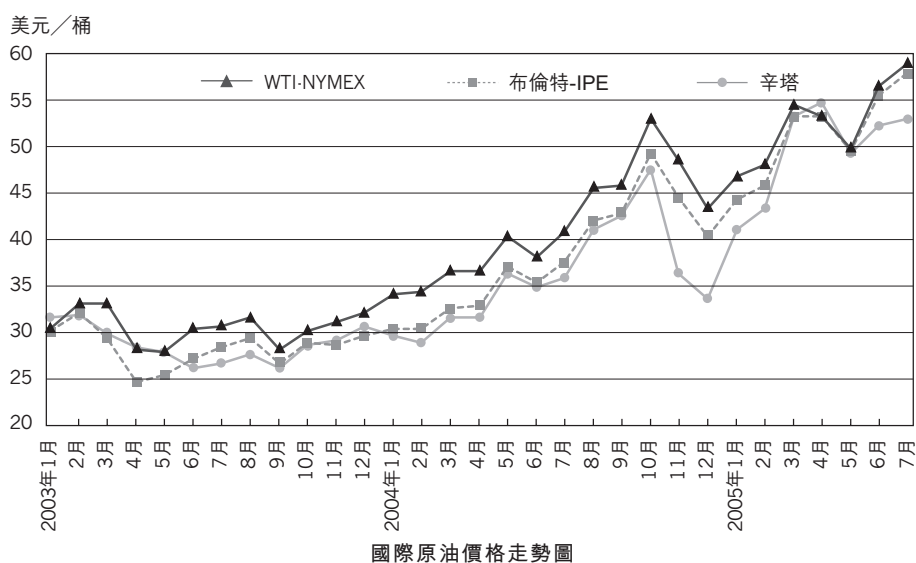
董事會決定派發二零零五年上半年度股息每股人民幣0.04元，相當於每份美國存托股份人民幣4.00元。

1 生產經營

(1) 勘探及開採

二零零五年上半年，國際原油價格持續在高價位震盪攀升，普氏全球布倫特原油現貨平均價格為51.40美元/桶，同比增長52.75%。上半年本公司原油平均實現價格為39.40美元/桶，同比上升了33.02%。

二零零五年上半年，在勘探方面，本公司依靠理論和技術創新，強化滾動勘探，新區突出預探，東部老區隱蔽油氣藏勘探成效顯著，西南地區勘探取得重要進展。上半年，新增探明原油地質儲



量約為0.9572億噸，新增探明天然氣地質儲量約為475億立方米。由於部分探井尚未完鑽等原因，上半年本公司按

SEC標準評估的新增油氣探明經濟可採儲量同比有所下降。在開發方面，一批重點產能建設項目全面開工。在生產方

面，本公司抓住高油價時機，精心組織油氣生產，實現老油田穩產和新區上產，油、氣產量穩中有升。

油氣勘探、開採及生產情況

	截至6月30日止6個月期間		同比變動 (%)
	2005年	2004年	
原油產量(百萬桶)	136.69	135.85	0.62
天然氣產量(十億立方英尺)	104.8	100.06	4.74
新增原油探明經濟可採儲量(百萬桶)	85.69	124.40	(31.12)
新增天然氣探明經濟可採儲量(十億立方英尺)	518.1	872.74	(40.64)
期末剩餘原油探明經濟可採儲量(百萬桶)	3,216.2	3,245.73	(0.91)
期末剩餘天然氣探明經濟可採儲量(十億立方英尺)	3,446.3	3,660.30	(5.85)

註：原油產量按1噸=7.1桶，天然氣按1立方米=35.31立方英尺換算

(2) 煉油

二零零五年上半年，本公司努力採用多種措施，最大限度地降低國內成品油價格從緊控制所帶來的不利影響。努力克服成品油質量要求全面升級帶來的影響，以及部分煉油裝置長期滿負荷運行

需要檢修的壓力，通過加強裝置的運行管理，實現裝置滿負荷生產，最大限度地滿足市場需求；同時優化資源採購、配置和運輸，充分根據高低硫原油、輕重質原油價差，增加高硫原油和重質原油加工量，降低原油採購成本；不斷優

化加工方案和產品結構，努力提高市場急需產品和高附加值產品產量；依靠科技進步，輕油收率和綜合商品率進一步提高。

煉油生產情況

	截至6月30日止6個月期間		同比變動 (%)
	2005年	2004年	
原油加工量(百萬噸)	68.08	64.98	4.77
其中：高硫原油加工量(百萬噸)	16.87	13.39	25.99
汽、柴、煤油產量(百萬噸)	41.02	39.17	4.72
其中：汽油(百萬噸)	11.32	11.42	(0.88)
柴油(百萬噸)	26.31	24.72	6.43
煤油(百萬噸)	3.39	3.03	11.88
化工輕油(百萬噸)	10.16	8.92	13.90
輕油收率(%)	74.24	74.06	0.18個百分點
綜合商品率(%)	93.11	93.10	0.01個百分點

註：原油加工量按1噸=7.35桶換算

(3) 營銷及分銷

二零零五年上半年，本公司密切跟蹤市場變化，多渠道採集成品油資源，努力滿足市場需求，國內成品油總經銷量有較大幅度增長；積極拓展市場，優化營銷結構，零售量、直銷量進一步增加，成品油零售和直銷量佔本公司國內總經

銷量的比例由去年同期的76.24%上升到78.69%；同時積極擴大和優化成品油營銷網絡，網絡佈局和資源流向更趨合理。

另外，加油IC卡推廣工作取得新進展，已在1.3萬座加油站投入使用。

(4) 化工

二零零五年上半年，本公司抓住化工週期處於景氣階段的有利時機，充分發揮新建產能的作用，加強裝置的運行管理，確保核心裝置的安穩長滿優運行，乙烯和主要化工產品產量，如合成樹脂、合成橡膠、合纖單體及聚合物等均有不同程度的提高；同時繼續強化產品結構調整，高附加值產品如合成樹脂專用料和差別化纖維產量進一步提高。

積極推進化工營銷體制改革，二零零五年五月十日成立了化工銷售分公司，統一協調化工產品銷售。這對充分發揮集約化經營的整體優勢，樹立市場的整體形象，全面提升綜合競爭能力，實現效益最大化具有重要意義。

同時，積極推進新建項目工程建設，揚子石化—巴斯夫有限責任公司（「揚子—巴斯夫」）和上海賽科石油化工有限公司（「上海賽科」）兩大合資乙烯項目已分別於二零零五年六月二十八日和六月二十九日正式轉入商業運營。

成品油營銷及分銷情況

	截至6月30日止6個月期間		同比變動 (%)
	2005年	2004年	
國內成品油總經銷量(百萬噸)	50.77	45.49	11.61
其中：零售量(百萬噸)	29.56	25.12	17.68
直銷量(百萬噸)	10.39	9.56	8.68
批發量(百萬噸)	10.82	10.81	0.09
年均單站加油量(噸/站)	2,200	1,986	10.78
總加油站數(座)	30,352	30,682	(1.08)
其中：自營加油站數(座)	26,870	25,306	6.18
特許經營加油站數(座)	3,482	5,376	(35.23)

主要石化產品產量(1)

單位：千噸

	截至6月30日止6個月期間		同比變動 (%)
	2005年	2004年	
乙烯	2,434	2,081	16.96
合成樹脂	3,528	3,102	13.73
其中：專用料	1,689	1,545	9.32
合成纖維單體及聚合物	3,152	3,030	4.03
合成纖維	756	824	(8.25)
其中：差別化纖維	384	359	6.96
合成橡膠	308	297	3.70
尿素	998	1,322	(24.51)

註1、二零零四年和二零零五年上半年數據均包含二零零四年年底從中國石化集團公司及其附屬公司(本公司除外)(「中國石化集團」)收購的化工類資產。

2、揚子-巴斯夫和上海賽科兩大合資乙烯項目的產量按100%口徑統計。

主要石化產品產量(2)

單位：千噸

	截至6月30日止6個月期間		同比變動 (%)
	2005年	2004年	
乙烯	2,434	1,863	30.65
合成樹脂	3,528	2,806	25.73
其中：專用料	1,689	1,478	14.28
合成纖維單體及聚合物	3,152	2,443	29.02
合成纖維	756	641	17.94
其中：差別化纖維	384	289	32.87
合成橡膠	308	297	3.70
尿素	998	1,322	(24.51)

註1、二零零四年上半年數據不包含二零零四年年底從中國石化集團收購的化工類資產，二零零五年上半年數據包含二零零四年從中國石化集團收購的化工類資產。

2、揚子-巴斯夫和上海賽科兩大合資乙烯項目的產量按100%口徑統計。

2 降本增效

二零零五年上半年，本公司採取各項措施降低成本：優化资源配置，充分發揮現代物流系統的作用，減少運輸成本；進一步增加高硫、重質原油加工量，降低原油採購成本；優化裝置運行，降低生產能耗、物耗。上半年共降低成本人民幣12.82億元，其中勘探及開採事業部人民幣2.85億元，煉油事業部人民幣3.65億元，營銷及分銷事業部人民幣2.3億元，化工事業部人民幣4.02億元。另外，上半年本公司採取各種措施繼續推行減員增效，淨減員約2.05萬人，其中因油田井下作業系統重組分離和收購中國石化集團部分資產實現的淨減員1.2萬人，該減員費用已在二零零四年列支。

3 資本支出

二零零五年上半年，本公司資本支出人民幣225.50億元，完成全年資本支出計劃人民幣620億元的36.4%。勘探及開

採事業部資本支出人民幣100.77億元：通過強化滾動勘探、新區突出預探，已獲得一批重要油氣勘探成果。新建原油產能271.2萬噸/年、天然氣產能9億立方米/年。煉油事業部資本支出人民幣34.51億元：甬滬寧原油管道二期工程即將建成，儀征至長嶺原油管道項目已開工建設，一批煉油改造、擴建項目進展順利。化工事業部資本支出人民幣22.42億元：茂名乙烯二輪改造項目、金陵等化肥裝置原料煤代油改造工程正按計劃進行。營銷及分銷事業部資本支出人民幣63.84億元：西南成品油管道已部分投用，新建、收購以及改造加油站工作正在按計劃實施。本部及其他資本支出人民幣3.96億元。

另外，用於上海賽科等合營公司資本支出合計人民幣18.54億元。

業務展望

展望下半年，預計國際原油價格將維持在高位波動，全球煉油、化工行業仍將處於景氣週期。從國內看，中國經濟仍將繼續保持較快增長，石油、石化產品需求穩步增加。二零零五年七月二十一日，國家調整了人民幣匯率形成機制，人民幣小幅升值後，這有利於降低原油採購成本，同時也可能降低化工產品的進口價格。此外，預計下半年國家將對國內成品油價格繼續從緊控制。

面對複雜的市場形勢，本公司將採取靈活的經營策略，努力掌握生產經營的主動權，規避化解經營風險，並重點做好以下幾方面的工作：

在勘探及開採方面，本公司將認真落實資源戰略，加快勘探開發，努力實現全年儲採平衡；抓好西部塔河、東部勝利灘海等區塊產能建設；抓住高油價的有利時機，適當增加高成本原油產量。同時積極開拓天然氣市場。下半年計劃生產原油140.2百萬桶，生產天然氣1,090億立方英尺。

在煉油方面，本公司將密切跟蹤國際原油市場變化，堅持原油資源多元化，努力增加高硫、重質原油採購和加工量，降低原油採購成本；充分發揮原油管道的作用，優化資源流向和配置，降低儲運成本；以市場需求為基礎，調整優化原油加工方案和產品結構，增加高附加值產品產量；加強裝置的工藝技術管理，確保裝置的安全平穩高效運行。下半年計劃加工原油7,200萬噸。

在營銷及分銷方面，本公司將認真把握市場形勢，積極促銷，努力擴大成品油經銷量；加強加油站的運行管理，通過改善服務質量進一步提高單站銷量，提高終端銷售比例；充分利用現代物流體系，優化資源配置，進一步降低儲運成本；加快成品油管道和重點地區加油站建設，優化調整油庫佈局和成品油營銷網絡；加快加油IC卡推廣，努力實現“一卡在手，各地加油”。下半年計劃國內成

品油總經銷量5,200萬噸，其中零售量3,040萬噸，直銷量1,060萬噸。

在化工方面，本公司將抓住化工景氣週期的有利時機，充分發揮新增化工產能的作用，繼續實現主要化工裝置滿負荷生產，擴大主要化工產品產量；貼近市場，努力增產適銷對路產品，增加合成樹脂專用料和差別化纖維產品產量；充分發揮新組建的化工銷售分公司的作用，增強化工生產和市場營銷的整體優勢，提高整體競爭能力。下半年計劃生產乙烯275萬噸。

二零零五年下半年，本公司深切地認識到目前面臨的有利條件和嚴峻挑戰，我們將繼續堅持「改革、調整、創新、發展」的經營方針，抓住各種有利時機，努力完成生產經營目標，繼續保持良好的經營業績，為公司長期、可持續發展奠定堅實的基礎。

管理層討論與分析

以下討論與分析應與本半年度報告所列之本公司經審計的財務報表及其附註同時閱讀。以下涉及的部分財務數據摘自本公司按國際財務報告準則編制並經過審計的財務報表。

1 合併經營業績

二零零五年上半年，本公司的營業額及其他經營收入為人民幣3,685億元，與二零零四年同期相比增長31.9%，經營收益為人民幣337億元，同比增長

17.9%。主要歸因於國際市場原油價格同比有較大幅度增長，化工產品價格仍處於高位，國內經濟穩步增長，為本公司提高效益創造了良好的條件。本公司抓住有利時機，積極開拓市場，保持油

氣產量穩中有升，進一步提高化工產品產量和成品油經營量，優化原油加工結構，強化公司管理，努力緩解原油成本上漲的壓力，實現了較好的經營業績。

下表列示本公司相關各期合併利潤表中主要收入和費用項目：

	截至6月30日止6個月期間		變化率 (%)
	2005年 人民幣百萬元	2004年	
營業額及其他經營收入	368,454	279,445	31.9
其中：營業額	359,248	269,601	33.3
其他經營收入	9,206	9,844	(6.5)
經營費用	(334,772)	(250,883)	33.4
其中：採購原油、產品及經營供應品及費用	(283,036)	(198,158)	42.8
銷售、一般及管理費用	(15,510)	(14,859)	4.4
折舊、耗減及攤銷	(15,155)	(15,399)	(1.6)
勘探費用(包括乾井成本)	(3,355)	(2,475)	35.6
職工費用	(8,536)	(8,716)	(2.1)
減員費用	(100)	(412)	(75.7)
所得稅以外的稅金	(8,204)	(7,833)	4.7
其他經營費用(淨額)	(876)	(3,031)	(71.1)
經營收益	33,682	28,562	17.9
融資成本淨額	(2,566)	(2,079)	23.4
投資收益及應佔聯營公司的損益	598	455	31.4
除稅前利潤	31,714	26,938	17.7
所得稅	(9,945)	(8,017)	24.0
本期間利潤	21,769	18,921	15.1
歸屬於：本公司股東	19,653	16,746	17.4
少數股東	2,116	2,175	(2.7)

(1) 營業額及其他經營收入

二零零五年上半年，本公司營業額及其他經營收入為人民幣3,685億元。其中：營業額人民幣3,592億元，同比增長33.3%。主要是國際市場原油和石化產品價格同比上升，以及本公司擴大石化產品銷量，優化營銷結構。二零零五年上半年其他經營收入減少至人民幣92億元，同比下降6.5%。主要是本公司向中國石化集團及第三方銷售原材料、輔助材料等形成的其他經營收入減少。

本公司生產的絕大部分原油及少量天然氣用於本公司煉油、化工業務，其餘外銷給予中國石化集團的煉油廠和其他客戶。二零零五年上半年，外銷原油及天然氣營業額為人民幣87億元，佔本公司營業額及其他經營收入的2.4%，同比增長17.3%，主要歸因於原油價格上漲及擴大天然氣業務。

本公司煉油事業部和營銷及分銷事業部對外銷售石油產品(主要包括成品油及其他精煉石油產品)。二零零五年上半年，這兩個事業部的石油產品對外銷售收入為人民幣2,438億元，佔本公司營業額及其它經營收入的66.2%，同比增長31.7%，主要歸因於汽柴油及石腦油價格上漲，同時本公司積極擴大產品銷售量，優化營銷結構，及開拓其他精煉石油產品市場。汽油、柴油及煤油的銷售收入為人民幣1,857億元，佔石油產品銷售收入的76.2%，同比增長29.7%；其他精煉石油產品銷售收入581億元，佔石油產品銷售收入的23.8%，同比增長38.7%。

本公司化工產品對外銷售收入為人民幣747億元，同比增長29.5%，佔本公司營業額及其他經營收入的20.3%。主要歸因於本公司抓住化

工產品高價位的有利時機，擴大了經營量。

(2) 經營費用

二零零五年上半年，本公司經營費用為人民幣3,348億元，同比增長33.4%。經營費用主要包括以下部分：

採購原油、產品及經營供應品及費用

本公司於二零零五年上半年採購的原油、產品及經營供應品及費用為人民幣2,830億元，同比增長42.8%，佔總經營費用的84.5%。其中：

採購原油費用為人民幣1,483億元，同比增長44.3%，佔總經營費用44.3%，同比增加3.3個百分點。

下表列示了本公司二零零五年上半年和二零零四年同期的主要外銷產品銷售量、平均實現價格以及各自的變化率。

	銷售量 (千噸)		變化率 (%)	平均實現價格 (人民幣元/噸)		變化率 (%)
	截至6月30日止 2005年	6個月期間 2004年		截至6月30日止 2005年	6個月期間 2004年	
原油	2,569	3,019	(14.9)	2,367	1,679	41.0
天然氣(百萬立方米、 人民幣元/千立方米)	1,962	1,767	11.0	658	601	9.5
汽油	14,609	13,266	10.1	4,151	3,580	15.9
柴油	32,571	29,096	11.9	3,514	3,044	15.4
煤油	3,086	2,633	17.2	3,414	2,710	26.0
基礎化工原料	3,836	3,242	18.3	4,948	3,644	35.8
合纖單體及聚合物	1,412	1,364	3.5	9,026	7,378	22.3
合成樹脂	2,898	2,667	8.7	9,144	7,337	24.6
合成纖維	784	878	(10.7)	11,499	10,300	11.6
合成橡膠	303	299	1.3	12,394	9,301	33.3
化肥	1,004	1,287	(22.0)	1,463	1,327	10.2

隨著中國經濟的快速增長，市場需求擴大，本公司外購原油加工量相應增加。二零零五年上半年外購原油加工量為5,244萬噸(未包括來料加工原油量)，同比增長7%；外購原油平均單位加工成本人民幣2,828元/噸(約46.46美元/桶)，同比增長34.8%。

二零零五年上半年，本公司其他採購費用為人民幣1,347億元，同比增長41.2%，佔總經營費用40.2%，主要歸因於外購成品油和化工原料成本的上升。

銷售、一般及管理費用

本公司二零零五年上半年銷售、一般及管理費用為人民幣155億元，同比增長4.4%。主要歸因於成品油總銷售量增加，零售和直銷比重提高，使運輸費等銷售費用同比增加。

折舊、耗減及攤銷

本公司二零零五年上半年折舊、耗減及攤銷為人民幣152億元，同比降低1.6%，主要歸因於本公司以前年度處置低效資產及對部分低效裝置提取減值準備造成提取折舊減少。

勘探費用

二零零五年上半年本公司勘探費用為人民幣34億元，同比增長35.6%，主要歸因於本公司繼續加大在西部、南方等重點新區的勘探投入。

職工費用

二零零五年上半年本公司職工費用為人民幣85億元，同比降低2.1%，主要歸因於本公司在二零零四年剝離油田井下作業資產，相應減少了作業人員的職工費用。

減員費用

二零零五年上半年根據本公司自願性員工削減計劃，本公司對共約1,800名員工承擔減員費用約人民幣1億元，同比減少人民幣3億元。

所得稅以外的稅金

二零零五年上半年本公司所得稅以外的稅金為人民幣82億元，同比增長4.7%，主要歸因於本公司汽、柴油銷量增加引起消費稅及附加的上升。

其他經營費用

二零零五年上半年本公司其他經營費用(淨額)為人民幣9億元，同比

降低71.1%。主要歸因於長期資產減值同比減少人民幣19億元，同時處置資產減少人民幣4億元。

(3) 經營收益

二零零五年上半年本公司經營收益為人民幣337億元，同比增長17.9%。

(4) 融資成本淨額

二零零五年上半年本公司融資成本淨額為人民幣26億元，同比增長23.4%，大部分是利息支出的增加。主要歸因於投資新增長期借款，及由於原油價格上漲等因素影響，存貨等經營活動資金佔用上升增加短期借款。

(5) 除稅前利潤

二零零五年上半年本公司除稅前利潤為人民幣317億元，同比增長17.7%。

(6) 所得稅

二零零五年上半年本公司所得稅為人民幣99億元，同比增長24.0%。

(7) 少數股東應佔利潤

二零零五年上半年歸屬於本公司少數股東的本期間利潤為人民幣21億元，同比減少2.7%。

(8) 本公司股東應佔利潤

二零零五年上半年歸屬於本公司股東的本期間利潤為人民幣197億元，同比增長17.4%。

2 分事業部經營業績討論

本公司將經營活動分為勘探及開採事業部、煉油事業部、營銷及分銷事業部、化工事業部四個事業部和本部及其他。

除非文中另有所指，本節討論的財務數據並未抵銷事業部之間的交易，且各事業部的經營收入數據包括各事業部的其他經營收入。

以下按事業部列示了經營收入、外部銷售與事業部間銷售佔各報表期間抵銷事業部間銷售前經營收入的百分比、外部銷售收入佔所示報表期間合併經營收入的百分比(即扣除事業部間銷售後)。

	經營收入		抵銷事業部間銷售收入前 佔合併經營收入比例		抵銷事業部間銷售收入後 佔合併經營收入比例	
	截至6月30日止6個月期間 2005年	2004年	截至6月30日止6個月期間 2005年	2004年	截至6月30日止6個月期間 2005年	2004年
	人民幣百萬元		(%)		(%)	
勘探及開採事業部						
外部銷售 ⁽¹⁾	12,278	10,920	2.0	2.4	3.3	3.9
事業部間銷售	35,745	26,316	5.9	5.7		
經營收入	48,023	37,236	7.9	8.1		
煉油事業部						
外部銷售 ⁽¹⁾	38,934	30,915	6.4	6.7	10.6	11.1
事業部間銷售	172,035	130,319	28.4	28.5		
經營收入	210,969	161,234	34.8	35.2		
營銷及分銷事業部						
外部銷售 ⁽¹⁾	207,296	156,901	34.1	34.2	56.2	56.1
事業部間銷售	1,320	1,334	0.2	0.3		
經營收入	208,616	158,235	34.3	34.5		
化工事業部						
外部銷售 ⁽¹⁾	77,681	60,434	12.8	13.2	21.1	21.6
事業部間銷售	8,335	4,794	1.4	1.0		
經營收入	86,016	65,228	14.2	14.2		
本部及其他						
外部銷售 ⁽¹⁾	32,265	20,275	5.3	4.4	8.8	7.3
事業部間銷售	21,228	16,552	3.5	3.6		
經營收入	53,493	36,827	8.8	8.0		
抵銷事業部間銷售前的經營收入	607,117	458,760	100.0	100.0		
抵銷事業部間銷售	(238,663)	(179,315)				
合併經營收入	368,454	279,445			100.0	100.0

註：⁽¹⁾包含其他經營收入。

下表列示了所報表期間各事業部抵銷事業部間銷售前的經營收入、經營費用和經營收益及二零零五年上半年較二零零四年同期的變化率。

	截至6月30日止6個月期間		變化率 (%)
	2005年 (人民幣百萬元)	2004年 (人民幣百萬元)	
勘探及開採事業部			
經營收入	48,023	37,236	29.0
經營費用	30,228	26,716	13.1
經營收益	17,795	10,520	69.2
煉油事業部			
經營收入	210,969	161,234	30.8
經營費用	212,265	156,947	35.2
經營收益	(1,296)	4,287	(130.2)
營銷及分銷事業部			
經營收入	208,616	158,235	31.8
經營費用	201,973	149,666	34.9
經營收益	6,643	8,569	(22.5)
化工事業部			
經營收入	86,016	65,228	31.9
經營費用	75,201	59,223	27.0
經營收益	10,815	6,005	80.1
本部及其他			
經營收入	53,493	36,827	45.3
經營費用	53,768	37,646	42.8
經營收益	(275)	(819)	(66.4)

(1) 勘探及開採事業部

勘探及開採事業部生產的絕大部分原油及少量天然氣用於本公司煉油、化工業務，絕大部分天然氣及少量原油外銷供中國石化集團的煉油廠和其他客戶。

二零零五年上半年該事業部經營收入為人民幣480億元，同比增長29.0%，主要歸因於原油銷售價格和銷量同比增長。

二零零五年上半年該事業部銷售原油1,797萬噸，同比增長0.1%；銷售天然氣20億立方米，同比增長9.9%。原油平均實際銷售價格為人民幣2,316元／

噸（約39.4美元／桶），同比上升33.0%；天然氣平均實際銷售價格為人民幣660元／千立方米，同比上升8.8%。

二零零五年上半年該事業部經營費用為人民幣302億元，同比增長13.1%。主要歸因於：

- 油價上漲及油氣產量增加帶來燃料、動力等成本的上升，使經營費用同比增加人民幣14億元；
- 勘探費用（包括乾井成本）同比增加人民幣9億元，主要是本公司加大對西部、南方等重點新區的勘探力度；

- 加大三次採油力度及材料銷售等其他支出同比增加人民幣6億元；

- 本公司為努力增加高油價下的油氣產量，加大措施工作量和修復長停井，使井下作業費同比增加人民幣3億元；

- 由於油價上漲、原油銷售收入增加帶來礦產資源補償費和城建稅及教育費附加增加約人民幣2億元。

二零零五年上半年，由於油氣生產的水價、電價有所上升，同時為保持油氣產量穩中有升，加大了三次採油力度，使油氣現金操作成本由二零零四年同期6.28美元／桶增加至二零零五年上半年6.98美元／桶，同比增長11.1%。

二零零五年上半年該事業部經營收益為人民幣178億元，同比增長69.2%。

(2) 煉油事業部

煉油事業部業務包括從勘探及開採事業部及第三方購入原油，並將原油加工成石油產品，汽油、柴油、煤油內部銷售給營銷及分銷事業部，部分化工原料油內部銷售給化工事業部，其他精煉石油產品由煉油事業部外銷給國內外客戶。

二零零五年上半年該事業部經營收入為人民幣2,110億元，同比增長30.8%。主要歸因於各類煉油產品銷售價格和銷量的增加。

下表列示了該事業部各類煉油產品二零零五年上半年和二零零四年同期的銷售量、平均實現價格及各自的變化率。

	銷售量(千噸)			平均實現價格(人民幣元/噸)		
	截至6月30日止6個月期間 2005年	2004年	變化率 (%)	截至6月30日止6個月期間 2005年	2004年	變化率 (%)
汽油	10,323	10,167	1.5	3,451	2,771	24.5
柴油	25,792	24,210	6.5	3,218	2,711	18.7
化工原料類	12,781	11,580	10.4	3,456	2,439	41.7
其他精煉石油產品	16,263	15,520	4.8	2,846	2,372	20.0

二零零五年上半年該事業部實現汽油銷售收入為人民幣356億元，同比增長26.4%，佔該事業部經營收入的16.9%，同比下降0.6個百分點。

二零零五年上半年實現柴油銷售收入為人民幣830億元，同比增長26.4%，佔該事業部經營收入的39.3%，同比下降1.4個百分點。

二零零五年上半年實現化工原料類產品銷售收入為人民幣442億元，同比增長56.4%，佔該事業部經營收入的20.9%，同比增加3.4個百分點。化工原料類產品收入的增長幅度大於汽柴油銷售收入的增長幅度，主要歸因於石腦油價格的上漲，及該事業部增加化工原料供應量。

二零零五年上半年除汽油、柴油、化工原料以外的其他精煉石油產品銷售收入

為人民幣463億元，同比增長25.8%，佔該事業部經營收入的21.9%，同比下降0.9個百分點。

二零零五年上半年該事業部的經營費用為人民幣2,123億元，同比增長35.2%。主要歸因於本公司原油價格的上漲及擴大原油加工量。

二零零五年上半年加工原油的平均成本為人民幣2,745元/噸(約45.1美元/桶)，同比增長34.8%；加工原油6,588萬噸(不含來料加工原油量)，同比增長4.1%。二零零五年上半年加工原油總成本人民幣1,809億元，同比增長40.5%，佔該事業部經營費用的85.2%，同比上升3.2個百分點。

二零零五年上半年原油價格持續上漲，國家對成品油價格宏觀調控造成煉油盈利空間縮小，雖然本公司努力擴大成品

油收入，同時著力於開拓其他精煉石油產品市場，但煉油產品價格增長幅度仍然低於原油價格上漲幅度，上半年煉油毛利2.32美元/桶(銷售收入減去原油、原料油費用以及所得稅以外的稅金，除以所加工原油及原料油數量)，與二零零四年同期4.07美元/桶相比減少1.75美元/桶，下降43%。

二零零五年上半年煉油單位現金操作成本(經營費用減去原油及原料油加工成本、折舊及攤銷、所得稅以外稅金以及其他業務支出等，除以原油及原料油加工量)為1.93美元/桶，同比減少0.05美元/桶，下降2.53%，主要歸因於該事業部持續降本減費及加工量擴大。

二零零五年上半年該事業部經營虧損為人民幣13億元，同比減少收益人民幣56億元。

(3) 營銷及分銷事業部

營銷及分銷事業部業務包括，從煉油事業部和第三方採購石油產品，向國內用戶批發、直接銷售和通過該事業部零售分銷網絡零售、分銷石油產品及提供相關的服務。

二零零五年上半年，該事業部經營收入為人民幣2,086億元，同比增長31.8%，主要歸因於成品油銷量和價格

的增長，同時該事業部持續優化營銷結構，汽油、柴油零售比例進一步提高。

二零零五年上半年，汽油、柴油銷售收入為人民幣1,762億元，佔該事業部經營收入的84.5%。汽、柴油的零售量佔汽、柴油總銷售量的比重由二零零四年同期的53.3%提高到56.8%，上升3.5個百分點；配送量佔汽、柴油總銷售量的比重由二零零四年同期21.0%下降到

20.0%，下降1個百分點；批發量佔汽、柴油總銷售量比重由二零零四年同期25.7%下降到23.3%，下降2.4個百分點。

下表列示了該事業部四大類產品二零零五年上半年和二零零四年同期的銷售量、平均實現價格、各自的變化率及汽油、柴油的零售、配送和批發情況。

	銷售量(千噸)			平均實現價格(人民幣元/噸)		
	截至6月30日止6個月期間 2005年	2004年	變化率 (%)	截至6月30日止6個月期間 2005年	2004年	變化率 (%)
汽油	14,660	13,356	9.8	4,150	3,577	16.0
其中：零售	10,040	8,783	14.3	4,293	3,733	15.0
配送	1,429	1,454	(1.7)	3,904	3,347	16.6
批發	3,191	3,119	2.3	3,810	3,245	17.4
柴油	32,866	29,428	11.7	3,510	3,039	15.5
其中：零售	16,935	13,999	21.0	3,635	3,164	14.9
配送	8,057	7,541	6.8	3,501	3,045	15.0
批發	7,874	7,888	(0.2)	3,249	2,811	15.6
煤油	3,058	2,597	17.8	3,412	2,706	26.1
燃料油	6,459	4,973	29.9	2,099	1,715	22.4

二零零五年上半年該事業部經營費用為人民幣2,020億元，同比增長34.9%。主要歸因於採購費用的增長，其中：汽柴油的採購費用人民幣1,590億元，同比增長34.6%，佔該事業部經營費用的78.7%。二零零五年上半年汽油與柴油的採購平均價格同比分別增長24.9%和

19.4%，分別增至人民幣3,506元/噸和人民幣3,273元/噸，汽油和柴油的採購量同比分別增長9.7%和11.7%，分別增至1,466萬噸和3,287萬噸。

二零零五年上半年該事業部噸油現金銷售費用(經營費用減去商品採購費用、所

得稅外稅金、折舊及攤銷，除以銷售量)為人民幣149.93元/噸，同比下降2.2%，主要歸因於總經營量增加攤薄費用和降本措施。

二零零五年上半年該事業部經營收益為人民幣66億元，同比下降22.5%。

(4) 化工事業部

化工事業部業務包括從煉油事業部和第三方採購石油產品作為原料，生產、營銷及分銷石化和無機化工產品。

二零零五年上半年該事業部經營收入人民幣860億元，同比增長31.9%。主要

歸因於主要化工產品價格上漲和銷量增加。

該事業部主要包括六大類產品(基本有機化工品、合成樹脂、合成橡膠、合成纖維單體及聚合物、合成纖維和化肥)，銷售額約人民幣753億元，同比增長

34.9%，佔化工事業部經營收入87.6%。

下表列出了該事業部六大類化工產品二零零五年上半年及二零零四年同期的銷售量、平均實現價格及各自的變化率。

	銷售量(千噸)			平均實現價格(人民幣元/噸)		
	截至6月30日止6個月期間		變化率 (%)	截至6月30日止6個月期間		變化率 (%)
	2005年	2004年		2005年	2004年	
基礎有機化工品	4,454	3,507	27.0	4,885	3,593	36.0
合纖單體及聚合物	1,420	1,371	3.6	9,018	7,376	22.3
合成樹脂	2,899	2,667	8.7	9,144	7,337	24.6
合成纖維	784	878	(10.7)	11,499	10,300	11.6
合成橡膠	303	299	1.3	12,393	9,301	33.2
化肥	1,005	1,314	(23.5)	1,463	1,326	10.3

二零零五年上半年該事業部經營費用為人民幣752億元，同比增長27%。主要歸因於市場原料價格上漲及該事業部在產量大幅度增長的同時，各項原材料、輔助材料消耗、其他變動費用和固定費用相應上升。其中：

- 耗用原材料、輔助材料增加及單位價格上漲等因素影響採購原料、經營供應品及費用同比增加人民幣168億元；

- 提取資產減值準備人民幣4億元，同比减少人民幣13億元；

二零零五年上半年該事業部經營收益人民幣108億元，同比增長80.1%。該事業部經營收益佔本公司經營收益的比例由二零零四年同期21.0%上升到二零零五年上半年32.1%，上升11.1個百分點。

(5) 本部及其他

本部及其他業務主要包括附屬公司的進出口貿易業務及本公司的研究開發活動以及總部管理活動。

二零零五年上半年本部及其他的經營收入約人民幣535億元，同比增長

45.3%。主要歸因於國際事業公司及其附屬公司進一步擴大原油、成品油的進出口和自營業務，增加了收入。

經營費用人民幣538億元，同比增長42.8%。主要歸因於國際事業公司及其附屬公司在增加收入的同時，相應增加了採購成本。

經營虧損人民幣3億元，同比減虧人民幣5億元。

3 資產、負債、權益及現金流量

(1) 資產、負債及權益情況

單位：人民幣百萬元

	於2005年 6月30日	於2004年 12月31日	變化金額
流動資產	139,104	120,271	18,833
非流動資產	370,276	354,323	15,953
總資產	509,380	474,594	34,786
流動負債	154,084	146,277	7,807
非流動負債	120,520	104,231	16,289
總負債	274,604	250,508	24,096
本公司股東應佔權益	205,757	193,040	12,717
股本	86,702	86,702	—
儲備	119,055	106,338	12,717
少數股東權益	29,019	31,046	(2,027)
權益合計	234,776	224,086	10,690

於二零零五年六月三十日本公司總資產人民幣5,093.8億元，比二零零四年末增加人民幣347.86億元。其中：

- 流動資產人民幣1,391.04億元，比二零零四年末增加人民幣188.33億元，主要是2005年上半年本公司存貨增加人民幣151.04億元，其中原油及其他原材料增加人民幣125.32億元，在產品和產成品庫存增加人民幣17.01億元；上半年隨著本公司主營業務收入同比大幅增長，應收賬款和應收票據增加人民幣60.35億元，預付費用及其他流動資產增加人民幣6.52億元；同時，本公司進一步加強資金的集中管理，使現金及現金等價物和定期存款降低人民幣29.58億元。
- 非流動資產人民幣3,702.76億元，比二零零四年末增加人民幣159.53億元，主要是年度投資計劃內實施項目

形成的物業、廠房及設備和在建工程增加人民幣153.68億元。

於二零零五年六月三十日本公司總負債人民幣2,746.04億元，比二零零四年末增加人民幣240.96億元。其中：

- 流動負債人民幣1,540.84億元，比二零零四年末增加人民幣78.07億元，主要是應付賬款和應付票據合計增加人民幣64.56億元。
- 非流動負債人民幣1,205.20億元，比二零零四年末增加人民幣162.89億元，主要是為實施投資項目而增加的長期貸款。

於二零零五年六月三十日本公司股東應佔權益人民幣2,057.57億元，比二零零四年末增加人民幣127.17億元，為儲備增加。

(2) 現金流量情況

二零零五年上半年現金及現金等價物淨減少人民幣27.65億元。即從二零零四年十二月三十一日的人民幣163.81億元，減至二零零五年六月三十日的人民幣136.16億元。

下表列示了本公司二零零五年上半年及二零零四年上半年合併現金流量表主要項目。

現金流量主要項目	截至6月30日止6個月期間		變化金額
	2005年	2004年	
經營活動產生的現金流量淨額	21,082	20,698	384
投資活動產生的現金流量淨額	(31,400)	(31,050)	(350)
融資活動產生的現金流量淨額	7,553	9,500	(1,947)
現金及現金等價物淨減少	(2,765)	(852)	(1,913)

單位：人民幣百萬元

經營活動所得現金淨額為人民幣210.82億元。

主要來源於：二零零五年上半年除稅前利潤人民幣317.14億元，扣除所得稅流出現金人民幣124.24億元；調整費用中對經營活動現金流量沒有影響的項目：折舊、耗減及攤銷人民幣151.55億元；長期資產減值人民幣3.97億元；乾井成本人民幣13.25億元。合計361.67億元。

扣除原油等存貨增加現金流出人民幣149.57億元、經營性應收應付項目及其他資產變動增加現金流出人民幣1.28億元後，經營活動所得現金淨額為人民幣210.82億元。

投資活動所用現金淨額人民幣314億元，主要用於：

- 本公司資本支出人民幣253.68億元；
- 合營公司的資本支出人民幣18.96億元；

- 收購子公司少數股東權益人民幣40.88億元。

融資活動所得現金淨額人民幣75.53億元，主要來源於本公司銀行貸款的增加。

(3) 或有負債

於二零零五年六月三十日，本公司就銀行向聯營公司提供信貸而作出的擔保約人民幣1.09億元。

4 資本支出

詳情參見本報告「經營業績回顧及展望」的「資本支出」。

5 按中國會計準則及制度編制的會計報表分析

- (1) 本公司根據中國會計準則及制度和國際財務報告準則編制的會計報表的主要差異見本半年度報告第106頁至第107頁的本公司財務報告的(c)節。

(2) 按中國會計準則及制度分事業部的主營業務收入，主營業務成本、稅金及附加和主營業務利潤如下：

	截至6月30日止6個月期間	
	2005年 人民幣百萬元	2004年 人民幣百萬元
主營業務收入		
勘探及開採事業部	44,396	33,692
煉油事業部	209,118	158,890
營銷及分銷事業部	208,083	157,873
化工事業部	83,066	55,740
其它	53,248	35,108
抵消分部間銷售	(238,663)	(175,594)
合併主營業務收入淨額	359,248	265,709
主營業務成本、稅金及附加		
勘探及開採事業部	17,920	16,165
煉油事業部	208,147	151,772
營銷及分銷事業部	190,761	138,914
化工事業部	68,283	45,685
其它	52,619	34,769
抵消分部間銷售成本	(236,345)	(173,431)
合併主營業務成本、稅金及附加	301,385	213,874
主營業務利潤		
勘探及開採事業部	23,738	15,568
煉油事業部	1,391	6,914
營銷及分銷事業部	17,322	18,959
化工事業部	14,783	10,055
其它	629	339
合併主營業務利潤	57,863	51,835
合併淨利潤	18,044	15,039

主營業務利潤：二零零五年上半年公司實現主營業務利潤人民幣578.63億元，同比增加人民幣60.28億元，增長11.63%，主要歸因於二零零五年上半年原油及石化產品價格同比普遍上漲，本公司抓住市場機遇，擴大生產經營總量，優化營銷結構，經營效益穩步增長。

淨利潤：二零零五年上半年本公司實現淨利潤人民幣180.44億元，同比增加人民幣30.05億元，增長19.98%，主要歸因於主營業務利潤的增加。

(3) 按中國會計準則及制度編制的財務數據：

	於2005年 6月30日 人民幣百萬元	於2004年 12月31日 人民幣百萬元
總資產	492,986	460,081
長期負債	114,491	98,407
股東權益	197,571	186,350

變動分析：

總資產：於二零零五年六月三十日本公司總資產人民幣4,929.86億元，比二零零四年末增加人民幣329.05億元，增長7.15%。流動資產人民幣1,353.15億元，比二零零四年末增加人民幣182.59億元。主要是存貨增加人民幣145.49億元，其中原油及其他原材料增加人民幣125.31億元，在產品和產成品庫存增加人民幣17.01億元；上半年隨著本公司主營業務收入與去年同期相比大幅增長，應收票據、應收賬款和預付賬款增加人民幣74.48億元；同時，上半年本公司進一步壓縮資金佔用，貨幣資金和其他應收款分別降低人民幣29.58億元和人民幣7.8億元。非流動資產人民幣3,576.71億元，比二零零四年末增加人民幣146.46億元，主要是年度投資計劃內實施項目形成的固定資產和在建工程增加人民幣154億元。

長期負債：於二零零五年六月三十日本公司的長期負債人民幣1,144.91億元，比二零零四年末增加人民幣160.84億元，增長16.34%，主要是長期貸款的增加。

股東權益：於二零零五年六月三十日本公司的股東權益人民幣1,975.71億元，比二零零四年末增加人民幣112.21億元，增長6.02%。

6 按國際財務報告準則與美國公認會計原則的差異

本公司根據國際財務報告準則和美國公認會計原則編制的會計報表的主要差異見本半年度報告第108頁至第109頁的本公司財務報告的(D)節。

1 公司治理情況

二零零五年上半年，中國石化公司治理得到進一步強化。按照境內外監管規則的要求，修訂和完善董事會《審計委員會工作規則》，及時調整了董事會審計委員會構成；全面執行內部控制制度，並組織內控制度檢查，強化了內部監督和約束；按照中國證監會要求，進行了募集資金使用、擔保和關連方資金佔用情況的檢查，對發現的問題提出了整改措施；信息披露和投資者關係工作亦得到進一步完善和提高。

二零零五年上半年，中國石化對香港交易所《企業管治常規守則》進行了認真研究並編寫了培訓資料送達董事、監事及高級管理人員。針對公司情況，編制了《公司僱員證券交易守則》。除此之外，公司未發現有偏離《企業管治常規守則》的情況。

2 截至二零零四年十二月三十一日止之股息分派及截至二零零五年六月三十日止半年度之股息分派方案

(1) 截至二零零四年十二月三十一日止之股息分派

經中國石化二零零四年年度股東大會批准，二零零四年末期股息按每股人民幣0.08元(含稅)進行現金股利分派，現金股利合計人民幣69.36億元。二零零四年末期股息已於二零零五年六月二十七日向二零零五年六月三日當日登記在中國石化股東名冊上的股東發放。

二零零四年度全年派發現金股利每股共人民幣0.12元(含稅)，現金股利合計人民幣104.04億元。

(2) 截至二零零五年六月三十日止半年度之股息分派方案

根據《公司章程》，經第二屆董事會第十九次會議批准，截至二零零五年六月三十日止半年度之股息分派方案為按二零零五年六月三十日總股數8,670,243.9萬股計算，每股派息人民幣0.04元(含稅)進行現金股利分派，現金股利合計約人民幣34.68億元。

半年度股息將於二零零五年九月三十日(星期五)或之前向二零零五年九月二十日(星期二)當日登記在中國石化股東名冊上的全體股東發放。

欲獲得半年度股利之H股股東最遲應於二零零五年九月十三日(星期二)下午四時前將股票及轉讓文件送往香港灣仔皇后大道183號合和中心17樓1712-1716號香港中央證券登記有限公司辦理過戶登記手續。中國石化H股股東的登記過戶手續將由二零零五年九月十四日(星期三)至二零零五年九月二十日(星期二)(包括首尾兩天)暫停辦理。

所派股利將以人民幣計值和宣佈，以人民幣向內資股股東發放，以港幣向外資股股東發放。以港幣發放的股利計算之匯率按宣派股利日二零零五年八月二十六日(星期五)之前一周(二零零五年八月十五日至二零零五年八月十九日)中國人民銀行公佈的人民幣兌換港幣平均基準匯率折算為港幣支付。

3 本報告期內中國石化無重大訴訟、仲裁事項發生

4 關連交易

(1) 本公司於報告期內實際發生的關連交易情況

本報告期內本公司與關連方發生的主要及經常的關連交易額共計人民幣724.95億元，其中買入人民幣354.69億元，賣出人民幣370.26億元(包括賣出產品及服務人民幣369.76億元)。本報告期內實際關連交易詳情，見本報告財務報告附註。

本報告期發生的上述關連交易均按已公告之有關協議履行。

下表為主營業務分行業及關連交易情況表，涉及的數據包括各分行業的主營業務收入和主營業務成本均摘自本公司按中國會計準則及制度編制的財務報表。

分行業	主營業務收入 (人民幣百萬元)	主營業務成本 (人民幣百萬元)	毛利率(%) ^註	主營業務收入 比上年 同期增減(%)	主營業務 成本比上年 同期增減(%)	毛利率增減 (個百分點)
勘探及開採	44,396	17,215	53.47	31.77	10.54	7.26
煉油	209,118	201,315	0.67	31.61	38.69	(3.68)
化工	83,066	67,905	17.80	49.02	49.58	(0.24)
營銷及分銷	208,083	190,487	8.33	31.80	37.40	(3.68)
其它	53,248	52,604	1.18	51.67	51.32	0.21
抵銷分部間銷售	(238,663)	(236,345)	—	—	—	—
合計	359,248	293,181	16.11	35.20	42.25	(3.40)
其中：關連交易	31,795	28,777	9.07	44.52	47.39	(1.39)

關連交易的定價原則

- (1) 凡是有國家定價或指導價的產品或項目，按國家定價或指導價執行；
- (2) 沒有國家定價或指導價的產品或項目，執行市場價(含招標價)；
- (3) 對於既沒有國家定價和指導價，也沒有市場價的產品或項目，以合理成本加銷售環節稅金和合理利潤確定協議價。合理成本是指相近區域的同類企業用同種原材料生產產品的平均成本；合理利潤是指在目前國家規定的利率水平條件下不超過6%的成本利潤率。

其中：本報告期內本公司向中國石化集團銷售產品和提供勞務的關連交易總金額為人民幣22,090百萬元。

註： 毛利率=主營業務利潤/主營業務收入

5 收購、出售資產及資產重組

(1) 收購或置入資產

交易對方及 被收購或 置入資產	購買日	交易價格	自購買日起 至本報告期末 為上市公司 貢獻的淨利潤 ／(虧損)	是否為 關連交易 (如是，說明 定價原則)	所涉及的 資產產權 是否已 全部過戶	所涉及的 債權債務 是否已 全部轉移
收購香港華潤持有 青島齊潤10.5%的股權	2005年1月21日	人民幣 1.24億元	人民幣 (594)萬元	否	否	否

(2) 出售或置出資產

本期間內並無重大出售或置出資產。

6 北京燕化摘牌下市

中國石化通過北京飛天石油化工有限責任公司(「北京飛天」，一家由中國石化為合併目的而成立的全資子公司)吸收合併北京燕化石油化工股份有限公司(「北京燕化」)。根據北京飛天和北京燕化於二

零零四年十二月二十九日簽訂的協議，北京飛天以3.80港元／股的價格向北京燕化流通股股東支付現金，現金對價總計約38.46億港元。北京燕化已於二零零五年五月十一日起摘牌下市。詳見二零零四年十二月三十日、二零零五年三月七日刊登在中國境內的《中國證券報》、《上海證券報》、《證券時報》以及香港《經濟日報》、《南華早報》的有關公告。

7 重大託管、承包、租賃事項

本報告期內，中國石化無應予披露的重大託管、承包、租賃其他公司資產或其他公司重大託管、承包、租賃中國石化資產的事項。

8 本報告期內中國石化無重大委託他人進行現金資產管理事項

9 擔保事項^{註1}

中國石化對外擔保情況(不包括對控股子公司的擔保)

擔保對象名稱	發生日期 (協議簽署日)	擔保金額 人民幣百萬元	擔保類型	擔保期	是否履行完畢	是否為 關連方擔保
上海賽科石油化工有限公司	2002年2月9日	2,930	連帶責任 保證	2002年2月9日 —2021年12月20日	未履行完畢	是
上海賽科石油化工有限公司	2002年2月9日	4,062	連帶責任 保證	2002年2月9日 —2013年12月20日	未履行完畢	是
揚子石化—巴斯夫 有限公司	2003年3月7日	4,680	連帶責任 保證	2003年3月7日 —2008年12月31日	未履行完畢	是
岳陽中石化殼牌煤氣化 有限公司	2003年12月10日	377	連帶責任 保證	2003年12月10日 —2017年12月10日	未履行完畢	是
福建漳詔高速公路 服務有限公司	2003年1月21日	10	連帶責任 保證	2003年1月21日 —2007年10月31日	未履行完畢	是
中國石化上海石油化 工股份有限公司 的對外擔保 ^{註2}	不適用	44				
中國石化鎮海煉油化 工股份有限公司 的對外擔保 ^{註2}	不適用	14				
報告期內擔保發生額合計						無
報告期末擔保餘額合計						人民幣12,117百萬元
中國石化對控股子公司的擔保情況						
報告期內對控股子公司擔保發生額合計						無
報告期末對控股子公司擔保餘額合計						人民幣2,617百萬元
中國石化擔保總額情況(包括對控股子公司的擔保)						
擔保總額 ^{註3}						人民幣14,734百萬元
擔保總額佔本公司淨資產的比例						7.5%
不符合(證監發[2003]56號)文件^{註4}的擔保情況						
為控股股東及持股50%以下(不含50%)的其他關連方提供擔保的金額 ^{註5}						人民幣24百萬元
直接或間接為資產負債率超過70%的被擔保對象提供的債務擔保金額 ^{註5}						人民幣170百萬元
擔保總額是否超過淨資產的50% ^{註5}						否
不符合(證監發[2003]56號)文件的擔保總額 ^{註5}						人民幣194百萬元

註1： 本表所列示的擔保均履行了規定的審批程序。

註2： 為中國石化的控股子公司當期對外擔保發生金額乘以中國石化持有該等公司的股份比例。

註3： 擔保總額為上述報告期末擔保餘額(不包括對控股子公司的擔保)合計與報告期末對控股子公司擔保餘額合計兩項之和。

註⁴：指中國證監會、國務院國有資產監督管理委員會二零零三年八月聯合發佈的《關於規範上市公司與關連方資金往來及上市公司對外擔保若干問題的通知》(「《證監發[2003]56號》」)。

註⁵：根據上海證券交易所二零零五年發佈的《半年度報告摘要披露格式指引》的規定，有關金額包括：

- 1 - 中國石化不符合《證監發[2003]56號》文件的擔保金額，以及；
- 2 - 中國石化的控股子公司不符合《證監發[2003]56號》文件的擔保金額，乘以中國石化持有該控股子公司的股份比例。

尚在履行中的重大擔保事項

中國石化首屆董事會第十四次會議批准了中國石化有條件地為上海賽科項目貸款提供本外幣擔保，擔保金額折合人民幣69.92億元。有關情況詳見中國石化於二零零二年四月二日刊登在中國境內的《中國證券報》、《上海證券報》和《證券時報》，以及香港的《南華早報》、《經濟日報》上的二零零一年年度業績公告。

中國石化首屆董事會第十四次會議批准了為揚子一巴斯夫項目提供完工保證的議案。中國石化於二零零三年三月七日與國內外銀行簽署了《完工保證協議》，就銀行向揚子一巴

斯夫提供約折合人民幣117億元的本外幣貸款提供40%的完工保證。

中國石化首屆董事會第二十二次會議批准了在巴斯夫提供股權質押的同等條件下，中國石化為揚子一巴斯夫項目貸款提供相應股權質押的議案。中國石化於二零零四年八月十二日正式簽署了股權質押協議。

中國石化首屆董事會第二十二次會議批准了中國石化為岳陽中石化殼牌煤氣化有限公司提供擔保的議案，擔保金額為人民幣3.77億元。

中國石化第二屆董事會第十三次會議批准了為中國國際石油化工聯合有限責任公司提供付款信用額度擔保，擔保金額折合人民幣24.83億元。

獨立董事關於中國石化對外擔保情況的專項說明及獨立意見

作為中國石油化工股份有限公司的獨立董事，我們對中國石化對外擔保自查情況進行了認真核查。現對中國石化二零零五年上半年(截至二零零五年六月三十日止)累計及當期對外擔保情況說明如下：

二零零五年上半年當期中國石化未發生新的對外擔保，累計對外擔保餘額約人民幣

147.34億元，比二零零四年底減少了約人民幣0.65億元，擔保總額佔本公司淨資產的7.5%。不符合《證監發(2003)56號文》規定的擔保總額(包括中國石化按股比計算的控股子公司對外擔保的相關金額)約人民幣1.94億元，其中中國石化本身不符合《證監發(2003)56號文》的擔保金額為1.45億元。

二零零四年及以前年度的對外擔保情況已經在中國石化二零零四年年報中進行了詳細披露。

我們出具獨立意見如下：

中國石化對二零零五年上半年累計及當期對外擔保情況進行了認真自查和清理。自查結果顯示，二零零五年上半年當期末發生新的對外擔保，累計擔保總額比二零零四年底減少了約人民幣0.65億元，中國石化自身不符合《證監發(2003)56號文》規定的擔保總額比二零零四年底減少了0.38億元。

中國石化應按照有關法律法規和《公司章程》等內部規章制度的規定，進一步加強對外擔保的風險管理，並逐步減少不符合《證監發(2003)56號文》規定的擔保。

10 關連債權債務往來

單位：人民幣百萬元

關連方	與本公司的關係	向關連方提供資金		關連方向本公司提供資金	
		淨發生額	餘額	淨發生額	餘額
中國石化集團	控股股東及其控制的法人	(2,103)	4,032	34	9,713
其他關連方	聯營公司	248	556	—	—
合計		(1,855)	4,588	34	9,713

11 二零零五年上半年中國石化控股股東及其他關連方資金佔用情況匯總表

單位：人民幣百萬元

資金佔用	關連方名稱	關連關係	會計科目	期初餘額	本期增加數	本期減少數	期末餘額
拆借資金	—	—	—	—	—	—	—
委託貸款	揚子巴斯夫苯乙烯 有限責任公司	其他關連方	長期投資	60	66	24	102
委託關連方進行投資	—	—	—	—	—	—	—
開具沒有真實交易的 商業承兌匯票	—	—	—	—	—	—	—
代為償還債務	—	—	—	—	—	—	—
於本期末賬齡 超過一年的 應收賬款及 其他應收款	中國石化集團公司 同屬中國石化集團 公司控制的同級 附屬公司及其他 關連公司	控股股東 其他關連方	其他應收款 其他應收款/ 應收賬款	2,502 1,696	— 120	500 1,348	2,002 468
合計				4,258	186	1,872	2,572

12 中國石化及持有中國石化股份百分之五以上股東中國石化集團公司承諾事項的履行情況

(1) 至報告期末，中國石化的承諾包括：

- (a) 限期對中國石化勝利油田有限公司、中國石化銷售有限公司、中國石化國際事業有限公司三家全資子公司按公司法進行改造；
- (b) 限期對加油站目前所使用的標識更改；
- (c) 限期中國石化集團公司和中國石化分開辦公樓辦公；
- (d) 遵守香港交易所豁免某些關連交易規則適用的規定。

(2) 至報告期末，中國石化集團公司的重要承諾包括：

- (a) 遵守關連交易協議；
- (b) 限期解決土地和房屋權證合法性問題；

(c) 執行《重組協議》(定義見發行H股的招股書)；

(d) 知識產權許可；

(e) 避免同業競爭；

(f) 放棄與中國石化的業務競爭和利益衝突。

上述承諾的詳細內容參見中國石化於二零零一年六月二十二日刊登在《中國證券報》、《上海證券報》和《證券時報》的發行A股招股意向書。

報告期內，中國石化並未發現其自身及上述重要股東有違反上述重要承諾的情況。

13 發行A股募集資金使用情況

中國石化發行A股所募集資金為人民幣118.16億元，扣除發行費用後A股發行淨收入人民幣116.48億元。二零零一年使用人民幣77.66億元，其中：用於收購中國石化新星人民幣64.46億元，用於西南成品油管道工程前期準備人民幣0.5億元，用於補充本公司流動資金人民幣12.7億元。二零零二年使用了人民幣

6.96億元，其中：用於西南成品油管道工程前期準備人民幣0.46億元，用於甬-滬-寧管線建設人民幣6.5億元。二零零三年使用人民幣15.14億元，其中：用於甬-滬-寧管線建設人民幣8.14億元，用於西南成品油管道工程建設人民幣7億元。二零零四年使用人民幣10.61億元，全部用於西南成品油管道。本報告期使用人民幣6.11億元，全部用於西南成品油管道。截至二零零五年六月三十日止，A股募集資金已全部用完。

14 青島煉油工程

二零零四年六月二十二日，國家發展和改革委員會批准了《青島大煉油工程可行性研究報告》，煉油裝置規模為1,000萬噸／年。二零零四年十一月十八日，中國石化青島煉油化工有限責任公司（「青島大煉油」）在青島掛牌成立。二零零五年六月在青島舉行開工奠基儀式，標誌著青島大煉油的建設全面展開。

15 收購香港華潤持有青島齊潤40.5%的股權

青島齊潤石油化工有限公司（「青島齊潤」）是由青島市石油總公司、齊魯石油化工公司和香港華潤石化（集團）有限公司（「香港華潤」）共同出資，於一九九三年四月二十七日成立的中外合資企業，註冊資本為2,738萬美元，三方的出資比例為21%、38.5%和40.5%。該公司主要從事原油、成品油的儲運、中轉業務。擁有原油、成品油儲存罐50萬立方米，有4條輸油管線與青島油碼頭相連；擁有與膠濟鐵路相連的鐵路專線，以及公路原油、成品油發運系統。

為了更好地為青島大煉油項目提供油品儲運配套服務，中國石化與香港華潤於二零零四年十一月十七日簽署股權轉讓協議，受讓香港華潤持有青島齊潤30%的股權。本報告期內中國石化再次與香港華潤於二零零五年一月二十一日簽署股權轉讓協議，受讓香港華潤持有青島齊潤剩餘10.5%的股權，支付股權收購對價人民幣1.24億元。

16 揚子－巴斯夫一體化項目正式投入運行

二零零五年六月二十八日，揚子－巴斯夫60萬噸乙烯工程正式投入商業運營。

揚子－巴斯夫是由中國石化及其關連公司與德國巴斯夫公司以50:50的出資比例設立的合資公司，擁有年產60萬噸乙烯、30萬噸乙二醇、16萬噸丙烯酸及21.5萬噸丙烯酸酯、25萬噸丁辛醇、40萬噸聚乙烯、5萬噸甲酸、3.6萬噸甲苯、4萬噸二甲基酰胺、3萬噸丙酸共9套主要生產裝置及合成氣裝置、自備電廠和相關配套的公用工程、輔助設施。

17 上海賽科90萬噸乙烯工程正式投入運行

二零零五年六月二十九日，上海賽科90萬噸乙烯工程正式投入商業運行。

上海賽科是由中國石化、中國石化上海石油化工股份有限公司與英國BP公司以30:20:50的出資比例設立的合資公司。擁有年產90萬噸乙烯，60萬噸聚乙烯、25萬噸聚丙烯、30萬噸聚苯乙烯等8套主要生產裝置。

18 福建煉油乙烯一體化合資項目開工建設

二零零五年七月八日，福建煉油乙烯一體化合資項目工程開工儀式在福建泉州舉行，標誌著這一世界級、一體化的煉油化工項目進入正式建設階段。同日，合資三方草簽了《合資合同》、《合營公司章程》等合作文件，並同意於近期上報中國商務部。

福建煉油乙烯一體化合資項目是由福建煉化、沙特阿美海外公司和埃克森美孚(中國)石油化工有限公司三方合資興建，三方合資比例分別為50%、25%、25%。該項目計劃將現有的年煉油能力從400萬噸擴大至1200萬噸，並提高加工含硫原油的能力。同時，將建設新的化工裝置，包括年產80萬噸乙烯裂解裝置、65萬噸聚乙烯、40萬噸聚丙烯和100萬噸芳烴裝置。此外，該項目還將建設配套的公用工程和30萬噸級原油碼頭。

19 會計師事務所

中國石化於二零零五年五月十八日召開的二零零四年年度股東大會上批准續聘畢馬威華振會計師事務所及畢馬威會計師事務所分別為中國石化二零零五年度境內及境外核數師並授權董事會決定其酬金。上半年度預提審計費用人民幣2,500萬元。本半年度財務報告已經畢馬威華振會計師事務所和畢馬威會計師事務所審計，畢馬威華振會計師事務所簽字的中國註冊會計師為武衛、張京京。

20 公司債券發行及上市交易

二零零四年三月八日，中國石化在境內發行人民幣35億元的十年期公司債券，固定利率，票面利率為4.61%。二零零四年九月二十八日，本期債券在上海證券交易所上市，有關情況詳見二零零四年二月二十四日、二零零四年九月二十八日刊登在中國境內的《中國證券報》、《上海證券報》、《證券時報》以及香港的《南華早報》、《經濟日報》的有關公告。截至二零零四年十二月三十一日，本期債券的本金餘額為人民幣35億元，二零零五年二月二十四日至三月二十三日，中國石化已足額支付債券首個計息年度的利息。

21 公司發行短期融資券

中國石化於二零零五年七月二十九日召開第二屆董事會第十八次會議，審議通過關於發行短期融資券的議案，批准中國石化發行本金總額不超過中國石化最近一期經審計的按中國會計準則及制度編制的合併財務報表中淨資產10%的短期融資券；一般及無條件授權中國石化董事會或兩名以上董事根據中國石化需

要以及市場條件決定發行短期融資券的具體條款和條件以及相關事宜；批准將該議案提呈將於二零零五年九月十九日召開的二零零五年度第一次臨時股東大會審議。詳見二零零五年八月一日刊登在中國境內的《中國證券報》、《上海證券報》、《證券時報》以及香港《經濟日報》、《南華早報》的有關公告。

22 標準守則應用

本報告期內，中國石化董事均未有違反香港交易所制定的上市規則附錄十《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》的情況。

23 股份購回、出售及贖回

除上所述之外，本報告期內，中國石化或任何附屬公司概無購回、出售或贖回中國石化或附屬公司之任何上市股份。

24 董事、監事、其他高級管理人員之股本權益以及新聘或解聘情況

(1) 董事、監事、其他高級管理人員之股本權益情況

截至二零零五年六月三十日，中國石化的董事、監事、其他高級管理人員均無持有中國石化的股份。

本報告期，中國石化各董事、監事及其他高級管理人員及其各自的聯繫人概無持有根據香港《證券及期貨條例》第十五部第7及8分部須通知中國石化及香港交易所，或根據《證券及期貨條例》第352條須登記於該條例指定的登記冊內的，或根據香港交易所上市規則所載《上市公司董事進行證券交易的標準守則》須知會中國石化及香港交易所的中國石化或其關連法團（見《證券及期貨條例》第十五部分定義）的股份、債券或相關股份的權益及淡倉（包括根據《證券及期貨條例》有關條文被視為或當作擁有的權益及淡倉）。

(2) 董事、監事、其他高級管理人員新聘或解聘情況

中國石化第二屆董事會第十六次會議批准王基銘先生辭去中國石化總裁、牟書令先生辭去中國石化高級副總裁的申請；聘任王天普先生為中國石化總裁；聘任章建華先生、王志剛先生為中國石化高級副總裁。

25 其他重要事項

中國石化、中國石化董事會及董事在本報告期內沒有受中國證券監督管理委員會的稽查、中國證券監督管理委員會和香港證券期貨監察委員會以及美國證券交易委員會的行政處罰、通報批評或上海證券交易所、香港交易所、紐約股票交易所和倫敦股票交易所的公開譴責。



中国石油化工股份有限公司全體股東：

我們審計了後附的貴公司二零零五年六月三十日的合併資產負債表和資產負債表、截至二零零五年六月三十日止六個月期間的合併利潤及利潤分配表和利潤及利潤分配表以及合併現金流量表和現金流量表。這些會計報表的編制是貴公司管理當局的責任，我們的責任是在實施審計工作的基礎上對這些會計報表發表意見。

我們按照中國註冊會計師獨立審計準則計劃和實施審計工作，以合理確信會計報表是否不存在重大錯報。審計工作包括在抽查的基礎上檢查支持會計報表金額和披露的證據，評價管理當局在編制會計報表時採用的會計政策和作出的重大會計估計，以及評價會計報表的整體反映。我們相信，我們的審計工作為發表意見提供了合理的基礎。

我們認為，上述會計報表符合中華人民共和國財政部頒佈的企業會計準則和《企業會計制度》的規定，在所有重大方面公允地反映了貴公司二零零五年六月三十日的合併財務狀況和財務狀況、截至二零零五年六月三十日止六個月期間的合併經營成果和經營成果以及合併現金流量和現金流量。

畢馬威華振會計師事務所

中國北京
東長安街1號
東方廣場東2座辦公樓8層
郵編：100738

中國註冊會計師

武衛
張京京

二零零五年八月二十六日

(A) 按照中國會計準則及制度編制之會計報表
合併資產負債表

二零零五年六月三十日

	註釋	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
資產			
流動資產			
貨幣資金	4	15,322	18,280
應收票據	5	8,356	7,812
應收賬款	6	15,247	9,756
其他應收款	7	11,682	12,462
預付賬款	8	6,241	4,828
存貨	9	78,467	63,918
流動資產合計		135,315	117,056
長期股權投資			
(其中：股權投資差額人民幣572百萬元(2004年：人民幣383百萬元))	10	10,549	13,409
固定資產			
固定資產原價		548,413	519,462
減：累計折舊		258,317	243,510
固定資產淨值	11	290,096	275,952
減：固定資產減值準備	11	6,213	5,816
固定資產淨額		283,883	270,136
工程物資	12	984	430
在建工程	13	47,629	45,976
固定資產合計		332,496	316,542
無形資產及其他資產			
無形資產	14	6,125	5,345
長期待攤費用	15	3,783	3,563
無形資產及其他資產合計		9,908	8,908
遞延稅項資產	16	4,718	4,166
資產總計		492,986	460,081
負債及股東權益			
流動負債			
短期借款	17	34,419	26,723
應付票據	18	26,893	30,797
應付賬款	19	34,152	23,792
預收賬款	20	9,189	8,605
應付工資		3,615	3,223
應付福利費		1,095	1,101
應交稅金	21	3,552	6,741
其他應交款	22	1,808	1,519
其他應付款	23	27,384	26,459
預提費用	24	2,395	652
一年內到期的長期負債	25	7,245	14,298
流動負債合計		151,747	143,910
長期負債：			
長期借款	26	110,099	94,087
應付債券	27	3,500	3,500
其他長期負債	28	892	820
長期負債合計		114,491	98,407
遞延稅項負債	16	3	198
負債合計		266,241	242,515
少數股東權益		29,174	31,216
股東權益			
股本	29	86,702	86,702
資本公積	30	37,121	37,121
盈餘公積			
(其中：法定公益金人民幣11,362百萬元(2004年：人民幣9,558百萬元))	31	29,724	26,116
未確認的投資損失		(600)	(713)
未分配利潤			
(其中：於資產負債表日後分配的現金股利人民幣3,468百萬元 (2004年：提議分配的現金股利人民幣6,936百萬元))	39	44,624	37,124
股東權益合計		197,571	186,350
負債及股東權益總計		492,986	460,081

此會計報表已於二零零五年八月二十六日獲董事會批准。

陳同海
董事長(法定代表人)

王天普
總裁

張家仁
董事、高級副總裁兼財務總監

劉運
會計機構負責人

刊載於第47頁至第74頁的會計報表註釋為本會計報表的組成部分。

資產負債表

二零零五年六月三十日

	註釋	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
資產			
流動資產			
貨幣資金	4	4,692	6,299
應收票據	5	1,244	1,597
應收賬款	6	8,790	8,245
其他應收款	7	16,137	19,625
預付賬款	8	5,072	4,358
存貨	9	39,000	33,951
流動資產合計		74,935	74,075
長期股權投資			
(其中：股權投資差額人民幣582百萬元(2004年：人民幣400百萬元))	10	126,733	124,211
固定資產			
固定資產原價		278,794	271,120
減：累計折舊		120,917	113,572
固定資產淨值	11	157,877	157,548
減：固定資產減值準備	11	4,043	4,038
固定資產淨額		153,834	153,510
工程物資	12	215	93
在建工程	13	35,706	28,779
固定資產合計		189,755	182,382
無形資產及其他資產			
無形資產	14	4,316	4,261
長期待攤費用	15	2,906	2,530
無形資產及其他資產合計		7,222	6,791
遞延稅項資產	16	2,376	3,708
資產總計		401,021	391,167
負債及股東權益			
流動負債			
短期借款	17	20,482	16,254
應付票據	18	23,054	21,589
應付賬款	19	17,296	21,137
預收賬款	20	7,513	6,106
應付工資		2,171	1,854
應付福利費		467	498
應交稅金	21	(269)	3,170
其他應交款	22	510	442
其他應付款	23	27,467	34,156
預提費用	24	624	430
一年內到期的長期負債	25	3,802	11,506
流動負債合計		103,117	117,142
長期負債			
長期借款	26	95,094	82,332
應付債券	27	3,500	3,500
其他長期負債	28	476	438
長期負債合計		99,070	86,270
遞延稅項負債	16	1	16
負債合計		202,188	203,428
股東權益			
股本	29	86,702	86,702
資本公積	30	37,797	37,797
盈餘公積			
(其中：法定公益金人民幣11,362百萬元(2004年：人民幣9,558百萬元))	31	29,724	26,116
未分配利潤			
(其中：於資產負債表日後分配的現金股利人民幣3,468百萬元 (2004年：提議分配的現金股利人民幣6,936百萬元))	39	44,610	37,124
股東權益合計		198,833	187,739
負債及股東權益總計		401,021	391,167

此會計報表已於二零零五年八月二十六日獲董事會批准。

陳同海
董事長(法定代表人)

王天普
總裁

張家仁
董事、高級副總裁兼財務總監

劉運
會計機構負責人

刊載於第47頁至第74頁的會計報表註釋為本會計報表的組成部分。

合併利潤及利潤分配表

截至二零零五年六月三十日止六個月期間

	註釋	截至6月30日止6個月期間	
		2005年 人民幣百萬元	2004年 人民幣百萬元
主營業務收入	32	359,248	265,709
減：主營業務成本		293,181	206,098
主營業務税金及附加	33	8,204	7,776
主營業務利潤		57,863	51,835
加：其他業務利潤		447	616
減：營業費用		10,359	8,664
管理費用		10,600	10,865
財務費用	34	2,852	2,094
勘探費用(包括乾井成本)	35	3,355	2,475
營業利潤		31,144	28,353
加：投資(損失)/收益	36	(742)	516
營業外收入		133	181
減：營業外支出	37	1,109	4,952
利潤總額		29,426	24,098
減：所得稅	38	9,168	7,154
少數股東損益		2,101	2,412
加：未確認的投資損失		(113)	507
淨利潤		18,044	15,039
加：期初未分配利潤		37,124	19,975
可供分配的利潤		55,168	35,014
減：提取法定盈餘公積	31	1,804	1,504
提取法定公益金	31	1,804	1,504
可供股東分配的利潤		51,560	32,006
減：分配普通股股利	39	6,936	5,202
期末未分配利潤			
(其中：資產負債表日後分配的現金股利人民幣3,468百萬元 (2004年：人民幣3,468百萬元))	39	44,624	26,804

此會計報表已於二零零五年八月二十六日獲董事會批准。

陳同海
董事長(法定代表人)

王天普
總裁

張家仁
董事、高級副總裁兼財務總監

劉運
會計機構負責人

刊載於第47頁至第74頁的會計報表註釋為本會計報表的組成部分。

利潤及利潤分配表

截至二零零五年六月三十日止六個月期間

	註釋	截至6月30日止6個月期間	
		2005年 人民幣百萬元	2004年 人民幣百萬元
主營業務收入	32	241,340	183,836
減：主營業務成本		212,726	154,678
主營業務税金及附加	33	5,386	4,661
主營業務利潤		23,228	24,497
加：其他業務利潤		175	29
減：營業費用		6,609	5,590
管理費用		6,141	7,204
財務費用	34	1,852	1,287
勘探費用(包括乾井成本)	35	2,678	1,831
營業利潤		6,123	8,614
加：投資收益	36	20,934	16,640
營業外收入		99	112
減：營業外支出	37	432	3,552
利潤總額		26,724	21,814
減：所得稅	38	8,694	6,532
淨利潤		18,030	15,282
加：期初未分配利潤		37,124	19,732
可供分配的利潤		55,154	35,014
減：提取法定盈餘公積	31	1,804	1,504
提取法定公益金	31	1,804	1,504
可供股東分配的利潤		51,546	32,006
減：分配普通股股利	39	6,936	5,202
期末未分配利潤			
(其中：資產負債表日後分配的現金股利人民幣3,468百萬元 (2004年：人民幣3,468百萬元))	39	44,610	26,804

此會計報表已於二零零五年八月二十六日獲董事會批准。

陳同海
董事長(法定代表人)

王天普
總裁

張家仁
董事、高級副總裁兼財務總監

劉運
會計機構負責人

合併現金流量表

截至二零零五年六月三十日止六個月期間

	截至6月30日止6個月期間	
	2005年 人民幣百萬元	2004年 人民幣百萬元
合併現金流量表 補充說明		
經營活動產生的現金流量：		
銷售商品、提供勞務收到的現金	423,708	313,412
收到的租金	89	202
收到的其他與經營活動有關的現金	1,787	1,105
現金流入小計	425,584	314,719
購買商品、接受勞務支付的現金	(349,021)	(246,030)
經營租賃所支付的現金	(2,691)	(2,122)
支付給職工以及為職工支付的現金	(8,272)	(8,282)
支付的增值稅	(14,217)	(12,672)
支付的所得稅	(12,424)	(8,347)
支付除增值稅、所得稅外的各項稅費	(8,986)	(8,456)
支付的其他與經營活動有關的現金	(4,929)	(7,116)
現金流出小計	(400,540)	(293,025)
經營活動產生的現金流量淨額	(a) 25,044	21,694
投資活動產生的現金流量：		
收回投資所收到的現金	63	31
收到的股利	362	222
處置固定資產和無形資產所收回的現金淨額	201	187
收到於金融機構的已到期定期存款	527	800
收到的其他與投資活動有關的現金	168	170
現金流入小計	1,321	1,410
購建固定資產和無形資產所支付的現金	(26,339)	(26,424)
合營公司購建固定資產和無形資產所支付的現金	(1,896)	(3,368)
投資所支付的現金	(706)	(919)
存放於金融機構的定期存款	(334)	(1,371)
收購中國石油化工集團公司經營性資產及相關負債所支付的現金	(3,128)	(1,828)
收購子公司H股股份所支付的現金	(4,088)	—
現金流出小計	(36,491)	(33,910)
投資活動產生的現金流量淨額	(35,170)	(32,500)
籌資活動產生的現金流量：		
吸收少數股東投資所收到的現金	86	92
發行債券所收到的現金(已扣除發行費用)	—	3,472
借款所收到的現金	292,505	160,356
合營公司借款所收到的現金	2,603	1,621
現金流入小計	295,194	165,541
償還債務所支付的現金	(281,804)	(150,838)
分配股利、利潤或償付利息所支付的現金	(5,515)	(4,703)
子公司支付少數股東的股利	(514)	(141)
現金流出小計	(287,833)	(155,682)
籌資活動產生的現金流量淨額	7,361	9,859
滙率變動的影響	—	(1)
現金及現金等價物淨減少額	(c) (2,765)	(948)

刊載於第47頁至第74頁的會計報表註釋為本會計報表的組成部分。

合併現金流量表(續)

截至二零零五年六月三十日止六個月期間
合併現金流量表補充說明

	截至6月30日止6個月期間	
	2005年	2004年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
(a) 將淨利潤調節為經營活動現金流量：		
淨利潤	18,044	15,039
加：(沖回)/計提的壞賬準備	(156)	505
計提的存貨準備	70	145
固定資產折舊	15,107	14,749
無形資產攤銷	305	287
固定資產減值準備	397	2,763
長期投資減值準備	35	39
處置固定資產和無形資產的淨損失	21	1,376
財務費用	2,852	2,094
乾井成本	1,325	764
投資損失/(收益)	707	(403)
遞延稅項負債(減：資產)	(747)	(1,414)
存貨的增加	(15,026)	(14,653)
經營性應收項目的增加	(6,599)	(6,681)
經營性應付項目的增加	6,608	4,672
少數股東損益	2,101	2,412
經營活動產生的現金流量淨額	25,044	21,694
(b) 不涉及現金收支的籌資活動：		
一年內到期的可轉換債券	—	1,500
(c) 現金及現金等價物淨減少情況：		
現金及現金等價物的期末餘額	13,616	14,273
減：現金及現金等價物的期初餘額	16,381	15,221
現金及現金等價物淨減少額	(2,765)	(948)

此會計報表已於二零零五年八月二十六日獲董事會批准。

陳同海
董事長(法定代表人)

王天普
總裁

張家仁
董事、高級副總裁兼財務總監

劉運
會計機構負責人

現金流量表

截至二零零五年六月三十日止六個月期間

	現金流量表 補充說明	截至6月30日止6個月期間	
		2005年 人民幣百萬元	2004年 人民幣百萬元
經營活動產生的現金流量：			
銷售商品、提供勞務收到的現金		290,762	217,649
收到的租金		45	106
收到的其他與經營活動有關的現金		1,450	820
現金流入小計		292,257	218,575
購買商品、接受勞務支付的現金		(254,608)	(181,662)
經營租賃所支付的現金		(2,084)	(1,472)
支付給職工以及為職工支付的現金		(4,640)	(4,314)
支付的增值稅		(6,338)	(7,122)
支付的所得稅		(2,837)	(3,265)
支付除增值稅、所得稅外的各項稅費		(5,878)	(5,193)
支付的其他與經營活動有關的現金		(12,269)	(6,924)
現金流出小計		(288,654)	(209,952)
經營活動產生的現金流量淨額	(a)	3,603	8,623
投資活動產生的現金流量：			
收回投資所收到的現金		62	62
收到的股利		15,910	4,908
處置固定資產和無形資產所收回的現金淨額		104	98
收到於金融機構的已到期定期存款		184	422
收到的其他與投資活動有關的現金		57	74
現金流入小計		16,317	5,564
購建固定資產和無形資產所支付的現金		(18,044)	(18,628)
投資所支付的現金		(1,161)	(1,240)
存放於金融機構的定期存款		—	(395)
收購中國石油化工集團公司經營性資產及相關負債所支付的現金		(3,128)	(1,828)
收購子公司H股股份所支付的現金		(4,088)	—
現金流出小計		(26,421)	(22,091)
投資活動產生的現金流量淨額		(10,104)	(16,527)
籌資活動產生的現金流量：			
發行債券所收到的現金(已扣除發行費用)		—	3,472
借款所收到的現金		186,066	73,745
現金流入小計		186,066	77,217
償還債務所支付的現金		(176,629)	(64,779)
分配股利、利潤或償付利息所支付的現金		(4,359)	(3,760)
現金流出小計		(180,988)	(68,539)
籌資活動產生的現金流量淨額		5,078	8,678
現金及現金等價物淨(減少)/增加額	(b)	(1,423)	774

刊載於第47頁至第74頁的會計報表註釋為本會計報表的組成部分。

現金流量表 (續)

截至二零零五年六月三十日止六個月期間
現金流量表補充說明

	截至6月30日止6個月期間	
	2005年 人民幣百萬元	2004年 人民幣百萬元
(a) 將淨利潤調節為經營活動現金流量：		
淨利潤	18,030	15,282
加：計提的壞賬準備	11	613
計提的存貨準備	1	87
固定資產折舊	7,539	6,201
無形資產攤銷	203	173
固定資產減值準備	5	1,741
長期投資減值準備	7	—
處置固定資產和無形資產的淨損失	19	1,207
財務費用	1,852	1,287
乾井成本	990	408
投資收益	(13,292)	(12,103)
遞延稅項負債(減：資產)	1,317	(881)
存貨的增加	(5,172)	(9,158)
經營性應收項目的減少／(增加)	3,304	(1,009)
經營性應付項目的(減少)／增加	(11,211)	4,775
經營活動產生的現金流量淨額	3,603	8,623
(b) 現金及現金等價物淨(減少)／增加情況：		
現金及現金等價物的期末餘額	4,628	7,119
減：現金及現金等價物的期初餘額	6,051	6,345
現金及現金等價物淨(減少)／增加額	(1,423)	774

此會計報表已於二零零五年八月二十六日獲董事會批准。

陳同海
董事長(法定代表人)

王天普
總裁

張家仁
董事、高級副總裁兼財務總監

劉運
會計機構負責人

1 公司基本情況

中国石油化工股份有限公司(「本公司」)是於二零零零年二月二十五日成立的股份有限公司。

根據國務院對《中國石油化工集團公司關於整體重組改制初步方案》(「重組方案」)的批覆，中國石油化工集團公司(「中國石化集團公司」)獨家發起成立本公司，以與其核心業務相關的於一九九九年九月三十日的資產及負債投入本公司。上述資產及負債經中聯資產評估事務所、北京市中正評估公司、中咨資產評估事務所及中發國際資產評估公司(「評估事務所」)聯合進行了資產評估，評估淨資產為人民幣98,249,084千元。此評估項目經財政部審核並以財政部財評字[2000] 20號文《關於中國石油化工集團公司組建股份有限公司資產評估項目審核意見的函》確認此評估項目的合規性。

又經財政部財管字[2000] 34號文《關於中国石油化工股份有限公司(籌)國有股權管理問題的批覆》批准，中國石化集團公司投入本公司的上述淨資產按70%的比例折為股本68,800,000千股，每股面值人民幣1.00元。

國家經濟貿易委員會於二零零零年二月二十一日以國經貿企改[2000] 154號文《關於同意設立中国石油化工股份有限公司的批覆》批准了本公司關於設立股份有限公司的申請。

本公司成立後接管了中國石化集團公司的勘探及石油和天然氣開採、煉油、化工和相關產品銷售業務。

根據於二零零一年八月二十四日舉行的臨時股東大會，本公司決議收購中國石化集團新星石油有限公司(「中國石化新星」)的全部權益，作價人民幣64.5億元。

根據於二零零四年十月二十八日舉行的董事會會議，本公司決議收購中國石化集團茂名石油化工公司持有的38萬噸乙烯生產裝置及其下游裝置的主營資產及相關的負債(「茂名乙烯資產」)，作價人民幣33億元。

根據於二零零四年十二月二十九日舉行的董事會會議，本公司決議收購中國石化集團公司全資擁有的塔河石化和西安石化的全部經營性資產和負債(「煉油資產」)，作價分別為人民幣1.4億元及人民幣2.2億元。

根據於二零零四年十二月二十一日舉行的臨時股東大會，本公司決議收購中國石化集團公司若干煉油、化工、催化劑及加油站的經營性資產及相關的負債(「收購資產」)，作價人民幣53.60億元。就這些收購的同時，本集團向中國石化集團公司出售若干與油田井下作業相關的資產及負債(「出售井下作業資產」)，總作價人民幣17.12億元，因而須支付予中國石化集團公司的淨價款為人民幣36.48億元。

2 主要會計政策

本公司及其子公司(「本集團」)所採用的主要會計政策是根據中華人民共和國財政部頒佈的企業會計準則和《企業會計制度》及其他有關規定制定的。

(a) 會計年度

本集團的會計年度自公曆1月1日起至12月31日止。

(b) 合併會計報表的編制方法

本集團合併會計報表是按照《企業會計制度》和財政部財會字[1995] 11號《合併會計報表暫行規定》編制的。

合併會計報表的合併範圍包括本公司及其所有主要子公司。子公司指本公司通過直接及間接佔被投資公司50%以上(不含50%)權益性資本的公司，或本公司雖然佔被投資公司權益性資本不足50%但對其具有實質控制權的公司。只有在本公司對子公司佔50%以上權益性資本或雖佔其權益性資本不足50%但對其具有實質控制權的期間，其經營成果才反映在本集團的合併利潤表中。少數股東應佔的權益和損益作為獨立項目記入合併會計報表內。對於資產及經營業績均較小，對本集團合併報表無重大影響的子公司，本公司並未將這些公司列入合併報表範圍，而是在長期股權投資中按權益法核算。

當子公司所採用的會計政策與本公司不一致時，合併時已按照本公司的會計政策對子公司會計報表進行必要的調整。合併時所有集團間重大交易，包括集團間未實現利潤及往來餘額均已抵銷。

與其他投資者通過合同協議規定分享對被投資公司的控制權而形成的合營公司，在編制合併報表時，本公司按比例合併方法對合營公司的資產、負債、收入、成本及費用進行合併，即將在合營公司的各項資產、負債、收入、成本及費用中所佔份額與本公司會計報表的類似項目逐項進行合併。

2 主要會計政策(續)

(c) 記賬原則和計價方法

本集團按照權責發生制原則記賬。除特別聲明外，計價方法為歷史成本法。

(d) 記賬本位幣及外幣折算

本集團以人民幣作為記賬本位幣。

外幣交易按交易日中國人民銀行公佈的外匯牌價折合為人民幣。期/年末各項貨幣性外幣資產和負債賬戶按資產負債表日中國人民銀行公佈的外匯牌價折合為人民幣，除與購建固定資產直接有關的滙兌損益(參見註釋2(ii))外，外幣折算差異作為滙兌損益計入當期損益。

境外子公司的業績按期/年內中國人民銀行公佈的平均外匯牌價折合為人民幣。資產負債表項目按資產負債表日中國人民銀行公佈的外匯牌價折合人民幣。所產生的滙兌差額作為外幣報表折算差額處理。

(e) 現金等價物

現金等價物指本集團持有期限短、流動性強、易於轉換為已知金額現金、價值變動風險很小的投資。

(f) 壞賬準備

壞賬準備是首先通過單獨認定已有跡象表明回收困難的應收賬款，並根據相應不能回收的可能性提取壞賬準備。對其他無跡象表明回收困難的應收賬款按賬齡分析及管理層認為合理的比例計提壞賬準備。管理層認為合理的壞賬計提比例是根據以往經驗確定的。其他應收款的壞賬準備是根據應收款項的性質及相應回收風險估計而計提的。對於金額較大的特殊應收款項應計提的壞賬準備，需經管理層特別批准。

(g) 存貨

除零配件及低值易耗品外，存貨以成本與可變現淨值之較低者計價。

存貨在取得時按實際成本入賬。發出存貨的成本按加權平均法核算。除原材料採購成本外，在產品及產成品中還包括直接人工和按照適當比例分配的生產製造費用。

按單個存貨項目計算的成本高於可變現淨值的差額計入存貨跌價準備。可變現淨值指在正常生產經營過程中，以存貨的估計售價減去至完工估計將要發生的成本、估計的銷售費用以及相關稅金後的金額。

零配件及低值易耗品按原值減可預計陳舊準備列示。低值易耗品於領用時一次性攤銷。

存貨盤存方法為永續盤存法。

(h) 長期股權投資

本集團對被投資企業具有控制、共同控制或重大影響的長期股權投資採用權益法核算，即最初以初始投資成本計量，以後根據應享有的被投資企業所有者權益的份額進行調整。

初始投資成本與享有被投資企業所有者權益份額之差額作為股權投資差額，並按以下方式處理：

初始投資成本超過享有被投資企業所有者權益份額之差額，按直線法攤銷。合同規定投資期限的，按投資期限攤銷。合同沒有規定投資期限的，按不超過10年平均攤銷，期末未攤銷餘額包括在長期股權投資中。

初始投資成本低於享有被投資企業所有者權益份額之差額，如果是在財政部發佈《關於執行〈企業會計制度〉和相關會計準則有關問題解答(二)》(財會[2003]10號)以前發生的，合同規定投資期限的，按投資期限攤銷。合同沒有規定投資期限的，按10年平均攤銷，期末未攤銷餘額包括在長期股權投資中；在財政部頒佈財會[2003]10號以後發生的，記入資本公積—股權投資準備。

本集團對被投資企業無控制、無共同控制且無重大影響的長期股權投資採用成本法核算，即以初始投資成本計價。投資收益在被投資企業宣佈現金股利或利潤分配時確認。

處置或轉讓長期股權投資按實際取得的價款與賬面價值的差額計入當期損益。

本集團對長期股權投資計提減值準備(參見註釋2(w))。

2 主要會計政策(續)

(i) 固定資產及在建工程

固定資產指本集團為生產商品和經營管理而持有的，使用期限超過1年且單位價值較高的資產。

固定資產以成本或評估值減累計折舊及減值準備(參見註釋2(w))記入資產負債表內。在建工程以成本或評估值減減值準備(參見註釋2(w))記入資產負債表內。評估值指按規定進行評估並按評估值進行相應賬務調整的資產價值。

在有關建造的資產達到預定可使用狀態之前發生的與購置或建造固定資產有關的一切直接或間接成本，包括在購建期間利用專門借款進行購建所發生的借款費用(包括有關借款本金和利息的滙兌損益)，全部資本化為在建工程。

在建工程於達到預定可使用狀態時轉入固定資產。在建工程不計提折舊。

本集團對固定資產在預計使用年限內按直線法計提折舊。各類固定資產的預計使用年限和預計淨殘值率分別為：

	折舊年限	預計淨殘值率
土地及建築物	15-45年	3%-5%
油氣資產	10-14年	0%-3%
廠房、機器、設備及運輸工具	4-18年	3%
油庫、儲罐	8-14年	3%
加油站資產	25年	3%-5%

(j) 油氣資產

開發井及相關輔助設備的成本予以資本化。探井成本在決定該井是否已發現探明儲量前先行資本化為在建工程。探井成本會在決定該井未能發現探明儲量時記入損益。然而，尚未能確定發現探明儲量，則其探井成本在完成鑽探後並不會按資產列賬多於一年。若於一年後仍未能發現探明儲量，探井成本則會記入損益。其他所有勘探成本(包括地質及地球物理勘探成本)在發生時計入當期損益。

(k) 無形資產

無形資產以成本或評估值減累計攤銷及減值準備(參見註釋2(w))記入資產負債表內。無形資產的成本按直線法攤銷，合同或法律規定年限的，按合同規定的受益年限與法律規定的有效年限的較短者攤銷。合同與法律均沒有規定年限的，按10年攤銷。

無形資產中包括油田勘探採權。油田勘探採權以直線法攤銷，攤銷年限為油田生產專營權的平均年限。

(l) 開辦費

除購建固定資產以外，所有籌建期間所發生的費用，先在長期待攤費用中歸集，於企業開始生產經營當月一次計入當月的損益。

(m) 應付債券

應付債券按發行時實際收到的價款記入資產負債表內。利息費用按實際利率計提。

(n) 收入確認

銷售原油、天然氣、石油及化工產品及所有其他貨品的收入在買方已接收產品及在擁有權及產權的主要風險及報酬已轉移給買方時確認。假如在收回到期價款或退貨的可能性方面存在重大的不確定因素，或在收入及相關已發生或將發生的成本不能可靠地計量的情況下，則不予確認收入。

在同一會計年度內開始並完成的勞務，在完成勞務時確認收入。如勞務的開始和完成分屬不同的會計年度，當勞務交易的結果能夠可靠地估計時，提供勞務收入根據勞務的完成程度按已完工作的進度於提供勞務的期間內確認收入。假如勞務交易的結果不能可靠估計，則按已經發生並預計能夠得到補償的勞務成本金額確認收入。

利息收入是按借出資金本金和適用利率計算，並以時間為基準確認。

2 主要會計政策(續)

(o) 所得稅

所得稅是按照納稅影響會計法確認的當期所得稅費用。當期所得稅費用包括當期應交所得稅和遞延稅項資產和負債的變動。

當期應交所得稅按當期應納稅所得額和適用的所得稅率計算。

遞延稅項是按債務法計算所做出的準備。該法是根據時間性差異計算遞延稅項，即對由於稅法與會計制度在確認收益、費用或損失時的時間不同而產生的稅前會計利潤與應納稅所得額的差異計算遞延稅項。

預期可在未來抵減應納稅所得額的稅務虧損(在同一法定納稅單位及司法管轄區內)將用來抵銷遞延稅項負債。當與遞延稅項資產相關的稅務利益預計不能實現時，該相關遞延稅項資產淨額將相應減少至其預期可實現數額。

(p) 借款費用

用於購建固定資產的專門借款的借款費用在有關固定資產達到預定可使用狀態所必要的購建期間內予以資本化，計入所購建固定資產的成本。

除上述借款費用外，其他借款費用均於發生當期確認為財務費用。

(q) 維修及保養支出

維修及保養支出(包括大修費用)於實際發生時計入當期損益。

(r) 環保支出

與現行持續經營業務或過去業務所導致的情況有關的環保支出於實際發生時計入當期損益。

(s) 研究及開發費用

研究及開發費用按實際支出成本於實際發生時計入當期損益。

(t) 經營租賃

經營租賃付款按相關租賃期以直線法記入利潤表。

(u) 股利分配

現金股利於宣告發放時計入當期利潤及利潤分配表。資產負債表日後至會計報表批准報出日之間建議或批准的現金股利在資產負債表股東權益中單獨列示。

(v) 退休福利

按照中國有關法規，本集團為員工參加了政府組織安排的定額供款退休計劃。本集團按員工工資的一定比率向退休計劃供款，並將已到期的應供款額記入當期損益。

(w) 資產減值準備

本集團對各項資產(包括長期股權投資、固定資產、在建工程、無形資產及其他資產)的賬面值會定期作出審閱，以評估可收回金額是否已跌至低於賬面值。當發生事項或情況變化顯示賬面價值可能無法收回，這些資產便需進行減值測試。若出現這種減值情況，賬面價值會減低至可收回金額。減計的價值即為資產減值損失。

可收回金額是指銷售淨價與預期從該資產的持續使用和使用壽命結束時的處置中形成的預計未來現金流量的現值兩者中的較高者。

本集團按單項項目計算資產減值損失，並將減值損失計入當期損益。但當本集團已將長期股權投資初始投資成本小於應享有被投資單位股東權益份額的差額記入了資本公積後，本集團將長期股權投資的減值損失首先沖減該投資初始確認時記入資本公積的金額，減值損失超過該資本公積的部分計入當期損益。

如果有跡象表明以前年度據以計提資產減值的各種因素發生變化，使得資產的可收回金額大於其賬面價值，則以前年度已確認的資產減值損失便會轉回，轉回的資產減值損失計入當期損益，但轉回後資產的賬面價值不應高於假如資產沒有計提資產減值情況下的賬面價值。長期股權投資的減值損失轉回時，首先轉回原確認減值損失時記入損益的部分，然後再恢復原沖減的資本公積。

(x) 關連方

如果本集團有能力直接或間接控制、共同控制另一方或對另一方施加重大影響；或另一方有能力直接或間接控制或共同控制本集團或對本集團施加重大影響；或本集團與另一方或多方同受一方控制，均被視為關連方。關連方可為個人或企業。

2 主要會計政策(續)

(y) 預計負債及或有負債

如果本集團須就已發生的事件承擔現時義務，且該義務的履行很可能會導致經濟利益流出企業，以及有關金額能夠可靠地估計，本集團便會對該義務計提預計負債。

如果上述義務的履行導致經濟利益流出企業的可能性較低，或是無法對有關金額作出可靠地估計，該義務將被披露為或有負債。

3 稅項

本集團及本公司適用的主要稅種有：所得稅、消費稅、資源稅和增值稅。

所得稅稅率為33%，部分子公司的所得稅稅率為15%。

消費稅稅率為每噸汽油人民幣277.6元及每噸柴油人民幣117.6元。

資源稅稅率為每噸原油人民幣8至30元及每千立方米天然氣人民幣2至15元。

液化石油氣、天然氣及部分農業用產品的增值稅稅率為13%，其他產品的增值稅稅率為17%。

享受稅務優惠的分公司、子公司及合營公司列示如下：

分、子及合營公司名稱	優惠稅率	優惠原因
中國石化股份公司西南分公司	15%	西部大開發稅收優惠政策
中國石化股份公司西北分公司	15%	西部大開發稅收優惠政策
中國石化股份公司南方勘探分公司	15%	西部大開發稅收優惠政策
中國石化上海石油化工股份有限公司	15%	第一批到海外發行股份的股份制企業
中國石化儀征化纖股份有限公司	15%	第一批到海外發行股份的股份制企業
中國石化揚子石油化工股份有限公司	15%	高新技術企業
中國石化中原油氣高新股份有限公司	15%	高新技術企業
石化盈科信息技術有限責任公司	15%	高新技術企業
上海賽科石油化工有限責任公司	兩免三減半	外商投資企業
揚子石化-巴斯夫有限責任公司	兩免三減半	外商投資企業

4 貨幣資金

本集團

	2005年6月30日			2004年12月31日		
	外幣原值 百萬元	外幣匯率	等值人民幣 百萬元	外幣原值 百萬元	外幣匯率	等值人民幣 百萬元
現金						
人民幣			61			115
銀行存款						
人民幣			12,759			12,621
美元	63	8.2765	527	96	8.2765	795
港幣	124	1.0649	133	47	1.0637	50
日圓	253	0.0751	19	220	0.0797	18
歐元	3	9.9610	26	1	11.2627	10
			13,525			13,609
關連公司存款						
人民幣			1,796			4,657
美元	—	8.2765	1	2	8.2765	14
貨幣資金合計			15,322			18,280

4 貨幣資金(續)

本公司

	2005年6月30日			2004年12月31日		
	外幣原值 百萬元	外幣匯率	等值人民幣 百萬元	外幣原值 百萬元	外幣匯率	等值人民幣 百萬元
現金						
人民幣			14			107
銀行存款						
人民幣			4,366			4,892
美元	2	8.2765	16	1	8.2765	6
			4,396			5,005
關連公司存款						
人民幣			295			1,280
美元	—	8.2765	1	2	8.2765	14
貨幣資金合計			4,692			6,299

關連公司存款指存於中國石化財務有限責任公司的款項，按市場利率計算利息。

5 應收票據

應收票據主要是銷售商品或產品而收到的銀行承兌匯票。

6 應收賬款

	本集團		本公司	
	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
應收子公司	—	—	5,142	5,026
應收中國石化集團公司及同級子公司	2,705	2,349	812	858
應收聯營公司	563	89	27	19
應收合營公司	404	—	248	—
其他	15,127	10,989	5,300	5,179
	18,799	13,427	11,529	11,082
減：壞賬準備	3,552	3,671	2,739	2,837
合計	15,247	9,756	8,790	8,245

應收賬款壞賬準備分析如下：

	本集團		本公司	
	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
於1月1日餘額	3,671	3,185	2,837	2,299
期間/年度增加	76	931	51	708
期間/年度沖回	(194)	(85)	(149)	(37)
期間/年度核銷	(1)	(360)	—	(133)
於6月30日/12月31日餘額	3,552	3,671	2,739	2,837

應收賬款賬齡分析如下：

	本集團							
	2005年6月30日				2004年12月31日			
	金額 人民幣百萬元	佔總額 比例 %	壞賬準備 人民幣百萬元	壞賬準備 計提比例 %	金額 人民幣百萬元	佔總額 比例 %	壞賬準備 人民幣百萬元	壞賬準備 計提比例 %
一年以內	14,964	79.6	201	1.3	9,546	71.1	390	4.1
一至兩年	278	1.5	52	18.7	308	2.3	83	26.9
兩至三年	259	1.4	124	47.9	527	3.9	361	68.5
三年以上	3,298	17.5	3,175	96.3	3,046	22.7	2,837	93.1
合計	18,799	100.0	3,552		13,427	100.0	3,671	

	本公司							
	2005年6月30日				2004年12月31日			
	金額 人民幣百萬元	佔總額 比例 %	壞賬準備 人民幣百萬元	壞賬準備 計提比例 %	金額 人民幣百萬元	佔總額 比例 %	壞賬準備 人民幣百萬元	壞賬準備 計提比例 %
一年以內	8,706	75.5	139	1.6	8,103	73.1	275	3.4
一至兩年	186	1.6	38	20.4	193	1.8	66	34.2
兩至三年	135	1.2	86	63.7	334	3.0	251	75.1
三年以上	2,502	21.7	2,476	99.0	2,452	22.1	2,245	91.6
合計	11,529	100.0	2,739		11,082	100.0	2,837	

6 應收賬款(續)

於二零零五年六月三十日，本集團的主要應收賬款如下：

欠款單位名稱	餘額 人民幣百萬元	佔應收賬款 總額比例 %
Trafigura Pte Limited	378	2.0
巴陵石油化工岳陽石油化工總廠	283	1.5
青島石油化工廠	191	1.0
茂名石化實華股份有限公司	166	0.9
中石化中鐵油品銷售有限公司	165	0.9

於二零零四年十二月三十一日，本集團的主要應收賬款如下：

欠款單位名稱	餘額 人民幣百萬元	佔應收賬款 總額比例 %
巴陵石油化工岳陽石油化工總廠	393	2.9
青島石油化工廠	379	2.8
越南工業油總公司	311	2.3
英國輝寶公司	294	2.2
茂名石化實華股份有限公司	248	1.8

除註釋40中所列示外，上述餘額中無其他對持有本公司5%或以上表決權股份的股東的應收款項。

截至二零零五年六月三十日止六個月期間，本集團及本公司並沒有對個別重大的應收賬款計提全額或比例較大的壞賬準備。

截至二零零五年六月三十日止六個月期間，本集團及本公司並沒有個別重大實際沖銷或收回以前年度已全額或以較大比例計提壞賬準備的應收賬款。

於二零零五年六月三十日及二零零四年十二月三十一日，本集團及本公司並沒有個別重大賬齡超過三年的應收賬款。

7 其他應收款

	本集團		本公司	
	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
應收子公司	—	—	7,810	11,004
應收中國石化集團公司及同級子公司	4,032	6,135	3,578	5,616
應收聯營公司	556	308	426	260
其他	10,544	9,515	7,631	6,168
	15,132	15,958	19,445	23,048
減：壞賬準備	3,450	3,496	3,308	3,423
合計	11,682	12,462	16,137	19,625

其他應收款壞賬準備分析如下：

	本集團		本公司	
	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
於1月1日餘額	3,496	2,348	3,423	1,967
期間/年度增加	218	1,245	80	1,514
期間/年度沖回	(256)	(41)	(189)	(26)
期間/年度核銷	(8)	(56)	(6)	(32)
於6月30日/12月31日餘額	3,450	3,496	3,308	3,423

7 其他應收款(續)

其他應收賬款賬齡分析如下：

	本集團							
	2005年6月30日				2004年12月31日			
	金額	佔總額	壞賬準備	壞賬準備	金額	佔總額	壞賬準備	壞賬準備
	人民幣百萬元	%	人民幣百萬元	計提比例	人民幣百萬元	%	人民幣百萬元	計提比例
				%				%
一年以內	8,776	58.0	23	0.3	8,577	53.8	14	0.2
一至兩年	888	5.9	129	14.5	485	3.0	17	3.5
兩至三年	200	1.3	100	50.0	3,549	22.2	430	12.1
三年以上	5,268	34.8	3,198	60.7	3,347	21.0	3,035	90.7
合計	15,132	100.0	3,450		15,958	100.0	3,496	

	本公司							
	2005年6月30日				2004年12月31日			
	金額	佔總額	壞賬準備	壞賬準備	金額	佔總額	壞賬準備	壞賬準備
	人民幣百萬元	%	人民幣百萬元	計提比例	人民幣百萬元	%	人民幣百萬元	計提比例
				%				%
一年以內	13,959	71.8	14	0.1	16,168	70.1	12	0.1
一至兩年	701	3.6	613	87.4	923	4.0	592	64.1
兩至三年	129	0.7	39	30.2	2,620	11.4	48	1.8
三年以上	4,656	23.9	2,642	56.7	3,337	14.5	2,771	83.0
合計	19,445	100.0	3,308		23,048	100.0	3,423	

於二零零五年六月三十日，本集團的主要其他應收款如下：

欠款單位名稱	欠款原因	佔其他應收款	
		餘額	總額比例
		人民幣百萬元	%
中國石化集團公司	往來款	2,002	13.2
天津金皇房地產有限公司	往來款	219	1.4
深圳市物資集團公司	往來款	200	1.3
中國石化勝利油田大明集團股份公司	往來款	200	1.3
中國瑞聯實業集團有限公司	往來款	184	1.2

於二零零四年十二月三十一日，本集團的主要其他應收款如下：

欠款單位名稱	欠款原因	佔其他應收款	
		餘額	總額比例
		人民幣百萬元	%
中國石化集團公司	往來款	2,502	15.7
天津金皇房地產有限公司	往來款	219	1.4
中國瑞聯實業集團有限公司	往來款	184	1.2
安徽金宇高速公路發展有限公司	往來款	121	0.8
安徽合巢蕪高速公路有限公司	往來款	107	0.7

除註釋40中所列示外，上述餘額中無其他對持有本公司5%或以上表決權股份的股東的其他應收款項。

截至二零零五年六月三十日止六個月期間，本集團及本公司並沒有對個別重大的其他應收款計提全額或比例較大的壞賬準備。

截至二零零五年六月三十日止六個月期間，本集團及本公司並沒有個別重大實際沖銷或收回以前年度已全額或以較大比例計提壞賬準備的其他應收款。

於二零零五年六月三十日，除應收中國石化集團公司往來款外，本集團及本公司並沒有個別重大賬齡超過三年的其他應收款。

8 預付賬款

預付賬款賬齡均在一年內。

除註釋40中所列示外，該餘額中無其他對持有本公司5%或以上表決權股份的股東的預付款項。

9 存貨

	本集團		本公司	
	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
原材料	45,112	32,581	18,044	14,544
在產品	11,598	8,341	3,877	3,605
產成品	19,248	20,804	16,020	15,163
零配件及低值易耗品	3,445	3,098	1,430	1,033
	79,403	64,824	39,371	34,345
減：存貨跌價準備	936	906	371	394
	78,467	63,918	39,000	33,951

以上存貨均為購買或自行生產形成。

存貨跌價準備主要是產成品及零配件的跌價準備。

存貨跌價準備分析如下：

	本集團		本公司	
	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
於1月1日餘額	906	519	394	226
期間／年度增加	131	621	38	314
期間／年度銷售轉出	(61)	(188)	(37)	(124)
跌價準備沖銷	(40)	(46)	(24)	(22)
於6月30日／12月31日餘額	936	906	371	394

截至二零零五年六月三十日止六個月期間本集團及本公司確認為成本及費用的存貨成本分別為人民幣2,988.03億元(二零零四年：人民幣2,118.80億元)及人民幣2,180.70億元(二零零四年：人民幣1,586.38億元)。

10 長期股權投資

本集團

	上市股票 投資 人民幣百萬元	非上市股 票及其他 股權投資 人民幣百萬元	股權投資 差額 人民幣百萬元	投資 減值準備 人民幣百萬元	總額 人民幣百萬元
2005年1月1日	790	12,589	383	(353)	13,409
本期增加投資	—	505	1,358	—	1,863
本期按權益法核算調整數	35	330	—	—	365
長期股權投資轉作合營公司	—	(3,516)	—	—	(3,516)
應／已收股利	(48)	(217)	—	—	(265)
本期處置投資	—	(121)	—	—	(121)
本期攤銷	—	—	(1,169)	—	(1,169)
減值準備變動數	—	—	—	(17)	(17)
於2005年6月30日餘額	777	9,570	572	(370)	10,549

本公司

	上市股票 投資 人民幣百萬元	非上市股 票及其他 股權投資 人民幣百萬元	股權投資 差額 人民幣百萬元	投資 減值準備 人民幣百萬元	總額 人民幣百萬元
2005年1月1日	49,731	74,235	400	(155)	124,211
本期增加投資	—	3,897	1,352	—	5,249
重新分類	(6,856)	6,856	—	—	—
本期按權益法核算調整數	5,417	9,021	—	—	14,438
應／已收股利	(2,487)	(13,399)	—	—	(15,886)
本期處置投資	—	(102)	—	—	(102)
本期攤銷	—	—	(1,170)	—	(1,170)
減值準備變動數	—	—	—	(7)	(7)
於2005年6月30日餘額	45,805	80,508	582	(162)	126,733

10 長期股權投資(續)

投資減值準備分析如下：

	本集團		本公司	
	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
於1月1日餘額	353	271	155	160
期間/年度增加	40	96	7	2
期間/年度出售轉出	(5)	(8)	—	(2)
減值準備沖銷	(18)	(6)	—	(5)
於6月30日/12月31日餘額	370	353	162	155

於二零零五年六月三十日及二零零四年十二月三十一日，本集團及本公司並沒有對個別重大的長期投資計提減值準備。

其他股權投資乃本集團在主要從事非石油及天然氣和化工活動和業務的中國企業中的權益，其中包括本集團持有50%以上權益但投資金額較小或並不實際控制被投資公司而未予合併的投資。本公司的股票投資為本公司在子公司、聯營公司及合營公司中的投資。主要子公司情況見註釋41。

於二零零五年六月三十日，本集團的上市股票投資分析如下：

被投資公司名稱	股份類別	股票數量 百萬股	佔被投資 單位註冊 資本比例	初始成本 人民幣百萬元	2005年 1月1日 餘額 人民幣百萬元	按權益法 核算 調整數 人民幣百萬元	應/已收 股利 人民幣百萬元	2005年 6月30日 餘額 人民幣百萬元	2005年 6月30日 市價* 人民幣百萬元
中國石化勝利油田大明 集團股份公司	法人股	96	26.33%	223	461	24	(29)	456	471
中國石化山東泰山石化 股份有限公司	法人股	186	38.68%	124	329	11	(19)	321	524
					790	35	(48)	777	

* 市價資料來源：深圳證券交易所

於二零零五年六月三十日，本集團的主要非上市股票及其他股權投資分析如下：

被投資公司名稱	初始成本 人民幣百萬元	投資 期限	佔被投資 公司註冊 資本比例	2005年 1月1日 餘額 人民幣百萬元	本期 增加投資 人民幣百萬元	按權益法核 算調整數 人民幣百萬元	應/已收 股利 人民幣百萬元	2005年 6月30日 餘額 人民幣百萬元
中國石化財務有限責任公司	1,205	—	40%	1,311	—	69	—	1,380
上海石油天然氣總公司	300	—	30%	912	—	131	(135)	908
上海化學工業區發展有限公司	608	30年	38%	651	—	(15)	(2)	634
中海船舶燃料供應有限公司	438	—	50%	468	—	19	—	487
中石化長江燃料有限公司	190	20年	50%	251	—	(16)	—	235
湖南高速實業發展有限公司	215	—	49%	218	—	—	—	218
北京國際信託投資有限公司	200	—	8%	—	200	—	—	200
浙江高速石油發展有限公司	174	30年	50%	—	174	2	—	176
中國燃氣控股有限公司	136	—	11%	136	—	—	—	136
中石化中鐵油品銷售有限公司	74	20年	50%	110	24	18	(48)	104
上海金浦塑料包裝材料公司	102	30年	50%	93	—	(3)	—	90

以上長期股權投資並沒有計提個別重大的減值準備且無個別重大的股權投資差額。

於二零零五年六月三十日，本集團及本公司的投資總額佔淨資產的比例分別為5%（二零零四年：7%）及64%（二零零四年：66%）。

11 固定資產

本集團 - 按分部

	勘探及生產 人民幣百萬元	煉油 人民幣百萬元	營銷及分銷 人民幣百萬元	化工 人民幣百萬元	其他 人民幣百萬元	總額 人民幣百萬元
成本/估值:						
2005年1月1日	170,457	117,063	64,775	163,075	4,092	519,462
本期增加	8	85	77	96	147	413
從在建工程轉入	3,386	3,120	5,753	15,390	95	27,744
併入合營公司	—	—	—	1,315	—	1,315
處理變賣	(97)	(84)	(220)	(102)	(18)	(521)
於2005年6月30日餘額	173,754	120,184	70,385	179,774	4,316	548,413
累計折舊:						
2005年1月1日	86,550	56,614	11,657	87,282	1,407	243,510
本期折舊	5,451	3,271	1,357	4,894	134	15,107
處理固定資產沖回折舊	(87)	(58)	(95)	(54)	(6)	(300)
於2005年6月30日餘額	91,914	59,827	12,919	92,122	1,535	258,317
賬面淨值:						
2005年6月30日	81,840	60,357	57,466	87,652	2,781	290,096
2004年12月31日	83,907	60,449	53,118	75,793	2,685	275,952

本公司 - 按分部

	勘探及生產 人民幣百萬元	煉油 人民幣百萬元	營銷及分銷 人民幣百萬元	化工 人民幣百萬元	其他 人民幣百萬元	總額 人民幣百萬元
成本/估值:						
2005年1月1日	61,025	87,893	61,413	57,719	3,070	271,120
本期增加	8	66	54	—	120	248
從在建工程轉入	2,352	1,426	3,733	142	90	7,743
處理變賣	(97)	(9)	(196)	(11)	(4)	(317)
於2005年6月30日餘額	63,288	89,376	65,004	57,850	3,276	278,794
累計折舊:						
2005年1月1日	26,483	42,803	11,117	32,112	1,057	113,572
本期折舊	2,081	2,557	1,281	1,531	89	7,539
處理固定資產沖回折舊	(87)	(7)	(92)	(7)	(1)	(194)
於2005年6月30日餘額	28,477	45,353	12,306	33,636	1,145	120,917
賬面淨值:						
2005年6月30日	34,811	44,023	52,698	24,214	2,131	157,877
2004年12月31日	34,542	45,090	50,296	25,607	2,013	157,548

本集團 - 按資產類別

	土地及建築物 人民幣百萬元	油氣資產 人民幣百萬元	油庫、儲罐及 加油站設備 人民幣百萬元	廠房、機器、 設備及其他 人民幣百萬元	總額 人民幣百萬元
成本/估值:					
2005年1月1日	47,107	151,945	59,963	260,447	519,462
本期增加	43	1	63	306	413
從在建工程轉入	1,265	3,130	5,054	18,295	27,744
併入合營公司	469	—	—	846	1,315
處理變賣	(117)	(59)	(156)	(189)	(521)
於2005年6月30日餘額	48,767	155,017	64,924	279,705	548,413
累計折舊:					
2005年1月1日	19,988	77,666	10,493	135,363	243,510
本期折舊	808	5,120	1,193	7,986	15,107
處理固定資產沖回折舊	(42)	(50)	(60)	(148)	(300)
於2005年6月30日餘額	20,754	82,736	11,626	143,201	258,317
賬面淨值:					
2005年6月30日	28,013	72,281	53,298	136,504	290,096
2004年12月31日	27,119	74,279	49,470	125,084	275,952

11 固定資產(續)

本公司－按資產類別

	土地及建築物 人民幣百萬元	油氣資產 人民幣百萬元	油庫、儲罐及 加油站設備 人民幣百萬元	廠房、機器、 設備及其他 人民幣百萬元	總額 人民幣百萬元
成本/估值：					
2005年1月1日	25,187	53,307	56,824	135,802	271,120
本期增加	7	1	43	197	248
從在建工程轉入	503	2,098	3,066	2,076	7,743
處理變賣	(54)	(59)	(136)	(68)	(317)
於2005年6月30日餘額	25,643	55,347	59,797	138,007	278,794
累計折舊：					
2005年1月1日	9,672	24,299	10,116	69,485	113,572
本期折舊	478	1,933	1,170	3,958	7,539
處理固定資產沖回折舊	(23)	(50)	(58)	(63)	(194)
於2005年6月30日餘額	10,127	26,182	11,228	73,380	120,917
賬面淨值：					
2005年6月30日	15,516	29,165	48,569	64,627	157,877
2004年12月31日	15,515	29,008	46,708	66,317	157,548

本集團於一九九九年九月三十日的固定資產及在建工程已由評估事務所評估，並經財政部審核(註釋1)。評估增值為人民幣290.93億元，減值為人民幣32.1億元，淨增值為人民幣258.83億元，已記入本集團一九九九年及以後年度的會計報表中。

本集團於收購中國石化新星時已按有關法規要求，由獨立評估師對中國石化新星的固定資產及在建工程進行評估。評估增值為人民幣5.41億元，已反映於本集團二零零一年及以後年度的會計報表中。

本集團於收購茂名乙烯資產時已按有關法規要求，由獨立評估師對茂名乙烯資產的固定資產及在建工程進行評估。評估減值為人民幣0.86億元，已反映於本集團二零零三年及以後年度的會計報表中。

本集團於收購塔河石化和西安石化的煉油資產時已按有關法規要求，由獨立評估師對煉油資產的固定資產及在建工程進行評估。評估增值為人民幣0.82億元，已反映於本集團二零零三年及以後年度的會計報表中。

本集團於收購煉油、化工、催化劑及加油站資產時已按有關法規要求，由獨立評估師對收購資產的固定資產及在建工程進行評估。評估增值為人民幣4.92億元，已反映於本集團截至二零零四年及以後年度的會計報表中。

於二零零五年六月三十日，本集團及本公司已作抵押的固定資產賬面淨額分別為人民幣1.00億元(二零零四年：人民幣1.23億元)及人民幣0.10億元(二零零四年：人民幣0.10億元)。

固定資產減值準備分析如下：

本集團－按分部

	勘探及生產 人民幣百萬元	煉油 人民幣百萬元	營銷 及分銷 人民幣百萬元	化工 人民幣百萬元	總額 人民幣百萬元
2005年1月1日	783	64	1,769	3,200	5,816
本期計提	—	—	5	392	397
於2005年6月30日餘額	783	64	1,774	3,592	6,213

本公司－按分部

	勘探及生產 人民幣百萬元	煉油 人民幣百萬元	營銷 及分銷 人民幣百萬元	化工 人民幣百萬元	總額 人民幣百萬元
2005年1月1日	720	13	1,737	1,568	4,038
本期計提	—	—	5	—	5
於2005年6月30日餘額	720	13	1,742	1,568	4,043

11 固定資產(續)

本集團－按資產類別

	土地及建築物 人民幣百萬元	油氣資產 人民幣百萬元	油庫、儲罐及 加油站設備 人民幣百萬元	廠房、機器、 設備及其他 人民幣百萬元	總額 人民幣百萬元
2005年1月1日	331	783	1,249	3,453	5,816
本期計提	—	—	5	392	397
於2005年6月30日餘額	331	783	1,254	3,845	6,213

本公司－按資產類別

	土地及建築物 人民幣百萬元	油氣資產 人民幣百萬元	油庫、儲罐及 加油站設備 人民幣百萬元	廠房、機器、 設備及其他 人民幣百萬元	總額 人民幣百萬元
2005年1月1日	184	720	1,249	1,885	4,038
本期計提	—	—	5	—	5
於2005年6月30日餘額	184	720	1,254	1,885	4,043

截至二零零五年六月三十日止六個月期間，化工業務分部計提固定資產減值準備人民幣3.92億元(二零零四年：人民幣21.40億元)，這些減值準備與若干持有作生產用途之化工生產設備相關。截至二零零五年六月三十日止六個月期間，這些生產設備的賬面價值減記至可收回價值，可收回價值是根據該資產的銷售淨價所確定。固定資產減值準備主要是由於原材料價格上升造成經營和生產成本升高，並且預計無法以提升銷售價格彌補。

截至二零零五年六月三十日止六個月期間，營銷及分銷業務分部計提固定資產減值準備人民幣0.05億元(二零零四年：人民幣6.23億元)，這些減值準備主要與若干於本期內關閉的加油站相關。在量度減值準備時，會將這些資產的賬面價值與資產的預計未來現金流量的現值，以及在同一地區出售及購入同類資產的資料作出比較。

於二零零五年六月三十日及二零零四年十二月三十一日，本集團及本公司並沒有個別重大暫時閒置及準備處置的固定資產。

於二零零五年六月三十日及二零零四年十二月三十一日，本集團及本公司並沒有個別重大已提足折舊仍繼續使用的固定資產。

12 工程物資

於二零零五年六月三十日及二零零四年十二月三十一日，本集團及本公司的工程物資主要為在建工程尚未領用的材料(如鋼材、銅材)之實際成本。

13 在建工程

本集團

	勘探及生產 人民幣百萬元	煉油 人民幣百萬元	營銷及分銷 人民幣百萬元	化工 人民幣百萬元	其他 人民幣百萬元	總額 人民幣百萬元
2005年1月1日	9,262	8,215	13,451	13,535	1,513	45,976
本期增加	11,352	3,493	6,151	2,120	249	23,365
合營公司的增加	396	—	—	1,500	—	1,896
併入合營公司	—	—	—	5,461	—	5,461
乾井成本沖銷	(1,325)	—	—	—	—	(1,325)
轉入固定資產	(3,386)	(3,120)	(5,753)	(15,390)	(95)	(27,744)
於2005年6月30日餘額	16,299	8,588	13,849	7,226	1,667	47,629

截至二零零五年六月三十日止六個月期間，本集團用於確定借款利息資本化金額的資本化率為3.4%至6.1%(二零零四年：3.1%至6.0%)。

於二零零五年六月三十日，本集團的勘探及生產以及化工業務分部中按比例所佔有合營公司的在建工程分別為人民幣24.49億元(二零零四年：人民幣20.53億元)及人民幣3.21億元(二零零四年：人民幣81.71億元)。

13 在建工程(續)

於二零零五年六月三十日，本集團的主要在建工程如下：

工程項目	預算金額 人民幣百萬元	2005年 1月1日 餘額 人民幣百萬元	本期增加 人民幣百萬元	本期轉入 固定資產 人民幣百萬元	2005年 6月30日 餘額 人民幣百萬元	工程投入 佔預算 比例	資金來源	2005年 6月30日 累計資本化 利息支出 人民幣百萬元
本集團								
西南成品油管道工程	3,526	2,448	393	(1,239)	1,602	81%	貸款及自籌資金	44
儀征至長嶺原油管道工程	4,820	893	480	(1)	1,372	28%	貸款及自籌資金	22
80萬噸乙烯改擴建工程	7,494	509	486	—	995	13%	貸款及自籌資金	6
化肥原料改造工程	1,063	890	103	—	993	93%	貸款及自籌資金	16
朝陽廣場工程	2,800	906	30	—	936	33%	自籌資金	—
煤代油技術改造	1,256	603	165	—	768	61%	貸款及自籌資金	19

本公司

	勘探及生產 人民幣百萬元	煉油 人民幣百萬元	營銷及分銷 人民幣百萬元	化工 人民幣百萬元	其他 人民幣百萬元	總額 人民幣百萬元
2005年1月1日	6,607	6,759	9,941	3,978	1,494	28,779
本期增加	7,383	2,292	4,372	1,375	238	15,660
乾井成本沖銷	(990)	—	—	—	—	(990)
轉入固定資產	(2,352)	(1,426)	(3,733)	(142)	(90)	(7,743)
於2005年6月30日餘額	10,648	7,625	10,580	5,211	1,642	35,706

截至二零零五年六月三十日止六個月期間，本公司用於確定借款利息資本化金額的資本化率為3.4%至6.1%（二零零四年：3.1%至6.0%）。

14 無形資產

本集團

	電腦軟件 使用權 人民幣百萬元	生產技術 專用權 人民幣百萬元	油田勘探 開採權 人民幣百萬元	其他 人民幣百萬元	總額 人民幣百萬元
成本：					
2005年1月1日	852	2,286	3,163	635	6,936
本期增加	11	633	—	442	1,086
處理變賣	(2)	—	—	(23)	(25)
於2005年6月30日餘額	861	2,919	3,163	1,054	7,997
累計攤銷：					
2005年1月1日	185	841	468	97	1,591
本期攤銷	66	138	58	43	305
處理無形資產沖回攤銷	(2)	—	—	(22)	(24)
於2005年6月30日餘額	249	979	526	118	1,872
賬面淨值：					
2005年6月30日	612	1,940	2,637	936	6,125
2004年12月31日	667	1,445	2,695	538	5,345

除油田勘探開採權外，以上無形資產均是從第三方購入。油田勘探開採權是本公司向中國石化集團公司收購中國石化新星時按其油田探明儲量確認的。油田勘探開採權攤銷年限為27年，其他無形資產攤銷年限為4年至10年。於二零零五年六月三十日，油田勘探開採權剩餘攤銷年限為22.5年。

14 無形資產(續)

本公司

	電腦軟件 使用權 人民幣百萬元	生產技術 專用權 人民幣百萬元	油田勘探 開採權 人民幣百萬元	其他 人民幣百萬元	總額 人民幣百萬元
成本：					
2005年1月1日	671	1,316	3,163	421	5,571
本期增加	6	—	—	252	258
處理變賣	(1)	—	—	(22)	(23)
於2005年6月30日餘額	676	1,316	3,163	651	5,806
累計攤銷：					
2005年1月1日	120	673	468	49	1,310
本期攤銷	55	65	58	25	203
處理變賣	(1)	—	—	(22)	(23)
於2005年6月30日餘額	174	738	526	52	1,490
賬面淨值：					
2005年6月30日	502	578	2,637	599	4,316
2004年12月31日	551	643	2,695	372	4,261

除油田勘探開採權外，以上無形資產均是從第三方購入。油田勘探開採權是本公司向中國石化集團公司收購中國石化新星時按其油田探明儲量確認的。油田勘探開採權攤銷年限為27年，其他無形資產攤銷年限為4年至10年。於二零零五年六月三十日，油田勘探開採權剩餘攤銷年限為22.5年。

15 長期待攤費用

長期待攤費用餘額主要是一年以上的預付經營租賃費用及催化劑支出。

16 遞延稅項資產及負債

本集團

	遞延稅項資產		遞延稅項負債		淨額	
	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
流動						
主要就應收款項及存貨計提的準備	2,919	2,524	—	—	2,919	2,524
非流動						
固定資產	1,580	1,566	(3)	(198)	1,577	1,368
虧損的稅項價值	200	66	—	—	200	66
其他	19	10	—	—	19	10
遞延稅項資產/(負債)	4,718	4,166	(3)	(198)	4,715	3,968

本公司

	遞延稅項資產		遞延稅項負債		淨額	
	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
流動						
主要就應收款項及存貨計提的準備	932	2,245	—	—	932	2,245
非流動						
固定資產	1,431	1,457	(1)	(16)	1,430	1,441
其他	13	6	—	—	13	6
遞延稅項資產/(負債)	2,376	3,708	(1)	(16)	2,375	3,692

17 短期借款

本集團及本公司的短期借款包括：

	本集團		本公司	
	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
短期銀行借款	32,129	20,009	18,819	10,527
中國石化集團公司及同級子公司借款	2,290	6,714	1,663	5,727
合計	34,419	26,723	20,482	16,254

於二零零五年六月三十日，本集團及本公司的短期借款加權平均年利率分別為4.3%（二零零四年：3.9%）及4.4%（二零零四年：4.0%）。以上借款主要為信用借款。

於二零零五年六月三十日及二零零四年十二月三十一日，本集團及本公司無重大未按期償還的短期借款。

18 應付票據

應付票據主要是公司購買材料、商品或產品而發出的銀行承兌匯票，還款期限一般為三至六個月。

19 應付賬款

應付賬款賬齡分析如下：

	本集團			
	2005年6月30日		2004年12月31日	
	金額 人民幣百萬元	比例 %	金額 人民幣百萬元	比例 %
三個月以內	21,601	63.3	12,868	54.1
三個月至六個月	10,113	29.6	9,110	38.3
六個月以上	2,438	7.1	1,814	7.6
合計	34,152	100.0	23,792	100.0

	本公司			
	2005年6月30日		2004年12月31日	
	金額 人民幣百萬元	比例 %	金額 人民幣百萬元	比例 %
三個月以內	8,798	50.9	13,462	63.7
三個月至六個月	7,340	42.4	6,183	29.3
六個月以上	1,158	6.7	1,492	7.0
合計	17,296	100.0	21,137	100.0

除註釋40中列示外，上述餘額中無其他對持有本公司5%或以上表決權股份的股東的應付款項。

於二零零五年六月三十日及二零零四年十二月三十一日，本集團及本公司並沒有個別重大賬齡超過三年的應付賬款。

20 預收賬款

除註釋40中列示外，該餘額中無其他對持有本公司5%或以上表決權股份的股東的預收款項。

於二零零五年六月三十日及二零零四年十二月三十一日，本集團及本公司並沒有個別重大賬齡超過一年的預收賬款。

21 應交稅金

	本集團		本公司	
	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
增值稅	(1,060)	(1,119)	(1,249)	(1,377)
消費稅	976	1,443	728	1,146
所得稅	2,882	5,391	33	3,142
營業稅	38	99	22	37
其他稅金	716	927	197	222
合計	3,552	6,741	(269)	3,170

截至二零零五及二零零四年六月三十日止兩個期間，除本公司部分分公司及子公司按15%優惠稅率計算所得稅，以及本公司部分合營公司享受「兩免三減半」的稅務優惠外，本集團及本公司根據中國有關所得稅務法規按應納稅所得33%法定稅率計算中國所得稅準備。

22 其他應交款

於二零零五年六月三十日及二零零四年十二月三十一日，本集團及本公司的其他應交款餘額主要為礦產資源補償費及教育費附加。

23 其他應付款

於二零零五年六月三十日及二零零四年十二月三十一日，本集團及本公司的其他應付款餘額主要為工程款。

除註釋40中列示外，該餘額中無其他對持有本公司5%或以上表決權股份的股東的其他應付款項。

於二零零五年六月三十日及二零零四年十二月三十一日，本集團及本公司並沒有個別重大賬齡超過三年的其他應付款。

24 預提費用

於二零零五年六月三十日及二零零四年十二月三十一日，本集團及本公司的預提費用餘額主要為預提的利息費用、修理費用、技術開發費及其他生產費用。

25 一年內到期的長期負債

本集團及本公司的一年內到期的長期負債包括：

	本集團		本公司	
	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
長期銀行借款				
— 人民幣借款	5,436	8,500	2,524	6,247
— 日圓借款	594	805	594	798
— 美元借款	1,162	2,841	647	2,341
— 歐元借款	6	28	6	28
— 港元借款	3	3	—	—
	7,201	12,177	3,771	9,414
長期其他借款				
— 人民幣借款	14	88	3	61
— 美元借款	30	33	28	31
	44	121	31	92
中國石化集團公司及同級子公司借款				
— 人民幣借款	—	2,000	—	2,000
一年內到期的長期負債總額	7,245	14,298	3,802	11,506

於二零零五年六月三十日及二零零四年十二月三十一日，本集團及本公司無重大未按期償還的長期借款。

26 長期借款

本集團及本公司的長期借款包括：

利率及最後到期日	本集團		本公司		
	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元	
第三方債務					
長期銀行借款					
人民幣借款	於2005年6月30日的年利率為 免息至5.8%不等，在2013年或以前到期	57,013	52,227	51,484	45,233
日圓借款	於2005年6月30日的年利率為 2.6%至5.8%不等，在2024年或以前到期	4,029	4,562	4,029	4,556
美元借款	於2005年6月30日的年利率 為免息至7.4%不等，在2031年或以前到期	6,140	7,729	3,848	5,278
歐元借款	於2005年6月30日的固定年利率 為6.7%，在2010年或以前到期	147	165	147	165
港元借款	於2005年6月30日的年利率為浮動年利率 即香港最優惠利率加0.3%，在2006年到期	3	5	—	—
減：一年內到期部分		7,102	12,177	3,771	9,414
長期銀行借款		60,230	52,511	55,737	45,818
長期其他借款					
人民幣借款	於2005年6月30日的年利率為 免息至5.0%不等，在2008年或以前到期	156	359	17	200
美元借款	於2005年6月30日的年利率 為免息至4.0%不等，在2015年或以前到期	80	110	55	89
減：一年內到期部分		44	121	31	92
長期其他借款		192	348	41	197
合營公司的長期銀行貸款					
人民幣借款	於2005年6月30日的年利率為 中國人民銀行基準貸款利率減10%， 在2021年或以前到期	5,570	2,415	—	—
美元借款	於2005年6月30日的年利率為 倫敦商業銀行同業拆息加0.4%至0.7%， 在2021年或以前到期	4,342	2,048	—	—
減：一年內到期部分		99	—	—	—
合營公司的長期銀行貸款		9,813	4,463	—	—
中國石化集團公司及同級子公司長期借款					
人民幣借款	免息，在2020年到期	35,561	35,561	35,561	35,561
人民幣借款	於2005年6月30日的年利率為 4.8%至5.2%，在2009年或以前到期	4,303	3,204	3,755	2,756
減：一年內到期部分		—	2,000	—	2,000
中國石化集團公司及同級子公司長期借款		39,864	36,765	39,316	36,317
		110,099	94,087	95,094	82,332

本集團及本公司的長期借款到期日分析如下：

	本集團		本公司	
	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元	2003年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
一至兩年	22,046	15,886	19,315	12,363
兩至五年	40,764	36,041	36,268	31,279
五年以上	47,289	42,160	39,511	38,690
長期借款總額	110,099	94,087	95,094	82,332

於二零零五年六月三十日，本集團及本公司的第三方的抵押借款分別為人民幣0.35億元(二零零四年：人民幣0.40億元)及人民幣0.12億元(二零零四年：人民幣0.09億元)。於二零零五年六月三十日，本集團的第三方的質押借款為人民幣38.27億元(二零零四年：無)。其他借款均為信用借款。

除註釋40中列示外，上述餘額中無其他對持有本公司5%或以上表決權股份的股東的長期借款。

27 應付債券

利率及最後到期日	本集團及本公司		
	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元	
公司債券	固定年利率為4.61%，在2014年2月到期	3,500	3,500

本公司於二零零四年二月二十四日向持有中華人民共和國居民身份的公民及境內法人和非法人機構發行人民幣35億元的十年期公司債券，由中國石化集團公司提供擔保，債券利率採用固定利率，票面年利率為4.61%，每年付息一次。當期應付債券利息已記入預提費用。

28 其他長期負債

其他長期負債餘額主要是為未來拆除和處理油氣資產及恢復環境相關的費用準備及專項科研應付款。

29 股本

註冊、已發行及繳足股本：	本集團及本公司	
	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
67,121,951,000股內資A股，每股面值人民幣1.00元	67,122	67,122
16,780,488,000股H股，每股面值人民幣1.00元	16,780	16,780
2,800,000,000股A股，每股面值人民幣1.00元	2,800	2,800
	86,702	86,702

本公司於二零零零年二月二十五日成立時，註冊資本為68,800,000,000股每股面值人民幣1.00元的內資股，全部均由中國石化集團公司持有(詳見註釋1)。

依據在二零零零年七月二十五日通過的本公司臨時股東大會特別決議案及有關政府部門的批准，本公司於二零零零年十月向全球首次招股發行15,102,439,000股H股，每股面值人民幣1.00元。其中包括12,521,864,000股H股及25,805,750股美國存托股份(每股美國存托股份相等於100股H股)，H股和美國存托股份發行價分別為港幣1.59元及20.645美元。中國石化集團公司亦透過這次全球首次招股配售1,678,049,000股予香港及海外投資者。

另外於二零零一年七月，本公司於國內發行2,800,000,000股A股，每股面值人民幣1.00元，發行價為人民幣4.22元。

所有A股及H股在重大方面均享有相等之權益。

上述實收股本已經畢馬威華振會計師事務所驗證，並分別於二零零零年二月二十二日、二零零一年二月二十七日及二零零一年七月二十三日出具了驗資報告。驗資報告文號分別為KPMG-C(2000)CV No.0007、KPMG-C(2001)CV No.0002及KPMG-C(2001)CV No.0006。

30 資本公積

資本公積變動情況如下：

	本集團		本公司	
	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
於1月1日餘額	37,121	36,852	37,797	36,852
國家項目投資補助(i)	—	269	—	269
股權投資準備(ii)	—	—	—	676
於6月30日/12月31日餘額	37,121	37,121	37,797	37,797

(i) 本集團二零零四年度，按照國家發展改革委員會及財政部發改投資[2004]1248號文《關於下達2004年第一批企業技術進步和產業升級國債項目資金計劃的通知》接受國家項目投資補助，總額為人民幣2.69億元。該款項用作購建技術改造項目設備。

(ii) 本公司二零零四年度，以若干非現金資產以評估價值對若干新成立的子公司作投資款，這些非現金資產的評估值與其賬面值的差異(即應享有這些子公司股東權益份額高於對其初始投資成本之差額)計入本公司資本公積。該股權投資準備已在本集團合併會計報表中抵銷。

31 盈餘公積

盈餘公積變動情況如下：

	本集團及本公司			總額 人民幣百萬元
	法定盈餘 公積 人民幣百萬元	法定 公益金 人民幣百萬元	任意盈餘 公積 人民幣百萬元	
於2004年1月1日餘額	6,330	6,330	7,000	19,660
利潤分配	3,228	3,228	—	6,456
於2004年12月31日餘額	9,558	9,558	7,000	26,116
於2005年1月1日餘額	9,558	9,558	7,000	26,116
利潤分配	1,804	1,804	—	3,608
於2005年6月30日餘額	11,362	11,362	7,000	29,724

本公司於二零零零年七月二十五日召開的臨時股東大會通過了公司章程，並規定了以下利潤分配方案：

- (a) 提取淨利潤的10%計入法定盈餘公積；
- (b) 提取淨利潤的5% - 10%計入法定公益金；及
- (c) 提取法定盈餘公積及法定公益金後，經股東大會決議，可以提取任意盈餘公積。

32 主營業務收入

主營業務收入是指扣除增值稅後的原油、天然氣、石油及化工產品銷售收入。本集團的分行業資料已於註釋45中列示。

截至二零零五年六月三十日止六個月期間，本集團向前五名客戶銷售收入總額為人民幣268.77億元(二零零四年：人民幣272.55億元)，佔本集團全部收入總額的7%(二零零四年：10%)。

33 主營業務稅金及附加

	本集團		本公司	
	截至6月30日止6個月期間 2005年 人民幣百萬元	2004年 人民幣百萬元	截至6月30日止6個月期間 2005年 人民幣百萬元	2004年 人民幣百萬元
消費稅	5,906	5,671	4,278	3,683
城建稅	1,332	1,214	652	579
教育費附加	649	591	325	289
資源稅	221	221	58	55
營業稅	96	79	73	55
合計	8,204	7,776	5,386	4,661

34 財務費用

	本集團		本公司	
	截至6月30日止6個月期間 2005年 人民幣百萬元	2004年 人民幣百萬元	截至6月30日止6個月期間 2005年 人民幣百萬元	2004年 人民幣百萬元
發生的利息支出	3,399	2,379	2,195	1,447
減：資本化的利息支出	(268)	(102)	(172)	(65)
淨利息支出	3,131	2,277	2,023	1,382
利息收入	(168)	(169)	(57)	(74)
滙兌損失	40	29	17	12
滙兌收益	(151)	(43)	(131)	(33)
合計	2,852	2,094	1,852	1,287

35 勘探費用

勘探費用包括地質及地球物理勘探費用及核銷不成功探井成本。

36 投資(損失)/收益

	本集團		本公司	
	截至6月30日止6個月期間 2005年 人民幣百萬元	2004年 人民幣百萬元	截至6月30日止6個月期間 2005年 人民幣百萬元	2004年 人民幣百萬元
按成本法核算的投資收益	62	30	17	17
股權投資差額攤銷	(1,169)	(90)	(1,170)	(88)
按權益法核算的投資收益	365	576	22,087	16,711
合計	(742)	516	20,934	16,640

37 營業外支出

	本集團		本公司	
	截至6月30日止6個月期間 2005年 人民幣百萬元	2004年 人民幣百萬元	截至6月30日止6個月期間 2005年 人民幣百萬元	2004年 人民幣百萬元
處理固定資產損失	109	1,405	88	1,230
固定資產減值準備	397	2,763	5	1,741
罰款及賠償金	111	33	107	31
捐贈支出	128	49	105	35
減員費用(註)	100	412	—	325
其他	264	290	127	190
合計	1,109	4,952	432	3,552

註：截至二零零五年六月三十日止六個月期間，根據本集團的自願性員工削減計劃，本集團對共約1,800名(二零零四年：8,000名)員工承擔的減員費用為人民幣1.00億元(二零零四年：人民幣4.12億元)。

38 所得稅

	本集團		本公司	
	截至6月30日止6個月期間 2005年 人民幣百萬元	2004年 人民幣百萬元	截至6月30日止6個月期間 2005年 人民幣百萬元	2004年 人民幣百萬元
年度中國所得稅準備	9,438	8,477	6,865	7,262
遞延稅項	(747)	(1,414)	1,317	(881)
上年度少提所得稅	477	91	512	151
合計	9,168	7,154	8,694	6,532

39 分配股利

(a) 於資產負債表日後分配的普通股股利

根據公司章程以及於二零零五年八月二十六日舉行的董事會之決議，董事會批准派發截至二零零五年十二月三十一日止年度的中期股利，每股人民幣0.04元(二零零四年：人民幣0.04元)，共人民幣34.68億元(二零零四年：人民幣34.68億元)。

(b) 本期間內分配的普通股股利

根據於二零零五年五月十八日舉行的股東周年大會之批准，本公司於二零零五年五月十八日派發二零零四年度的末期股利，每股人民幣0.08元，共人民幣69.36億元。

根據於二零零四年五月十八日舉行的股東周年大會之批准，本公司於二零零四年六月二十八日派發二零零三年度的末期股利，每股人民幣0.06元，共人民幣52.02億元。

40 關連方及關連交易

(a) 存在控制關係的關連方

企業名稱	:	中國石油化工集團公司
註冊地址	:	北京市朝陽區惠新東街甲六號
主營業務	:	石油加工、石油化工綜合利用、石油產品業務:包括油田氣、液化石油氣等為原料的化工產品、合成纖維和合成纖維單體的生產、銷售和進出口業務。
與本企業關係	:	最終控股公司
經濟性質	:	國有
法定代表人	:	陳同海
註冊資本	:	人民幣1,049.12億元

上述註冊資本截至二零零五年六月三十日止六個月期間無變化。

於二零零五年六月三十日，中國石化集團公司持有本公司67.92%的股份，於本報告期間沒有變化。

(b) 不存在控制關係的關連方

與本公司屬同一母公司控制的關連方：

中國石化財務有限責任公司
 南京化學工業有限公司
 四川維尼綸廠
 南京化工廠
 清江石化廠
 保定石化廠
 巴陵石化岳陽石化總廠
 天津聯合化學有限公司
 湛江東興石油企業有限公司
 青島石油化工廠
 巴陵石油化工有限公司
 金陵石化有限責任公司
 揚子石油化工有限公司

本公司的聯營公司：

中國石化中鐵油品銷售有限公司
 中石化長江燃料有限公司
 中海船舶燃料供應有限公司

(c) 在日常業務中進行的主要和經常的關連方交易如下：

	註釋	截至6月30日止6個月期間	
		2005年 人民幣百萬元	2004年 人民幣百萬元
貨品銷售	(i)	36,976	30,715
採購	(ii)	20,134	18,253
儲運	(iii)	893	979
勘探及開發服務	(iv)	7,692	7,101
與生產有關的服務	(v)	3,757	3,831
輔助及社區服務	(vi)	912	906
經營租賃費用	(vii)	1,565	1,646
代理佣金收入	(viii)	29	31
知識產權費用支出	(ix)	9	5
利息收入	(x)	21	25
利息支出	(xi)	507	349
提取自關連方的存款淨額	(xii)	2,874	1,532
(償付)／來自關連方的借款淨額	(xiii)	(3,325)	921

以上所列示為截至二零零五及二零零四年六月三十日止兩個期間關連方在進行交易時按照有關合同所發生的成本及取得的收入。

於二零零五年六月三十日及二零零四年十二月三十一日，本集團並沒有對中國石化集團公司及同級子公司作出銀行擔保。

本公司董事會認為，上述與關連方進行的交易是按正常商業、一般的商業條款或按相關協議進行的。

40 關連方及關連交易(續)

註釋：

- (i) 貨品銷售是指產成品銷售如原油、中間石化產品、石油產品及輔助性生產材料。
- (ii) 採購是指採購直接與本集團業務有關的物料及公用服務供應，如採購原料和輔助材料及相關服務、供水、供電及氣體供應等。
- (iii) 這些交易是指所提供的運輸及倉儲服務，如使用鐵路、道路及水路運輸服務、管輸、裝卸及倉儲設施等。
- (iv) 勘探及開發服務包括由勘探開發所產生的直接成本，包括地球物理、鑽井、測井及錄井服務等。
- (v) 與生產有關的服務是指就本集團業務提供的輔助服務，如設備維修和一般保養、保險、科技研究、通訊、救火、保安、物檢及化驗、資訊科技、設計及工程、建設(包括興建油田設施、煉油廠及化工廠)、機器及零部件生產、安裝、項目監理及環保等。
- (vi) 輔助及社區服務是指社會福利及輔助服務的開支，如教育設施、傳播通訊服務、衛生、住宿、食堂、物業保養及管理服務等。
- (vii) 經營租賃費用是指就有關土地、建築物及加油站支付予中國石化集團公司的租金。
- (viii) 代理佣金收入是指向若干中國石化集團公司擁有的企業提供銷售及採購代理服務所收取的佣金。
- (ix) 知識產權費用支出是指支付中國石化集團公司作為維持商標、專利、技術和計算機軟件牌照所需的費用。
- (x) 已收利息是指從存放於中國石化集團公司控制的金融機構——中國石化財務有限責任公司的存款所收取的利息。適用利率為現行儲蓄存款利率。
- (xi) 已付利息是指從中國石化集團公司及中國石化財務有限責任公司借入的借款所支付的利息。
- (xii) 於有關期間曾經向中國石化財務有限責任公司提取／存放存款。
- (xiii) 本集團曾經從中國石化集團公司和中國石化財務有限責任公司獲得借款，或曾經向他們償付借款。截至二零零五年六月三十日止六個月期間按月算術平均餘額計算的算術平均餘額為人民幣438.82億元(二零零四年：人民幣426.96億元)。

關於重組，本公司和中國石化集團公司已達成一系列協議。根據協議內容，1)中國石化集團公司向本集團提供貨物和產品，以及一系列的輔助、社會和支持服務，2)本集團向中國石化集團公司售賣若干貨品。這些協議對本集團截至二零零五年六月三十日止六個月期間的營運業績造成影響。這些協議的條款現概述如下：

- (a) 本公司已與中國石化集團公司達成非專屬貨品和輔助服務互供協議(「互供協議」)。根據互供協議，中國石化集團公司同意為本集團提供若干輔助生產服務、建築服務、信息諮詢服務、供應服務以及其他的服務和產品。雖然中國石化集團公司和本公司都可以在不少於六個月的通知期後終止互供協議，但中國石化集團公司同意，在本集團未能從第三方獲得等同的服務的情況下，不會終止該協議。至於中國石化集團公司為本集團所提供的服務與產品的定價政策，現列述如下：
 - 以國家規定的價格為準；
 - 若國家沒有規定價格，則以國家的指導價格為準；
 - 若國家既無規定價格，亦無指導價格，則以市價為準；或
 - 若以上皆不適用，則以各方協商的價格為準，定價的基礎為提供該類服務的合理開支再加上不高於6%的毛利。
- (b) 本公司與中國石化集團公司已達成非專屬文教衛生服務協議，協議於二零零零年一月一日起生效。根據協議，中國石化集團公司同意為本集團提供若干文化、教育、健康護理和社會服務，有關的定價和終止協議的條款與上述的互供協議的內容一致。
- (c) 本公司已與中國石化集團公司達成一系列租賃協議，租賃若干土地和建築物。土地和建築物每年的租金分別約為人民幣25.57億元和人民幣5.68億元。本公司和中國石化集團公司可以每三年磋商土地租金，而建築物租金的磋商可每年進行。但有關的租金不能高於獨立第三方所確定的市價。本集團有權於六個月前通知中國石化集團公司終止這些租賃安排。
- (d) 本公司已與中國石化集團公司達成協議。根據協議內容，本集團有權使用中國石化集團公司開發的若干商標、專利、技術或計算機軟件。本集團會支付中國石化集團公司為維持商標、專利、技術和計算機軟件牌照所需的費用，協議於二零零零年一月一日起生效。
- (e) 本公司與若干中國石化集團公司擁有的企業已達成代理協議，協議於二零零零年一月一日起生效。根據協議內容，本集團將獨家代理這些企業所有產品的售賣事宜。作為本集團提供銷售代理服務的交換條件，中國石化集團公司同意根據產品向本集團支付實際銷售額0.2%至1.0%的佣金，並補償本集團就擔任其銷售代理人所引致的合理開支。
- (f) 本公司與中國石化集團公司已達成專利經營權協議。根據協議，中國石化集團公司擁有的油庫及加油站只售賣本集團供應的煉油產品。

40 關連方及關連交易(續)

(d) 與關連方往來餘額款項

於二零零五年六月三十日及二零零四年十二月三十一日，本集團的關連方往來餘額款項如下：

	最終控股公司		其他關連公司	
	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
貨幣資金	—	—	1,797	4,671
應收賬款	—	—	3,672	2,438
預付賬款	—	—	1,176	350
其他應收款	2,002	2,502	2,586	3,941
應付賬款	—	—	2,016	1,527
預收賬款	—	—	1,488	1,218
其他應付款	5,936	4,851	3,777	4,828
短期借款	—	—	2,290	6,714
長期借款(包含一年內到期部分)(註)	—	—	39,864	38,765

註：長期借款包括中國石化集團公司委託中國石化財務有限責任公司借予本集團的20年期免息借款人民幣355.61億元。

41 主要子公司資料

本公司的主要子公司均是在中國經營的有限公司，截至二零零五年六月三十日止六個月期間均納入合併範圍。除中石化冠德控股有限公司是在百慕大註冊成立以外，下列子公司均在中國註冊成立。對本集團的業績或資產有重要影響的主要子公司之具體情況如下：

公司名稱	註冊股本／資本 人民幣百萬元	本公司持有股權 %	主要業務
中國石化國際事業有限公司	1,400	100.00	原油及石化產品貿易
中國石化北京燕化石油化工有限公司 (「北京燕化」)(i)	3,374	100.00	製造化工產品
中國石化銷售有限公司	1,700	100.00	成品油銷售
中國石化勝利油田有限公司	29,000	100.00	原油及天然氣開採
中國石化福建煉油化工有限公司(ii)	2,253	50.00	製造塑料、中間石化產品及石油產品
中國石化齊魯股份有限公司	1,950	82.05	製造中間石化產品及石油產品
中國石化上海石油化工股份有限公司	7,200	55.56	製造合成纖維、樹脂及塑料，中間石化產品及石油產品
中國石化石家莊煉油化工有限公司	1,154	79.73	製造中間石化產品及石油產品
中石化冠德控股有限公司	港幣104	72.40	原油及石油產品貿易
中國石化武漢石油集團股份有限公司(ii)	147	46.25	成品油銷售
中國石化武漢鳳凰股份有限公司(ii)	519	40.72	製造石化產品及石油產品
中國石化揚子石油化工股份有限公司	2,330	84.98	製造中間石化產品及石油產品
中國石化儀征化纖股份有限公司(ii)	4,000	42.00	生產及銷售聚酯切片及聚酯纖維
中國石化鎮海煉油化工有限公司	2,524	71.32	製造中間石化產品及石油產品
中國石化中原油氣高新股份有限公司	875	70.85	原油及天然氣開採
中原石油化工有限公司	2,400	93.51	製造化工產品
中石化殼牌(江蘇)石油銷售有限公司	455	60.00	成品油銷售
中石化碧辟(浙江)石油有限公司	647	60.00	成品油銷售
中國石化青島煉油化工有限公司	800	85.00	製造中間石化產品及石油產品

(i) 期間內本集團收購北京燕化全部的1,012,000,000股H股，即約佔其29.99%的已發行股本。

(ii) 本公司合併這些企業的業績，因為本公司對其董事會有控制權，並有控制其財務和營運政策的權力。

42 主要合營公司資料

於二零零五年六月三十日，本集團的主要合營公司及合營實體列示如下：

合營公司名稱	註冊股本／資本	本集團持有股權 %	主要業務
上海賽科石油化工有限責任公司	註冊資本美元 901,440,964元	50.00	製造及銷售石化產品
揚子石化－巴斯夫有限責任公司	註冊資本人民幣 8,793,000,000元	40.00	製造及銷售石化產品
岳陽中石化殼牌煤氣化有限公司	註冊資本美元 45,588,700元	50.00	製造及銷售工業氣體
渤海灣埕島西A區塊油田	—	43.00	勘探及生產原油及天然氣

43 承諾事項

經營租賃承擔

本集團及本公司透過不可撤銷的經營租賃協議租賃加油站和其他設備。這些經營租賃並沒有關於或有租賃租金的條文。並無任何租賃協議載有遞增條文，以致日後的租金可能會上調。

於二零零五年六月三十日，本集團及本公司經營租賃的未來最低租賃付款如下：

	本集團		本公司	
	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
一年以內	3,504	3,452	3,345	3,272
一至兩年	3,404	3,343	3,299	3,237
兩至三年	3,328	3,278	3,256	3,213
三至四年	3,295	3,245	3,231	3,188
四至五年	3,263	3,225	3,201	3,170
五年後	96,634	97,527	95,098	95,968
合計	113,428	114,070	111,430	112,048

資本承擔

於二零零五年六月三十日的資本承擔如下：

	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
本集團		
已授權及已訂約	40,475	43,001
已授權但未訂約	40,809	60,173
	81,284	103,174
合營公司		
已授權及已訂約	2,399	3,157
已授權但未訂約	8	2,088
	2,407	5,245
本公司		
已授權及已訂約	33,965	28,143
已授權但未訂約	23,803	37,619
	57,768	65,762

這些資本承擔是關於油氣資產的勘探及生產、煉油及化工生產擴容工程、興建油庫及加油站和對本集團的投資及聯營公司的權益的資本性支出。

43 承諾事項(續)

勘探及生產許可證

本集團已獲國土資源部簽發的勘探許可證。此勘探許可證最長有效年限為7年，並可於到期後作兩次延期申請，每次延期申請均可延長有效期限兩年，而延期申請均須於許可證到期前三十天作出申請。本集團有責任於每年對許可證所定明的勘探區域作漸增式投資。另外，國土資源部亦會就有關部門之油田儲量報告對本集團發出生產許可證。除獲國務院特別批准，生產許可證一般最長年限為30年。本集團已獲國務院特別批准，故生產許可證最長年限為55年，並可於到期前三十天作延期申請。

本集團須對勘探許可證及生產許可證之使用權費用，每年向國土資源部付款，並於付款時結轉利潤表。截至二零零五年六月三十日止六個月期間支付的款項約為人民幣0.25億元(二零零四年：人民幣1.01億元)。

未來的估計年度付款如下：

	本集團		本公司	
	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
一年以內	138	90	102	60
一至兩年	103	120	67	85
兩至三年	64	75	50	47
三至四年	70	67	61	55
四至五年	70	74	62	64
五年後	246	279	112	143
合計	691	705	454	454

44 或有事項

(a) 根據本公司中國律師的意見，除本公司在重組中接管的業務屬下或所產生或相關的負債外，本公司並沒有承擔任何其他負債，而且本公司無須就中國石化集團公司在重組前出現的其他債務和責任，承擔共同和個別的責任。

(b) 於二零零五年六月三十日，本集團及本公司就銀行向下列各方提供信貸作出的擔保如下：

	本集團		本公司	
	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
子公司	—	—	2,617	2,656
聯營公司及合營公司	109	4,828	12,059	12,059
合計	109	4,828	14,676	14,715

本公司對有關擔保的狀況進行監控，確定其是否可能引致損失，並當能夠可靠估計該損失時予以確認。於二零零五年六月三十日及二零零四年十二月三十一日，本公司估計不須對有關擔保支付費用。因此，本公司並無對有關擔保的或有損失計提任何負債。

環保方面的或有負債

本集團至今沒有為環保補救發生重大的支出、現時沒有參與任何環保補救工作及沒有為與業務有關的環保補救計提任何準備。根據現行法規，管理層相信沒有可能發生將會對本集團的財務狀況或經營業績有重大不利影響的負債。然而，中國政府極有可能更為嚴格地執行適用的法規，並採納更為嚴謹的環保標準。環保方面的負債存在著若干不確定因素，影響本集團估計各項補救措施最終費用的能力。這些不確定因素包括：i)各個場地，包括但不限於煉油廠、油田、加油站、碼頭及土地開發區(不論是正在運作、已經關閉或已經出售)，受污染的確切性質和程度；ii)所需清理措施的範圍；iii)可供選擇的補救策略的不同；iv)環保補救規定方面的變動；及v)物色新的補救場地。由於未知的可能受污染程度和未知的所需糾正措施的實施時間和範圍，現時無法估計這些將來可能發生的費用數額。因此，現時無法合理地估計現行的或未來的環保法規所引致的環保方面的負債後果，而後果也可能會重大。截至二零零五年六月三十日止六個月期間本集團須支付標準的污染物清理費用約人民幣1.07億元(二零零四年：人民幣1.13億元)。

法律方面的或有負債

本集團是某些法律訴訟中的被告，也是在日常業務中出現的其他訴訟中的指定一方。儘管現時無法確定這些或有事項、法律訴訟或其他訴訟的結果，管理層相信任何由此引致的負債不會對本集團的財務狀況或經營業績構成重大的負面影響。

45 分行業資料

本集團有如下五個業務分部：

- (i) 勘探及生產—勘探及開發油田、生產原油及天然氣，並銷售這些產品予本集團的煉油分部及外界客戶。
- (ii) 煉油—加工及提煉源自本集團勘探及生產分部和外界供應商的原油，以及製造和銷售石油產品予本集團的化工及營銷及分銷分部和外界客戶。
- (iii) 營銷及分銷—在中國擁有及經營油庫及加油站，並透過批發及零售網絡，在中國分銷和銷售已煉製的石油產品，主要為汽油及柴油。
- (iv) 化工—製造及銷售石化產品、衍生石化產品及其他化工產品予外界客戶。
- (v) 其他—主要包括本集團進出口公司的貿易業務和其他子公司所進行的研究及開發工作。

劃分這些分部的主要原因是本集團獨立地管理勘探及生產、煉油、營銷及分銷、化工及企業與其他業務。由於這些分部均製造／或分銷不同的產品，應用不同的生產程序，而且在營運毛利方面各具特點，故每個分部都是各自獨立地管理。鑒於本公司及各子公司主要於中國經營，故並未編列任何地區分部資料。

本集團是按照經營收益來評估各個業務分部的表現和作出資源分配，而沒有考慮融資成本或投資收益的影響。本集團各個分部所用的會計政策，與主要會計政策(見註釋2)所述的相同。業務分部不獲分配企業行政費用和資產，而是照單支付直接的企業服務收費。分部間轉讓定價是按本集團政策以成本加適當的利潤確定。

下表所示為本集團各個業務分部的資料：

	截至6月30日止6個月期間	
	2005年	2004年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
主營業務收入		
勘探及生產		
對外銷售	8,651	7,376
分部間銷售	35,745	26,316
	44,396	33,692
煉油		
對外銷售	37,083	31,986
分部間銷售	172,035	126,904
	209,118	158,890
營銷及分銷		
對外銷售	206,763	156,539
分部間銷售	1,320	1,334
	208,083	157,873
化工		
對外銷售	74,731	50,946
分部間銷售	8,335	4,794
	83,066	55,740
其他		
對外銷售	32,020	18,862
分部間銷售	21,228	16,246
	53,248	35,108
抵銷分部間銷售	(238,663)	(175,594)
合併主營業務收入	359,248	265,709
主營業務成本、税金及附加		
勘探及生產	17,920	16,165
煉油	208,147	151,772
營銷及分銷	190,761	138,914
化工	68,283	45,685
其他	52,619	34,769
抵銷分部間銷售成本	(236,345)	(173,431)
合併主營業務成本、税金及附加	301,385	213,874
主營業務利潤		
勘探及生產	23,738	15,568
煉油	1,391	6,914
營銷及分銷	17,322	18,959
化工	14,783	10,055
其他	629	339
合併主營業務利潤	57,863	51,835

46 資產負債表日後事項

二零零五年七月二十一日，經中國政府批准，中國人民銀行發佈公告稱，中國開始實行以市場供求為基礎、參考一籃子貨幣進行調節和有管理的浮動匯率制度。美元對人民幣交易價格自二零零五年七月二十一日19時調整為1美元兌人民幣8.11元。本集團預計以上改革對本集團於二零零五年六月三十日的財務狀況並無重大影響。

47 非經常性損益

根據《公開發行證券的公司信息披露規範問答第1號——非經常性損益》(2004年修訂)的規定，本集團非經常性損益列示如下：

	截至6月30日止6個月期間	
	2005年 人民幣百萬元	2004年 人民幣百萬元
本期間非經常性損益		
處理固定資產損失	109	1,405
減員費用	100	412
捐贈支出	128	49
處理長期股權投資損失	1	2
扣除資產減值準備後的其他各項營業外收入、支出	242	142
以前年度已經計提各項減值準備的轉回	(516)	(80)
相應稅項調整	(21)	(637)
合計	43	1,293

48 其他重要事項

截至本會計報表批准日，本集團無需要說明的其他重要事項。



致中国石油化工股份有限公司各股東

(於中華人民共和國註冊成立的有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已審核刊於第76頁至第105頁按照由國際會計準則委員會頒佈的國際財務報告準則編制的中期財務報表。

董事及核數師的責任

董事的責任須編制真實和公允的中期財務報表。在編制這些中期財務報表時，董事必須貫徹採用合適的會計政策，作出審慎及合理的判斷和估計，並說明任何重大背離現行會計準則的原因。

我們的責任是根據我們審核工作的結果，對該等中期財務報表提出獨立意見，並僅向整體股東報告。除此以外，我們的報告書不可用作其他用途。我們概不就本報告書的內容，對任何其他人士負責或承擔法律責任。

意見的基礎

我們是按照香港會計師公會頒佈的香港核數準則進行審核工作。審核範圍包括以抽查方式查核與中期財務報表所載數額及披露事項有關的憑證，亦包括評估董事於編制中期財務報表時所作的主要估計及判斷、所釐定的會計政策是否適合貴集團的具體情況，以及有否貫徹運用並足夠披露這些會計政策。

我們在策劃和進行審核工作時，是以取得一切我們認為必須的資料及解釋為目標，使我們能獲得充分的憑證，就中期財務報表是否存在重大錯誤陳述，作合理的確定。在作出意見時，我們亦已衡量中期財務報表所載資料在整體上是否足夠。我們相信，我們的審核工作已為下列意見建立合理的基礎。

意見

我們認為，上述的中期財務報表均真實和公允地反映貴集團於二零零五年六月三十日的財政狀況和貴集團截至該日止六個月期間的利潤及現金流量，並已按照國際會計準則委員會頒佈的國際財務報告準則適當編制。

畢馬威會計師事務所

執業會計師

中國，香港，二零零五年八月二十六日

(B) 按照國際財務報告準則編制之中期財務報表
 合併利潤表

截至二零零五年六月三十日止六個月期間
 (除每股數字外，以百萬元列示)

	附註	截至6月30日止6個月期間 2005年 人民幣	2004年 人民幣
營業額及其他經營收入			
營業額	3	359,248	269,601
其他經營收入	4	9,206	9,844
		368,454	279,445
經營費用			
採購原油、產品及經營供應品及費用		(283,036)	(198,158)
銷售、一般及管理費用	5	(15,510)	(14,859)
折舊、耗減及攤銷		(15,155)	(15,399)
勘探費用(包括乾井成本)		(3,355)	(2,475)
職工費用	6	(8,536)	(8,716)
減員費用	7	(100)	(412)
所得稅以外的稅金	8	(8,204)	(7,833)
其他經營費用(淨額)	9	(876)	(3,031)
經營費用合計		(334,772)	(250,883)
經營收益		33,682	28,562
融資成本			
利息支出	10	(2,845)	(2,272)
利息收入		168	179
滙兌虧損		(40)	(29)
滙兌收益		151	43
融資成本淨額		(2,566)	(2,079)
投資收益		62	—
應佔聯營公司的損益		536	455
除稅前利潤		31,714	26,938
所得稅	11	(9,945)	(8,017)
本期間利潤		21,769	18,921
歸屬於：			
本公司股東		19,653	16,746
少數股東		2,116	2,175
本期間利潤		21,769	18,921
每股基本淨利潤	12	0.23	0.19
本期間股利：			
於資產負債表日後宣派中期股利	13	3,468	3,468

第81頁至第105頁的財務報表附註為本中期財務報表組成部分。

合併資產負債表

於二零零五年六月三十日
(以百萬元列示)

	附註	2005年 6月30日 人民幣	2004年 12月31日 人民幣
非流動資產			
物業、廠房及設備	14	298,031	284,123
在建工程	15	47,645	46,185
投資	16	2,434	2,538
於聯營公司的權益	17	7,521	10,222
遞延稅項資產	23	5,091	4,558
預付租賃		1,045	750
長期預付款及其他資產	19	8,509	5,947
非流動資產合計		370,276	354,323
流動資產			
現金及現金等價物		13,616	16,381
於金融機構的定期存款		1,706	1,899
應收賬款	20	15,247	9,756
應收票據	20	8,356	7,812
存貨	21	79,433	64,329
預付費用及其他流動資產	22	20,746	20,094
流動資產合計		139,104	120,271
流動負債			
短期債務	24	39,374	32,307
中國石化集團公司及同級附屬公司貸款	24	2,290	8,714
應付賬款	25	34,152	23,792
應付票據	25	26,893	30,797
預提費用及其他應付款	26	48,493	45,276
應付所得稅		2,882	5,391
流動負債合計		154,084	146,277
流動負債淨額		(14,980)	(26,006)
總資產減流動負債		355,296	328,317
非流動負債			
長期債務	24	73,735	60,822
中國石化集團公司及同級附屬公司貸款	24	39,864	36,765
遞延稅項負債	23	6,029	5,636
其他負債		892	1,008
非流動負債合計		120,520	104,231
		234,776	224,086
權益			
股本	27	86,702	86,702
儲備		119,055	106,338
本公司股東應佔權益		205,757	193,040
少數股東權益		29,019	31,046
權益合計		234,776	224,086

董事會於二零零五年八月二十六日審批及授權簽發。

陳同海
董事長

王天普
總裁

張家仁
董事、高級副總裁
兼財務總監

第81頁至第105頁的財務報表附註為本中期財務報表組成部分。

合併現金流量表

截至二零零五年六月三十日止六個月期間
(以百萬元列示)

	附註	截至6月30日止6個月期間 2005年 人民幣	2004年 人民幣
經營活動所得現金流量	(a)	21,082	20,698
投資活動現金流量			
資本支出		(25,368)	(26,511)
合營公司的資本支出		(1,896)	(3,368)
購入投資及於聯營公司的投資		(505)	(820)
出售投資及於聯營公司的投資所得款項		63	31
出售物業、廠房及設備所得款項		201	189
收購北京燕化少數股東權益		(4,088)	—
於金融機構的定期存款增加		(334)	(1,371)
於金融機構的已到期定期存款		527	800
投資活動所用現金淨額		(31,400)	(31,050)
融資活動現金流量			
新增銀行及其他貸款		292,505	164,301
合營公司的新增銀行及其他貸款		2,603	1,621
發行債券所收到的現金(已扣除發行費用)		—	3,472
償還銀行及其他貸款		(281,804)	(155,704)
分派予少數股東		(514)	(141)
少數股東投入的現金		86	92
分派股利		(2,195)	(2,313)
收購乙烯資產及煉油資產支付中國石化集團公司的現金及現金等價物		—	(1,828)
收購石化資產及催化劑資產支付中國石化集團公司的現金及現金等價物		(3,128)	—
融資活動所得現金淨額		7,553	9,500
現金及現金等價物淨減少		(2,765)	(852)
匯率變動的影響		—	(1)
期初的現金及現金等價物		16,381	16,263
期末的現金及現金等價物		13,616	15,410

第81頁至第105頁的財務報表附註為本中期財務報表組成部分。

合併現金流量表附註

截至二零零五年六月三十日止六個月期間
(以百萬元列示)

(a) 除稅前利潤與經營活動所得現金流量的調節

	截至6月30日止6個月期間	
	2005年 人民幣	2004年 人民幣
除稅前利潤	31,714	26,938
調整：		
折舊、耗減及攤銷	15,155	15,399
乾井成本	1,325	764
應佔聯營公司的損益	(536)	(455)
投資收益	(62)	—
利息收入	(168)	(179)
利息支出	2,845	2,272
未實現滙兌收益	(150)	(32)
出售物業、廠房及設備虧損(淨額)	20	404
長期資產減值虧損	397	2,324
應收賬款增加	(5,488)	(4,529)
應收票據增加	(544)	(2,328)
存貨增加	(14,957)	(14,604)
預付費用及其他流動資產(增加)/減少	(522)	303
預付租賃(增加)/減少	(295)	16
長期預付款及其他資產增加	(1,451)	(758)
應付賬款增加	9,984	3,703
應付票據(減少)/增加	(3,904)	4,408
預提費用及其他應付款增加/(減少)	3,050	(1,977)
其他負債減少	(117)	(358)
經營活動現金流量	36,296	31,311
已收利息	168	180
已付利息	(3,320)	(2,664)
已收投資及股利收益	362	222
已付所得稅	(12,424)	(8,351)
經營活動所得現金流量	21,082	20,698

第81頁至第105頁的財務報表附註為本中期財務報表組成部分。

合併權益變動表

截至二零零五年六月三十日止六個月期間
(除每股數字外，以百萬元列示)

	股本 人民幣	資本公積 人民幣	股本溢價 人民幣	重估盈餘 人民幣	法定 盈餘公積 人民幣	法定 公益金 人民幣	任意 盈餘公積 人民幣	其他儲備 人民幣	留存收益 人民幣	本公司股東 應佔權益 人民幣	少數股東 權益 人民幣	總額 人民幣
於二零零四年一月一日餘額(已於以前年度披露)	86,702	(18,960)	18,072	30,341	6,330	6,330	7,000	252	31,832	167,899	25,866	193,765
對收購被收購集團成員的調整	—	—	—	—	—	—	—	3,616	—	3,616	185	3,801
於二零零四年一月一日餘額(重報)	86,702	(18,960)	18,072	30,341	6,330	6,330	7,000	3,868	31,832	171,515	26,051	197,566
二零零三年度期末股利(附註13)	—	—	—	—	—	—	—	—	(5,202)	(5,202)	—	(5,202)
本期間利潤	—	—	—	—	—	—	—	—	16,746	16,746	2,175	18,921
利潤分配(註(a)及(b))	—	—	—	—	1,504	1,504	—	—	(3,008)	—	—	—
已實現重估增值	—	—	—	(627)	—	—	—	—	627	—	—	—
已評估資產的減值虧損	—	—	—	(439)	—	—	—	—	—	(439)	—	(439)
已實現土地使用權的遞延稅項	—	—	—	—	—	—	—	(2)	2	—	—	—
留存收益轉入其他儲備	—	—	—	—	—	—	—	595	(595)	—	—	—
從中國石化集團公司轉入的淨資產	—	—	—	—	—	—	—	198	—	198	—	198
分派予少數股東(淨額)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(631)	(631)
於二零零四年六月三十日餘額	86,702	(18,960)	18,072	29,275	7,834	7,834	7,000	4,659	40,402	182,818	27,595	210,413
於二零零五年一月一日餘額	86,702	(19,217)	18,072	27,998	9,558	9,558	7,000	247	53,122	193,040	31,046	224,086
二零零四年度期末股利(附註13)	—	—	—	—	—	—	—	—	(6,936)	(6,936)	—	(6,936)
本期間利潤	—	—	—	—	—	—	—	—	19,653	19,653	2,116	21,769
利潤分配(註(a)及(b))	—	—	—	—	1,804	1,804	—	—	(3,608)	—	—	—
已實現重估增值	—	—	—	(60)	—	—	—	—	60	—	—	—
已實現土地使用權的遞延稅項	—	—	—	—	—	—	—	(2)	2	—	—	—
收購北京燕化少數股東權益(附註32(i))	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(2,931)	(2,931)
分派予少數股東(淨額)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(1,212)	(1,212)
於二零零五年六月三十日餘額	86,702	(19,217)	18,072	27,938	11,362	11,362	7,000	245	62,293	205,757	29,019	234,776

註：

- (a) 根據公司章程，本公司應從按中國會計準則及制度計算的淨利潤之10%提取法定盈餘公積直至其餘額達到公司註冊資本的50%為止。此項基金須在向股東分派股利前提取。
- 法定盈餘公積可以用來彌補以前年度虧損，亦可用來根據股東現持股比例發行新股轉增資本，或增加股東現有股票面值，但在以上用途後不少於註冊資本的25%。本公司於截至二零零五年六月三十日止六個月期間結轉人民幣18.04億元(二零零四年：人民幣15.04億元)，即根據中國會計準則及制度計算的淨利潤基礎上按10%提取至此儲備。
- (b) 根據公司章程，本公司應按中國會計準則及制度計算的淨利潤之5%至10%提取法定公益金。此項基金可被用於公司職工的集體福利，例如建造職工宿舍，食堂和其他職工福利設施。除非公司清算否則不能被分配。此項基金須在向股東分派股利前提取。
- 根據公司章程及於二零零五年八月二十六日舉行的董事會決議，董事批准提取人民幣18.04億元(二零零四年：人民幣15.04億元)，即根據中國會計準則及制度計算的截至二零零五年六月三十日止六個月期間的淨利潤基礎上按10%提取至此基金。
- (c) 任意盈餘公積的用途與法定盈餘公積相若。
- (d) 根據公司章程，可供分配給股東的未分配利潤為按中國會計準則及制度和國際財務報告準則計算出來的較低者。於二零零五年六月三十日可供分配的留存利潤為人民幣118.81億元，此乃按照國際財務報告準則計算的金額。於資產負債表日後宣派的二零零五年度中期股利，共人民幣34.68億元(二零零四年：人民幣34.68億元)，並未於資產負債表日確認為負債。
- (e) 資本公積是代表(i)於重組時發行的股票總面值與從中國石化集團公司轉移的淨資產數額之間的差異及(ii)收購中國石化新星、中石化茂名、西安石化、塔河石化、天津石化、洛陽石化、中原石化、廣州石化和催化劑廠支付的金額與獲得的淨資產數額之間的差異。
- (f) 股本溢價按中國《公司法》第178及179條規定所應用。

第81頁至第105頁的財務報表附註為本中期財務報表組成部分。

1 主要業務、公司簡介及編列基準

主要業務

中國石油化工股份有限公司(「本公司」)是一家能源化工公司，透過各附屬公司(以下統稱為「本集團」)在中華人民共和國(「中國」)從事完全綜合性的石油及天然氣和化工業務。石油及天然氣業務包括勘探、開發及生產原油及天然氣；管輸原油、天然氣及產品；將原油提煉為石油製成品；以及營銷原油、天然氣和成品油。化工業務包括製造及營銷廣泛的工業用化工產品。

公司簡介

本公司是於二零零零年二月二十五日在中國成立的股份有限公司，本公司的成立是直屬中國國務院領導的部級企業—中國石油化工集團公司(「中國石化集團公司」)(即最終控股公司)進行重組(「重組」)的其中一環。在本公司註冊成立之前，本集團的石油及天然氣和化工業務是由中國石化集團公司的石油管理局、石化和煉油生產企業及營銷和分銷公司經營。

中國石化集團公司把準備轉移給本公司的若干核心石油及天然氣和化工經營業務及其相關的資產和負債分離，使這些經營業務從一九九九年十二月三十一日起獨立管理。本公司於二零零零年二月二十五日向中國石化集團公司發行688億股每股面值人民幣1.00元的內資股，作為中國石化集團公司轉移石油及天然氣和化工經營業務和相關資產及負債的價款。於二零零零年二月二十五日發行給中國石化集團公司的股份代表當時本公司的全部註冊及已發行股本。轉移至本公司的石油及天然氣和化工經營業務包括(i)勘探、開發及生產原油及天然氣；(ii)煉油、運輸、儲存及營銷原油及石油產品；及(iii)生產及銷售化工產品(統稱為「原有業務」)。

編列基準

根據於二零零一年八月二十四日舉行的臨時股東大會，本公司向中國石化集團公司收購中國石化集團新星石油有限責任公司(「中國石化新星」)的全部權益，作價人民幣64.5億元(以下統稱為「收購中國石化新星」)。

根據於二零零三年十月二十八日的董事會決議，本集團向中國石化集團公司收購中國石化茂名石化公司(「中石化茂名」)的權益，作價人民幣33億元，並已於二零零四年支付(以下統稱為「收購乙烯資產」)。

根據於二零零三年十二月二十九日的董事會決議，本集團向中國石化集團公司收購西安石化主廠(「西安石化」)和塔河油田石化廠(「塔河石化」)的權益，作價分別為人民幣2.21億元和人民幣1.35億元，並已於二零零四年支付(以下統稱為「收購煉油資產」)。

根據於二零零四年十二月二十一日的臨時股東大會決議，本集團向中國石化集團公司收購天津石化公司(「天津石化」)、洛陽石化總廠(「洛陽石化」)、中原石油化工有限責任公司(「中原石化」)、廣州石化總廠(「廣州石化」)和若干催化劑廠(「催化劑廠」)的權益，總作價為人民幣31.28億元，並已於二零零五年支付(以下統稱為「收購石化資產及催化劑資產」)。

由於本集團、中國石化新星、中石化茂名、西安石化、塔河石化、天津石化、洛陽石化、中原石化、廣州石化和催化劑廠均共同在中國石化集團公司的控制下，收購中國石化新星、收購乙烯資產、收購煉油資產以及收購石化資產及催化劑資產被視為「共同控制下企業的合併」，並按類似股權聯合合法的重組共同控制下業務的方式編制。因此，被收購的中國石化新星、中石化茂名、西安石化、塔河石化、天津石化、洛陽石化、中原石化、廣州石化和催化劑廠的資產和負債，均已按歷史數額列示，而本集團於合併前各期間的財務報表已因合併中國石化新星、中石化茂名、西安石化及塔河石化、天津石化、洛陽石化、中原石化、廣州石化和催化劑廠而重新編制。中國石化集團公司於這些收購中保留了部分資產，其中主要為物業、廠房及設備以及在建工程。這些被保留的資產已作為分派並反映於本公司股東應佔權益中。收購的作價均已作為權益交易反映。

本集團於以前期間已披露截至二零零四年六月三十日止六個月期間的經營成果，因包括天津石化、洛陽石化、中原石化、廣州石化和催化劑廠(統稱為「被收購集團成員」)而重新編制，摘要如下：

	本集團(不包含 被收購集團成員) 人民幣百萬元	被收購 集團成員 人民幣百萬元	合併數字 人民幣百萬元
經營成果：			
經營收入	275,442	4,003	279,445
本公司股東應佔利潤	16,151	595	16,746
每股基本淨利潤(人民幣元)	0.19	—	0.19

1 主要業務、公司簡介及編列基準(續)

於上述列示的截至二零零四年六月三十日止六個月期間，本集團與被收購集團成員之間所有重大的交易已作抵銷。

本中期財務報表是根據國際會計準則委員會頒佈的國際財務報告準則編制。國際財務報告準則包括由國際會計準則委員會審批及簽發的國際會計準則及相關的解釋公告。本中期財務報表亦符合香港聯合交易所有限公司證券上市規則的適用披露條例。

本中期財務報表是根據物業、廠房及設備重估後所修訂的歷史成本基準編制(見附註14)。除附註36的披露外，在附註2中所述的本集團會計處理方法的選用遵循了一貫性原則。

根據國際財務報告準則，管理層在編制中期財務報表時需要作出判斷、估計和假設，從而影響政策的採用和於中期財務報表的截止日資產及負債的滙報數額和或有資產及負債披露以及報告期間的收入和支出滙報數額。本集團依本集團認為合理的過往經驗和其他不同假設作為相關假設和估計的基礎，而這些經驗和假設均為對未能從其他來源確定的事宜作出判斷的基準。實際業績可能有別於這些估計。

對這些估計和假設須不斷作出審閱。會計估計的變更在相應的期間內確認：如果變更僅影響作出該變更的當期時，於變更當期確認；如果變更對當期及以後期間均產生影響時，於變更當期及以後期間均確認。

於應用國際財務報告準則時管理層所作對本中期財務報告具有重大影響的判斷，以及很可能於下年度作重大調整的估計在附註34中披露。

2 主要會計政策

(a) 合併基準

合併中期財務報表包括本公司及各附屬公司的中期財務報表。附屬公司是指由本公司控制的公司。控制權是指本公司有能力直接或間接控制另一家公司的財務及經營政策，以從其業務取得利益。

合併利潤表內包括由控制生效當日至控制停止當日的附屬公司的業績，而少數股東應佔利潤作為本期間利潤或虧損在少數股東及本公司股東之間的分配，於合併利潤表內單獨列示。所有重大的集團內部往來結餘及交易，以及由集團內部往來交易產生的任何未實現利潤，已在合併時抵銷。

本集團的主要附屬公司的詳情載於附註32。

(b) 外幣換算

本集團的功能及列報貨幣是人民幣。期間內的外幣交易按交易日中國人民銀行公佈的外滙牌價折合為人民幣。外滙貨幣性資產及負債則按資產負債表日中國人民銀行公佈的外滙牌價折合為人民幣。

除了已資本化為在建工程的滙兌差額外，滙兌差額均記入利潤表作收入或支出。

(c) 現金及現金等價物

現金等價物包括原存款期少於三個月存於金融機構的定期存款。現金等價物以原值列示，與公平價值相約。

(d) 應收賬款

應收賬款以原值減呆賬準備列示。呆賬準備是根據結算日對應收賬款的可收回性的評估計提。

(e) 存貨

除零備件及消耗品外，存貨按成本或可變現淨值兩者中較低者入賬。成本包括以加權平均法計算的採購成本；倘屬在製品及製成品，則包括直接勞工及間接生產費用的適當份額。可變現淨值是在日常業務中的估計售價減估計完成生產及銷售所需的成本。

零備件及消耗品以成本減任何陳舊存貨準備列示。

2 主要會計政策（續）

(f) 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備最初是以成本入賬，減累計折舊及減值虧損。資產的成本包括採購價、任何將資產變成現狀及運往現址作擬定用途的直接成本以及最初估計的有關資產拆卸、搬移和場地清理支出。以折舊重置成本作出重估後（見附註14），物業、廠房及設備已按重估價值列賬，即重估日的公平價值減其後任何的累計折舊和減值虧損。重估會定期進行以確保賬面值不會與於結算日的公平價值有重大差異。當替代物業、廠房及設備項目部分的支出包含的未來經濟利益很可能流入本集團，且該支出能夠可靠地計量時，該項目部分的支出於發生時記入資產賬面價值。所有其他支出於發生時作為費用記入當期的利潤表。

報廢或出售油氣資產以外的物業、廠房及設備所產生的盈虧，是以資產的出售淨收入與賬面值之間的差額確定，並在報廢或出售日在利潤表內確認為收入或支出。在出售一項已重估資產時，相關的評估增值由重估盈餘轉至留存收益。

除油氣資產外，折舊是根據各項物業、廠房及設備資產下列的預計可使用年限，在將其成本／估值扣除估計殘值後，按直線法計提：

建築物	15至45年
廠房、機器、設備、油庫及其他	4至18年
加油站	25年

除非影響不重大，殘值每年進行重新評估。

(g) 油氣資產

本集團採用成效法計算本集團的油氣生產活動。根據成效法，開發井及相關輔助設備的成本會被資本化。探井成本會在決定該井是否已發現探明儲量前先行資本化為在建工程。探井成本的減值會在決定該井未能發現探明儲量時發生。在需大量資本支出的含油氣儲量區域中的探井，除已發現有足夠儲量以支持投入並使其成為生產井所需的資本支出，且正在進行或已切實計劃在近期鑽探更多的勘探性油井外，有關支出均作費用處理。然而，尚未能確定發現探明儲量，則其探井成本在完成鑽探後並不會按資產列賬多於一年。尚於一年後仍未能發現探明儲量，探井成本則會耗減並計作開支。其他所有勘探成本，包括地質及地球物理成本、其他乾井成本及年度租賃費，均於發生時作費用處理。有關探明資產的資本化成本是以油田為單位按產量法攤銷。攤銷率是按現有設施可收回的油氣儲量除以原油及天然氣儲區的可開採年期及有關生產許可證規定的期限的較短者確定。

除非出售涉及整項探明儲量的油氣區塊，否則有關的盈虧不會被確認。此等出售油氣資產的收入被貸記入油氣資產的賬面值。

(h) 預付租賃

預付租賃是指向中國土地管理部門支付的土地使用權金額。土地使用權按成本入賬並按相關租賃期以直線法進行攤銷。

(i) 在建工程

在建工程是指興建中的建築物、油氣資產和待安裝的廠房及設備，並按成本減減值虧損列示。成本包括直接建築成本、最初估計的有關資產拆卸、搬移和場地清理支出、利息費用及在建期間被視為利息費用調整的相關借入資金的滙兌差額。

在資產實質上可作擬定用途時，在建工程便會轉入物業、廠房及設備項目內。

在建工程不計提折舊。

(j) 投資

於非上市的股權投資是按成本減減值虧損準備列示。管理層認為投資的賬面面值高於可收回金額時便會提撥準備。

(k) 於聯營公司的權益

聯營公司是指本集團對其管理有重大影響的公司，但並不是附屬公司。重大影響指有權參與被投資者的財務及營運政策制訂但無權控制該等政策。

於聯營公司的投資是按權益法核算，並以重大影響開始日起至結束日為止。

2 主要會計政策(續)

(l) 合營公司

合營公司是指本集團可以與其他合營夥伴共同控制的公司。共同控制指根據合同協定對經濟活動分享的控制權。

於合營公司的投資是按比例合併法核算。按照這方法，合營公司的收入及支出和資產及負債按本集團應佔合營公司的權益比例，從合營開始日起至合營結束日為止分別併入本集團合併利潤表和合併資產負債表的每一主要科目內。

(m) 準備

當本集團因過去的事件而產生的一項法定或推定的債務及有可能導致經濟利益流出時，準備會在資產負債表被確認。

(n) 收入確認

銷售原油、天然氣、石油及化工產品及輔料的收入在買方收取貨物及擁有權和產權的重大風險及回報已轉移給買方時入賬。提供服務所得的收入於提供服務時在利潤表中確認。假如在收回到期價款、退貨的可能性方面存在重大的不明朗因素，或在收入及相關已發生或將發生的成本不能可靠地計量的情況下，便不會確認收入。

利息收入是以資產的實際回報，按時間比例為基準確認。

(o) 借貸成本

除了屬於需要長時間興建才可以投入作擬定用途的資產的借貸成本會被資本化外，其他的借貸成本是於發生時在當年的利潤表內列支。

(p) 維修及保養支出

維修及保養支出(包括大修費用)是在發生時列為支出入賬。

(q) 環保支出

與現行持續經營業務或過去業務所導致的情況有關的環保支出均會在發生時作為支出入賬。

與未來補救成本有關的負債是在很可能會進行環境評估及/或清潔工作，以及可合理估計有關成本時入賬。當本集團得悉與環保或有事項有關的事實後，本集團會重估其應計負債及其他潛在風險。

(r) 研究及開發費用

研究及開發費用是在發生的期間內確認為支出。

(s) 經營租賃

經營租賃付款按相關租賃期以直線法記入利潤表。

(t) 退休福利

本集團退休計劃的應付供款是在發生時按計劃所規定的供款額作為費用記入利潤表。詳情載於附註30。

(u) 減值虧損

長期資產的賬面值會定期作出審閱，以評估可收回值是否已跌至低於賬面值。當發生事項或情況變化顯示賬面值可能無法收回，這些資產便需進行減值測試。若出現這種減值情況，賬面值會減低至可收回值。可收回值是以扣除銷售費用之公允價值與使用價值兩者中的較高者計算。在釐定使用價值時，由資產產生的預期未來現金流量會折現至其現值。除非由於資產以重估價值列賬，而減值虧損在任何有關重估儲備直接確認扣除(只要減值虧損不超過同一資產相關的重估儲備數額)，否則其減少的數額在利潤表內確認為支出。

本集團在每個結算日評估是否有任何跡象顯示在以前年度確認的資產減值虧損可能不再存在。假如用以釐定可收回值的估計發生有利的改變，則減值虧損便會逆轉。當導致作出抵減或沖銷的情況和事項不再存在時，除非該項資產以重估價值列示，其後增加的資產可收回值會確認為收入。有關重估資產的減值虧損逆轉會計入重估儲備，除非減值虧損曾在利潤表中確認為支出，則該減值虧損的逆轉會確認為收入。逆轉會扣除尚未抵減或沖銷的情況下原應確認為折舊的金額。

2 主要會計政策(續)

(v) 所得稅

所得稅包括當期稅項及遞延稅項。當期稅項是按應課稅所得及適用稅率計算。遞延稅項是以資產負債表負債法按合併財務報表的資產及負債賬面金額與計稅用的金額之間的所有暫時性差異計提。遞延稅項是按預期在變現資產或償還負債的期內適用的稅率計算。

預期可用作抵銷未來應課稅利潤的虧損稅值，會在適當程度上抵銷在相同法定納稅單位及司法管轄區內的遞延稅項負債，但不得用以抵銷另一法定納稅單位的應課稅利潤。遞延稅項資產會減記至有關稅項收益不可能再變現的程度。

(w) 股利

股利在宣佈分派期間內確認為負債。

(x) 分部報告

業務分部是本集團的可分部門，負責提供產品或服務，而其風險及報酬均有別於其他分部。

3 營業額

營業額是指扣除增值稅後的原油、天然氣、石油及化工產品銷售收入。

4 其他經營收入

	截至6月30日止6個月期間	
	2005年 人民幣百萬元	2004年 人民幣百萬元
輔料銷售、提供服務及其他收入	9,117	9,642
租金收入	89	202
	9,206	9,844

5 銷售、一般及管理費用

銷售、一般及管理費用包括下列項目：

	截至6月30日止6個月期間	
	2005年 人民幣百萬元	2004年 人民幣百萬元
研究及開發費用	736	1,031
經營租賃費用	2,101	1,973

6 職工費用

	截至6月30日止6個月期間	
	2005年 人民幣百萬元	2004年 人民幣百萬元
工資及薪金	6,339	6,414
員工福利	794	840
退休計劃供款	930	992
社會保險供款	473	470
	8,536	8,716

7 減員費用

截至二零零五年六月三十日止六個月期間，根據本集團的自願性員工削減計劃，本集團對共約1,800名(二零零四年：8,000名)自願離職的員工承擔的減員費用為人民幣1.00億元(二零零四年：人民幣4.12億元)。

8 所得稅以外的税金

	截至6月30日止6個月期間	
	2005年 人民幣百萬元	2004年 人民幣百萬元
消費稅	5,906	5,690
城建稅	1,332	1,241
教育費附加	649	600
資源稅	221	221
營業稅	96	81
	8,204	7,833

消費稅是按銷售量以適用稅率向汽油和柴油的生產商徵收。城建稅是按企業的增值稅、消費稅和營業稅的總額徵收。

9 其他經營費用(淨額)

	截至6月30日止6個月期間	
	2005年 人民幣百萬元	2004年 人民幣百萬元
罰金及賠償金	108	31
捐款	128	49
出售物業、廠房及設備虧損(淨額)	20	404
長期資產減值虧損(註)	397	2,324
其他	223	223
	876	3,031

註：

截至二零零五年六月三十日止六個月期間，化工業務分部確認長期資產的減值虧損為人民幣3.92億元，這減值虧損與一個持有作生產用途之化工生產設備相關。這些生產設備的賬面價值減記至可收回價值，可收回價值是根據該資產扣除銷售費用之公允價值所確定。於利潤表中確認的數額為人民幣3.92億元。化工業務分部長期資產減值虧損主要是由於原材料價格上升造成經營和生產成本升高，並且預計無法以提升銷售價格彌補。

截至二零零四年六月三十日止六個月期間，化工業務分部確認長期資產的減值虧損為人民幣21.40億元，這些減值虧損與若干持有作生產用途之化工生產設備相關。這些生產設備的賬面價值減記至可收回價值，可收回價值是根據該資產持有作生產用途情況下估計未來現金流量貼現值所確定。於利潤表中確認的數額為人民幣17.01億元，另外直接沖減重估盈餘中關於以重估價值列賬的資產的數額為人民幣4.39億元。化工業務分部長期資產減值虧損主要是由於原材料價格上升造成經營和生產成本升高，並且預計無法以提升銷售價格彌補。

截至二零零五年六月三十日止六個月期間，營銷及分銷業務分部確認長期資產的減值虧損為人民幣0.05億元(二零零四年：人民幣6.23億元)，這些減值虧損主要與若干於本期間內關閉的加油站相關。在量度減值虧損時，會將這些資產的賬面值與資產的預計未來現金流量的現值，以及在同一地區出售及購入同類資產的資料作出比較。

10 利息支出

	截至6月30日止6個月期間	
	2005年 人民幣百萬元	2004年 人民幣百萬元
發生的利息支出	3,399	2,665
減：資本化利息*	(554)	(393)
利息支出	2,845	2,272
* 計入在建工程被資本化的借貸成本的年利率	3.4%至6.1%	3.1%至6.0%

11 所得稅

合併利潤表內的所得稅是指：

	截至6月30日止6個月期間	
	2005年	2004年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
中國所得稅準備		
— 本集團	9,915	8,463
— 聯營公司	170	152
遞延稅項	(140)	(598)
	9,945	8,017

預計稅務與實際稅務支出的調節如下：

	截至6月30日止6個月期間	
	2005年	2004年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
除稅前利潤	31,714	26,938
按法定稅率33%計算的預計中國所得稅支出	10,466	8,890
不可扣稅的支出	234	123
非課稅收益	(222)	(155)
附屬公司收益的稅率差別(註)	(870)	(1,193)
未計入遞延稅項的損失	15	360
上年度少提所得稅	477	91
國產設備投資抵免所得稅	(155)	(99)
	9,945	8,017

絕大部分稅前所得連同相應稅項支出源自中國境內。

註：

除本公司的部分附屬公司是按15%優惠稅率計算所得稅外，本集團根據中國有關所得稅稅務法規按應課稅所得的33%法定稅率計算中國所得稅準備。

12 每股基本淨利潤

於截至二零零五年六月三十日止六個月期間，每股基本淨利潤是按本公司股東應佔利潤人民幣196.53億元(二零零四年：人民幣167.46億元)除以本期間股份的加權平均數86,702,439,000股(二零零四年：86,702,439,000股)計算。

攤薄之每股淨利潤並未列出，因於列示期間內並沒有具潛在攤薄性的普通股。

13 股利

本期間股利如下：

	截至6月30日止6個月期間	
	2005年	2004年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
於資產負債表日期後宣派中期股利，每股人民幣0.04元(二零零四年：每股人民幣0.04元)	3,468	3,468

根據公司章程以及於二零零五年八月二十六日舉行的董事會之決議，董事會批准派發截至二零零五年十二月三十一日止年度的中期股利，每股人民幣0.04元(二零零四年：人民幣0.04元)，共人民幣34.68億元(二零零四年：人民幣34.68億元)。於資產負債表日後宣派的中期股利，共人民幣34.68億元(二零零四年：人民幣34.68億元)，並未於資產負債表日確認為負債。

期間內批准及已付的以前年度股利如下：

	截至6月30日止6個月期間	
	2005年	2004年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
期間內批准及已付的以前年度期末股利，每股人民幣0.08元(二零零四年：每股人民幣0.06元)	6,936	5,202

根據二零零五年五月十八日舉行的股東周年大會之批准，本公司宣派截至二零零四年十二月三十一日止年度的期末股利，每股人民幣0.08元，共計人民幣69.36億元，並於二零零五年六月二十七日派發。

根據二零零四年五月十八日舉行的股東周年大會之批准，本公司宣派截至二零零三年十二月三十一日止年度的期末股利，每股人民幣0.06元，共計人民幣52.02億元，並於二零零四年六月二十八日派發。

中期財務報表附註(續)

截至二零零五年六月三十日止六個月期間

14 物業、廠房及設備

按分部：

	勘探及生產 人民幣百萬元	煉油 人民幣百萬元	營銷及分銷 人民幣百萬元	化工 人民幣百萬元	企業與其他 人民幣百萬元	總計 人民幣百萬元
成本／估值：						
於2004年1月1日結餘	177,962	105,237	54,482	160,289	3,788	501,758
添置	442	203	803	160	19	1,627
從在建工程轉入	3,706	4,010	3,443	752	123	12,034
處理變賣	(641)	(1,669)	(1,282)	(1,970)	(8)	(5,570)
於2004年6月30日結餘	181,469	107,781	57,446	159,231	3,922	509,849
於2005年1月1日結餘	192,076	116,910	65,345	163,222	4,092	541,645
添置	8	85	77	96	147	413
從在建工程轉入	3,386	3,173	5,918	15,420	95	27,992
收購合營公司	—	—	—	1,028	—	1,028
處理變賣	(97)	(84)	(220)	(102)	(18)	(521)
於2005年6月30日結餘	195,373	120,084	71,120	179,664	4,316	570,557
累計折舊：						
於2004年1月1日結餘	84,604	50,901	10,014	84,285	1,223	231,027
期間折舊	5,357	3,687	1,276	4,616	143	15,079
期間減值虧損	—	—	623	2,140	—	2,763
處理變賣撥回	(502)	(1,362)	(728)	(1,204)	(5)	(3,801)
於2004年6月30日結餘	89,459	53,226	11,185	89,837	1,361	245,068
於2005年1月1日結餘	94,028	56,580	13,465	92,042	1,407	257,522
期間折舊	5,233	3,296	1,372	4,872	134	14,907
期間減值虧損	—	—	5	392	—	397
處理變賣撥回	(87)	(58)	(95)	(54)	(6)	(300)
於2005年6月30日結餘	99,174	59,818	14,747	97,252	1,535	272,526
賬面淨值：						
於2004年1月1日	93,358	54,336	44,468	76,004	2,565	270,731
於2004年6月30日	92,010	54,555	46,261	69,394	2,561	264,781
於2005年1月1日	98,048	60,330	51,880	71,180	2,685	284,123
於2005年6月30日	96,199	60,266	56,373	82,412	2,781	298,031

按資產類別：

	建築物 人民幣百萬元	油氣資產 人民幣百萬元	油庫、儲罐 及加油站 人民幣百萬元	廠房、機器 設備及其他 人民幣百萬元	總計 人民幣百萬元
成本／估值：					
於2004年1月1日結餘	44,728	158,634	46,337	252,059	501,758
添置	103	1	623	900	1,627
從在建工程轉入	174	3,667	5,390	2,803	12,034
處理變賣	(899)	(239)	(985)	(3,447)	(5,570)
於2004年6月30日結餘	44,106	162,063	51,365	252,315	509,849
於2005年1月1日結餘	44,854	173,564	60,533	262,694	541,645
添置	43	1	63	306	413
從在建工程轉入	1,222	3,130	5,219	18,421	27,992
收購合營公司	182	—	—	846	1,028
處理變賣	(117)	(59)	(156)	(189)	(521)
於2005年6月30日結餘	46,184	176,636	65,659	282,078	570,557
累計折舊：					
於2004年1月1日結餘	18,975	77,582	8,785	125,685	231,027
期間折舊	862	4,575	1,061	8,581	15,079
期間減值虧損	325	—	623	1,815	2,763
處理變賣撥回	(434)	(205)	(491)	(2,671)	(3,801)
於2004年6月30日結餘	19,728	81,952	9,978	133,410	245,068
於2005年1月1日結餘	20,308	85,143	11,781	140,290	257,522
期間折舊	761	4,902	1,209	8,035	14,907
期間減值虧損	—	—	5	392	397
處理變賣撥回	(42)	(50)	(60)	(148)	(300)
於2005年6月30日結餘	21,027	89,995	12,935	148,569	272,526
賬面淨值：					
於2004年1月1日	25,753	81,052	37,552	126,374	270,731
於2004年6月30日	24,378	80,111	41,387	118,905	264,781
於2005年1月1日	24,546	88,421	48,752	122,404	284,123
於2005年6月30日	25,157	86,641	52,724	133,509	298,031

14 物業、廠房及設備(續)

於二零零五年六月三十日，上表所列中本集團的勘探及生產以及化工業務分部中按比例所佔有合營公司的物業、廠房及設備分別為人民幣3.92億元(二零零四年：人民幣4.12億元)及人民幣155.84億元(二零零四年：人民幣0.17億元)。

根據對於重組的有關中國法規，本集團於一九九九年九月三十日的物業、廠房及設備已由在中國註冊的獨立評估師一中聯資產評估事務所、北京市中正評估公司、中咨資產評估事務所及中發國際資產評估公司按折舊重置成本法就每個資產類別作出估值。物業、廠房及設備的估值為人民幣1,597.88億元。扣除少數股東應佔數額後重估增值約人民幣323.20億元已記入本集團於一九九九年十二月三十一日的賬項內。

由於收購中國石化新星，於二零零零年十二月三十一日的物業、廠房及設備已由一位獨立評估師作出估值及經由財政部審批。按折舊重置成本法就中國石化新星的物業、廠房及設備作出的估值為人民幣43.73億元，扣除少數股東應佔數額後重估增值為人民幣11.36億元。

由於收購乙烯資產，中石化茂名於二零零三年六月三十日的物業、廠房及設備已由一位獨立評估師根據相關法規作出估值。按折舊重置成本法就中石化茂名的物業、廠房及設備作出的估值為人民幣51.00億元，與這些資產的歷史賬面淨值相若。

由於收購煉油資產，煉油資產於二零零三年十月三十一日的物業、廠房及設備已由一位獨立評估師根據相關法規作出估值。按折舊重置成本法就煉油資產的物業、廠房及設備作出的估值為人民幣4.61億元，與這些資產的歷史賬面淨值相若。

由於收購石化資產和催化劑資產，石化資產和催化劑資產於二零零四年六月三十日的物業、廠房及設備已由一位獨立評估師根據相關法規作出估值。按折舊重置成本法就石化資產和催化劑資產的物業、廠房及設備作出的估值為人民幣118.95億元，與這些資產的歷史賬面淨值相若。

根據《國際會計準則》第16號，按折舊重置成本進行重估後，物業、廠房及設備是以重估價值入賬(即重估當日的公平價值減去任何其後的累計折舊及減值虧損)。重估會定期進行，以確保賬面值不會與在資產負債表日的公平價值有重大差異。根據二零零四年十二月三十一日按折舊重置成本進行的重估，物業、廠房及設備的賬面值與其公平價值並無重大差異。

15 在建工程

	勘探及生產 人民幣百萬元	煉油 人民幣百萬元	營銷及分銷 人民幣百萬元	化工 人民幣百萬元	企業與其他 人民幣百萬元	總計 人民幣百萬元
於2004年1月1日結餘	5,535	8,470	7,941	6,957	451	29,354
添置	10,394	3,914	7,808	3,029	96	25,241
合營公司的添置	702	—	—	2,666	—	3,368
乾井成本沖銷	(764)	—	—	—	—	(764)
轉入物業、廠房及設備	(3,706)	(4,010)	(3,443)	(752)	(123)	(12,034)
於2004年6月30日結餘	12,161	8,374	12,306	11,900	424	45,165
於2005年1月1日結餘	9,262	8,459	13,781	13,170	1,513	46,185
添置	11,352	3,366	6,307	2,146	249	23,420
合營公司的添置	396	—	—	1,500	—	1,896
收購合營公司	—	—	—	5,461	—	5,461
乾井成本沖銷	(1,325)	—	—	—	—	(1,325)
轉入物業、廠房及設備	(3,386)	(3,173)	(5,918)	(15,420)	(95)	(27,992)
於2005年6月30日結餘	16,299	8,652	14,170	6,857	1,667	47,645

於二零零五年六月三十日，上表所列中本集團的勘探及生產以及化工業務分部中按比例所佔有合營公司的在建工程分別為人民幣24.49億元(二零零四年：人民幣20.53億元)及人民幣3.21億元(二零零四年：人民幣81.71億元)。

16 投資

	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
非證券市場投資(按成本)	2,804	2,891
減：減值虧損準備	(370)	(353)
	2,434	2,538

非證券市場投資指本集團在中國設立的企業的權益，該等企業主要從事非石油及天然氣業務和營運。本集團並沒有在證券市場作重大的投資。

中期財務報表附註(續)

截至二零零五年六月三十日止六個月期間

17 於聯營公司的權益

	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
應佔淨資產	7,521	10,222

本集團投資的聯營公司主要是在中國從事石油及天然氣和化工的業務。這些投資從個別或從總體而言對本集團所有期間的財務情況或營運結果都不重大。主要聯營公司均在中國註冊，列示如下：

公司名稱	法律實體 類型	發行及實收股本	本公司 持有股權 %	本公司的 附屬公司 持有股權 %	主營業務
中國石化勝利油田 大明集團股份公司 (「大明」)*	有限公司	364,027,608股 普通股，每股面值 人民幣1.00元	26.33	—	原油開採及 銷售石化產品
中國石化山東泰山石化 股份有限公司(「泰山」)*	有限公司	480,793,320股 普通股，每股面值 人民幣1.00元	38.68	—	銷售石油產品及 裝飾加油站
中國石化財務有限責任公司 (「中石化財務有限公司」)	有限公司	註冊資本人民幣 2,500,000,000元	32.00	8.22	提供非銀行財務服務
上海石油天然氣總公司	有限公司	註冊資本人民幣 900,000,000元	30.00	—	勘探及生產 原油及天然氣
上海化學工業區發展 有限公司	有限公司	註冊資本人民幣 2,372,439,000元	—	38.26	規劃、開發及經營 於中國上海的 化學工業區
中海船舶燃料供應有限公司	有限公司	註冊資本人民幣 876,660,000元	—	50.00	運輸石油產品

* 大明及泰山股票均於中國深圳證券市場上市。本公司所持有的股票是內資A股，並不能在中國股票市場作交易。於二零零五年六月三十日本公司於大明及泰山的投資市場價格分別為人民幣4.71億元(二零零四年：人民幣4.79億元)及人民幣5.24億元(二零零四年：人民幣15.16億元)。

18 於合營公司的權益

本集團主要合營公司列示如下：

公司名稱	法律實體 類型	發行及實收股本	本公司 持有股權 %	本公司的 附屬公司 持有股權 %	主營業務
上海賽科石油化工 有限責任公司	有限公司	註冊資本 美金901,440,964元	30.00	20.00	製造及銷售石化產品
揚子石化-巴斯夫 有限責任公司	有限公司	註冊資本人民幣 8,793,000,000元	30.00	10.00	製造及銷售石化產品
岳陽中石化殼牌煤氣化 有限公司	有限公司	註冊資本 美金45,588,700元	50.00	—	製造及銷售工業氣體
渤海灣埕島西A區塊油田	非法人實體	—	—	43.00	勘探及生產原油及天然氣

如下項目為本集團按應佔合營公司的權益比例併入中期財務報表內的合營公司的財政狀況和經營成果：

	截至6月30日止6個月期間 2005年 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
經營成果：		
經營收入	2,421	138
經營費用	2,745	166
淨虧損	(324)	(28)

	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
財政狀況：		
流動資產	2,280	520
非流動資產	19,642	10,913
流動負債	2,956	1,699
非流動負債	10,192	4,463
淨資產	8,774	5,271

中期財務報表附註(續)

截至二零零五年六月三十日止六個月期間

19 長期預付款及其他資產

長期預付款及其他資產主要為一年以上的預付租賃費用、電腦軟件和催化劑。

20 應收賬款及票據

	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
應收第三方	15,127	10,989
應收中國石化集團公司及同級附屬公司	2,705	2,349
應收聯營公司	563	89
應收合營公司	404	—
	18,799	13,427
減：呆賬準備	(3,552)	(3,671)
	15,247	9,756
應收票據	8,356	7,812
	23,603	17,568

應收賬款及票據(淨額)的賬齡分析如下：

	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
一年以內	23,119	16,968
一至兩年	226	225
兩至三年	135	166
三年以上	123	209
	23,603	17,568

銷售主要通過現金方式進行。除銷只會提供給交易記錄較好的主要客戶。應收中國石化集團公司及同級附屬公司的款項也按相同的條款償付。

21 存貨

	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
原油及其他原材料	45,094	32,562
在製品	11,598	8,341
製成品	19,248	20,804
零備件及消耗品	4,429	3,528
	80,369	65,235
減：存貨減值準備	(936)	(906)
	79,433	64,329

於二零零五年六月三十日，本集團的存貨以公允價值扣除銷售費用記賬列示的金額為人民幣22.29億元(二零零四年：人民幣16.24億元)。

截至二零零五年六月三十日止六個月期間於合併利潤表中確認為費用的存貨成本為人民幣2,934.38億元(二零零四年：人民幣2,132.57億元)。

22 預付費用及其他流動資產

	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
給予第三方的預付款項	1,633	1,600
應收中國石化集團公司及同級附屬公司款項	5,192	5,585
其他應收款	1,908	2,161
採購訂金	3,388	2,547
建築工程及設備採購預付款	4,838	4,727
預付增值稅及關稅	3,228	3,166
應收聯營公司款項	559	308
	20,746	20,094

中期財務報表附註(續)

截至二零零五年六月三十日止六個月期間

23 遞延稅項資產及負債

遞延稅項資產及遞延稅項負債包括下表詳列的項目：

	資產		負債		淨額	
	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
流動						
主要就應收款項及存貨的準備	2,923	2,528	—	—	2,923	2,528
非流動						
物業、廠房及設備	1,580	1,566	(1,569)	(1,704)	11	(138)
加速折舊	—	—	(4,078)	(3,932)	(4,078)	(3,932)
虧損的稅項價值(已扣除估值準備)	200	66	—	—	200	66
預付租賃	362	366	—	—	362	366
其他	26	32	(382)	—	(356)	32
遞延稅項資產/(負債)	5,091	4,558	(6,029)	(5,636)	(938)	(1,078)

倘若部分或全部遞延稅項資產無法通過收回以往支付的稅項及/或日後的應課稅收入變現的可能性較可收回的可能性較高時，便會就遞延稅項資產作出估值準備。有關的準備會因應本集團評估遞延稅項資產可變現程度的因素轉變而不斷調整。本集團已審閱於資產負債表日的遞延稅項資產。基於此審閱，在截至二零零五年六月三十日止六個月期間所作的估值準備為人民幣0.15億元(二零零四年：人民幣3.60億元)。本集團是以管理層評估應課稅利潤是否可以抵銷遞延稅項資產的可能性為基準來確定估值準備。在評估該可能性時，所有正面及負面的因素都會被考慮，包括業務在遞延稅項資產可供抵銷的期限內將會有應課稅利潤的可能性是否較高；以及引致稅務虧損的個別原因是否不太可能再次出現。根據此評估估值準備把相關的遞延稅項資產減至一個變現所作的稅項價值可能性較高的數額。

24 短期及長期債務及中國石化集團公司及同級附屬公司貸款

短期債務是指：

	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
第三方債務		
短期銀行貸款	32,129	20,009
長期銀行貸款—一年內到期部分	7,201	12,177
長期其他貸款—一年內到期部分	44	121
	7,245	12,298
	39,374	32,307
中國石化集團公司及同級附屬公司貸款		
短期貸款	2,290	6,714
長期貸款—一年內到期部分	—	2,000
	2,290	8,714
	41,664	41,021

本集團於二零零五年六月三十日短期貸款的加權平均年利率為4.3%(二零零四年：3.9%)。

中期財務報表附註(續)

截至二零零五年六月三十日止六個月期間

24 短期及長期債務及中國石化集團公司及同級附屬公司貸款(續)

長期債務包括：

利率及最後到期日		2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
第三方債務			
長期銀行貸款			
人民幣借款	於2005年6月30日的年利率為免息至5.8%不等，在2013年或以前到期	57,013	52,227
日圓借款	於2005年6月30日的年利率為2.6%至5.8%不等，在2024年或以前到期	4,029	4,562
美元借款	於2005年6月30日的年利率為免息至7.4%不等，在2031年或以前到期	6,140	7,729
歐元借款	於2005年6月30日的年利率為固定利率6.7%，在2010年或以前到期	147	165
港元借款	於2005年6月30日的浮動年利率為香港最優惠利率加0.3%，在2006年或以前到期	3	5
		67,332	64,688
長期其他貸款			
人民幣借款	於2005年6月30日的年利率為免息至5.0%不等，在2008年或以前到期	156	359
美元借款	於2005年6月30日的年利率為免息至4.0%不等，在2015年或以前到期	80	110
		236	469
公司債券			
人民幣借款	於2005年6月30日的年利率為固定利率4.61%，在2014年2月或以前到期(a)	3,500	3,500
		71,068	68,657
合營公司的長期銀行貸款			
人民幣借款	於2005年6月30日的浮動年利率為中國人民銀行基準貸款利率下浮10%，在2021年或以前到期	5,570	2,415
美元借款	於2005年6月30日的浮動年利率為倫敦銀行同業拆息加0.4%至0.7%不等，在2021年或以前到期	4,342	2,048
		9,912	4,463
第三方長期債務總額		80,980	73,120
減：一年內到期部分		(7,245)	(12,298)
		73,735	60,822
中國石化集團公司及同級附屬公司提供的長期貸款			
人民幣借款	免息，在2020年到期	35,561	35,561
人民幣借款	於2005年6月30日的年利率為4.8%至5.2%不等，在2009年或以前到期	4,303	3,204
		39,864	38,765
減：一年內到期部分		—	(2,000)
		39,864	36,765
		113,599	97,587

(a) 本集團於二零零四年二月二十四日向持有中華人民共和國居民身份的公民及境內法人和非法人機構發行人民幣35億元的十年期公司債券，債券的固定年利率為4.61%。

於二零零五年六月三十日，本集團的第三方抵押貸款為人民幣0.35億元(二零零四年：人民幣0.40億元)。本集團於二零零五年六月三十日已作抵押品的物業、廠房及設備的賬面淨值為人民幣1.00億元(二零零四年：人民幣1.23億元)。

到期的長期及中國石化集團公司及同級附屬公司債務及貸款總額如下：

	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
一年以內	7,245	14,298
一至兩年	22,046	15,886
兩至五年	40,764	36,041
五年以上	50,789	45,660
	120,844	111,885

中期財務報表附註(續)

截至二零零五年六月三十日止六個月期間

25 應付賬款及票據

	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
應付第三方	32,136	22,265
應付中國石化集團公司及同級附屬公司	1,868	1,527
應付聯營公司	148	—
	34,152	23,792
應付票據	26,893	30,797
	61,045	54,589

應付中國石化集團公司及同級附屬公司的款項是按正常商業條款償付。

應付賬款及票據的賬齡分析如下：

	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
一個月內到期或活期	27,555	25,444
一個月至六個月內到期	33,346	28,877
六個月後到期	144	268
	61,045	54,589

26 預提費用及其他應付款

	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
應付中國石化集團公司及同級附屬公司款項	11,201	10,897
預提支出	20,966	17,213
所得稅以外的稅金	3,008	3,717
預收賬款	7,701	7,387
第三方貸款	847	1,009
其他	4,770	5,053
	48,493	45,276

27 股本

	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
註冊、已發行及繳足股本：		
67,121,951,000股內資A股，每股面值人民幣1.00元	67,122	67,122
16,780,488,000股H股，每股面值人民幣1.00元	16,780	16,780
2,800,000,000股A股，每股面值人民幣1.00元	2,800	2,800
	86,702	86,702

本公司於二零零零年二月二十五日成立時，註冊資本為688億股每股面值人民幣1.00元的內資股，全部均根據重組向本公司轉讓多項以往所經營的業務連同的資產與負債的方式持有(見附註1)。

根據於二零零零年七月二十五日通過的本公司臨時股東大會特別決議案及有關政府部門的批准，本公司被授權將資本增至883億股，每股面值人民幣1.00元，並向海外的投資者發行不超過195億股面值為人民幣1.00元的股票。中國石化集團公司被授權對海外投資者發行其公司股權中不超過35億股的股票。中國石化集團公司對海外投資者發行的股票將被轉為H股。

於二零零零年十月，本公司發行15,102,439,000股H股，每股面值人民幣1.00元，其中包括12,521,864,000股H股及25,805,750股美國存托股份(每股美國存托股份相等於100股H股)，H股和美國存托股份發行價分別為港幣1.59元及美金20.645元。這次發行股份是透過全球首次招股予香港及海外投資者。中國石化集團公司於這次全球首次發行招股亦配售1,678,049,000股內資股，每股面值人民幣1.00元，予香港及海外投資者。

於二零零一年七月，本公司於國內發行28億股A股，每股面值人民幣1.00元，發行價為人民幣4.22元。這次發行股份是透過公開招股於中國境內自然人及機構投資者。

所有A股及H股均享有完全相等之權益。

28 承擔及或有負債

經營租賃承擔

本集團透過不可撤銷的經營租賃協議租賃加油站和其他設備。這些經營租賃並沒有關於或載有租賃租金的條文。並無任何租賃協議載有遞增條文，以致日後的租金可能會上調。

於二零零五年六月三十日及二零零四年十二月三十一日，經營租賃的未來最低租賃付款如下：

	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
一年以內	3,504	3,452
一至兩年	3,404	3,343
兩至三年	3,328	3,278
三至四年	3,295	3,245
四至五年	3,263	3,225
其後	96,634	97,527
	113,428	114,070

資本承擔

於二零零五年六月三十日及二零零四年十二月三十一日，資本承擔如下：

	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
本集團		
已授權及已訂約	40,475	43,001
已授權但未訂約	40,809	60,173
	81,284	103,174
合營公司		
已授權及已訂約	2,399	3,157
已授權但未訂約	8	2,088
	2,407	5,245

該等資本承擔是關於油氣資產的勘探及生產、煉油及化工生產擴容工程、興建油庫及加油站和對本集團的投資及聯營公司的權益的資本性支出。

勘探及生產許可證

本集團已獲國土資源部簽發的勘探許可證。此勘探許可證最長有效年限為7年，並可於到期後作兩次延期申請，每次延期申請均可延長有效期限兩年，而延期申請均須於許可證到期前三十天作出申請。本集團有責任於每年對許可證所定明的勘探區域作漸增式投資。另外，國土資源部亦會就有關部門之油田儲量報告對本集團發出生產許可證。除獲國務院特別批准，生產許可證一般最長年限為30年。本集團已獲國務院特別批准，故生產許可證最長年限為55年，並可於到期前三十天作延期申請。

本集團須對勘探許可證及生產許可證之使用權費用每年向國土資源部付款，並於付款時結轉利潤表。截至二零零五年六月三十日止六個月期間支付的款項約為人民幣0.25億元(二零零四年：人民幣1.01億元)。

未來的估計年度付款如下：

	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
一年以內	138	90
一至兩年	103	120
兩至三年	64	75
三至四年	70	67
四至五年	70	74
其後	246	279
	691	705

28 承擔及或有負債(續)

或有負債

- (a) 本公司接獲中國律師的意見，表示除卻本公司在重組中接管的業務屬下或所產生或相關的負債外，本公司並沒有承擔任何其他負債，本公司亦無須就中國石化集團公司在重組前出現的其他債務和責任，承擔共同和個別的責任。
- (b) 於二零零五年六月三十日及二零零四年十二月三十一日，就銀行向下列各方提供信貸而作出的擔保如下：

	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
聯營公司	109	4,828

本集團對有關擔保的狀況進行監控，確定其是否可能引致損失，並當能夠估計該損失時予以確認。於二零零五年六月三十日及二零零四年十二月三十一日，本集團估計不須對有關擔保支付費用。因此，本集團並無對有關擔保協議的責任計提任何負債。

環保方面的或有負債

本集團至今沒有為環保補救發生重大的支出，現時沒有參與任何環境補救工作及沒有為與業務有關的環保補救計提任何金額。根據現行法例，管理層相信沒有可能發生將會對本上市集團的財務狀況或經營業績有重大的不利影響的負債。然而，中國政府已經及有可能更為嚴格地執行適用的法例，並採納更為嚴謹的環保標準。環保方面的負債存在不少不肯定因素，影響本集團估計各項補救措施最終費用的能力。這些不肯定因素包括：i)各個場地，包括但不限於煉油廠、油田、加油站、碼頭及土地開發區(不論是正在運作、已經關閉或已經出售)，受污染的確實性質和程度；ii)所需清理措施的範圍；iii)可供選擇的補救策略的不同成本；iv)環保補救規定方面的變動；及v)物色新的補救場地。由於未知的可能受污染程度和未知的所需糾正措施的實施時間和範圍，現時無法釐定這些日後費用的數額。因此，現時無法合理地估計建議中的或未來的環保法例所引致環保方面的負債後果，而後果也可能會重大。截至二零零五年六月三十日止六個月期間，本集團須支付標準的污染物清理費用約人民幣1.07億元(二零零四年：人民幣1.13億元)。

法律方面的或有負債

本集團是某些法律訴訟中的被告，也是在日常業務中出現的其他訴訟中的指定一方。儘管現時無法確定這些或有事項、法律訴訟或其他訴訟的結果，管理層相信任何由此引致的負債不會對本集團的財務狀況或經營業績構成重大的負面影響。

29 關連方交易

倘若一家公司有能力直接或間接控制、共同控制另一家公司，或對另一家公司的財務和經營決策發揮重大影響力，便屬於關連方。受到共同控制或同一重大影響的公司也可視為關連方。

(a) 與中國石化集團公司及同級附屬公司、聯營公司和合營公司的交易

本集團為所屬中國政府的中國石化集團公司中較大集團成員公司的一部分，與中國石化集團公司及同級附屬公司有顯著的交易和業務關係。基於這種關係，這些交易的條款有可能跟與全無關連的各方進行的交易條款不盡相同。

在日常業務中與中國石化集團公司及同級附屬公司、聯營公司和合營公司進行的主要和經常的關連方交易如下：

	附註	截至6月30日止6個月期間 2005年 人民幣百萬元	2004年 人民幣百萬元
貨品銷售	(i)	36,976	27,104
採購	(ii)	20,134	16,956
儲運	(iii)	893	981
勘探及開發服務	(iv)	7,692	7,101
與生產有關的服務	(v)	3,757	3,776
輔助及社區服務	(vi)	912	889
經營租賃費用	(vii)	1,565	1,612
代理佣金收入	(viii)	29	31
知識產權費用支出	(ix)	9	5
已收利息	(x)	21	25
已付利息	(xi)	507	349
提取自關連方的存款淨額	(xii)	2,874	1,537
(償付)／來自關連方的貸款淨額	(xiii)	(3,325)	429

29 關連方交易（續）

(a) 與中國石化集團公司及同級附屬公司、聯營公司和合營公司的交易（續）

以上所列示為截至二零零五及二零零四年六月三十日止六個月期間關連方在進行交易時按照有關合同所發生的成本。

於二零零五年六月三十日及二零零四年十二月三十一日，本集團並沒有對中國石化集團公司及同級附屬公司作出銀行擔保。本集團對聯營公司作出的銀行擔保已於附註28中披露。

本公司董事會認為，上述與關連方進行的交易是按正常商業及一般的商業條款或按相關協議進行的。

附註：

- (i) 貨品銷售是指銷售原油、中間石化產品、石油產品及輔助性生產材料。
- (ii) 採購是指採購直接與本集團業務有關的物料及公用事業供應，如採購原料和輔助材料及相關服務、供水、供電及氣體供應等。
- (iii) 運輸及倉儲服務是指使用鐵路、道路及水路運輸服務、管輸、裝卸及倉儲設施等成本。
- (iv) 勘探及開發服務包括由勘探原油所產生的直接成本，包括地球物理、鑽井、測井及錄井服務等。
- (v) 與生產有關的服務是指就本集團業務提供的輔助服務，如設備維修和一般保養、保險、科技研究、通訊、救火、保安、物檢及化驗、資訊科技、設計及工程、建設（包括興建油田設施、煉油廠及化工廠）、機器及零部件生產、安裝、項目監理及環保等。
- (vi) 輔助及社區服務是指社會福利及輔助服務的開支，如教育設施、傳播通訊服務、衛生、住宿、食堂、物業保養及管理服務等。
- (vii) 經營租賃費用是指就有關土地、建築物及加油站支付予中國石化集團公司的租金。
- (viii) 代理佣金收入是指向若干中國石化集團公司擁有的企業提供銷售和物資採購代理服務所收取的佣金。
- (ix) 知識產權費用支出是指支付中國石化集團公司作為維持商標、專利、技術和計算機軟件牌照所需的費用。
- (x) 已收利息是指從存放於中國石化集團公司控制的金融機構中石化財務有限公司的存款所收取的利息。適用利率按現行儲蓄存款利率釐定。於二零零五年六月三十日的存款結餘為人民幣17.97億元（二零零四年：人民幣46.71億元）。
- (xi) 已付利息是指從中國石化集團公司與中石化財務有限公司借入貸款的利息。
- (xii) 於有關期間內曾經向中石化財務有限公司存放／提取存款。
- (xiii) 本集團曾經從中國石化集團公司和中石化財務有限公司獲得貸款，或曾經向他們償付貸款。

關於重組，本公司和中國石化集團公司已達成一系列的協議。根據協議內容，1)中國石化集團公司會向本集團提供貨物和產品，以及一系列的輔助、社會和支持服務，以及2)本集團會向中國石化集團公司售賣若干貨品。這些協議的條款現概述如下：

(a) 本公司已與中國石化集團公司達成非專屬貨品和輔助服務互供協議（「互供協議」），並由二零零零年一月一日起生效。根據互供協議，中國石化集團公司同意為本集團提供若干輔助生產服務、建築服務、信息諮詢服務，供應服務以及其他的服務和產品。雖然中國石化集團公司和本公司都可以在不少於六個月的通知期後終止互供協議，但中國石化集團公司同意，在本集團未能從第三方獲得等同的服務的情況下，不會終止該協議。至於中國石化集團公司為本集團所提供的服務與產品的定價政策，現列述如下：

- 以國家規定的價格為準；
- 若國家沒有規定價格，則以國家的參考價格為準；
- 若國家既無規定價格，亦無建議價格，則以市場價格為準；或
- 若以上皆不適用，則以各方協商的價格為準，定價的基礎為提供該類服務的合理開支再加上不高於6%的毛利。

(b) 本公司與中國石化集團公司已達成非專屬文教衛生服務協議，並由二零零零年一月一日起生效。根據協議，中國石化集團公司同意為本集團提供若干文化、教育、健康護理和社會服務，有關的定價和終止協議的條款與上述的互供協議的內容一致。

(c) 本公司已與中國石化集團公司達成租賃協議，租賃若干土地和建築物。土地和建築物每年的租金分別約為人民幣25.57億元和人民幣5.68億元。本公司和中國石化集團公司可以每三年磋商土地租金，而建築物租金的磋商可每年進行。但有關的租金不能高於獨立第三方所確定的市價。本集團有權於六個月前通知中國石化集團公司終止這些租賃安排。

29 關連方交易(續)

(a) 與中國石化集團公司及同級附屬公司、聯營公司和合營公司的交易(續)

- (d) 本公司已與中國石化集團公司達成協議，並由二零零零年一月一日起生效。根據協議內容，本集團有權使用中國石化集團公司開發的若干商標、專利、技術或計算機軟件。本集團會支付中國石化集團公司為維持這些牌照所需的費用。
- (e) 本公司與若干中國石化集團公司擁有的企業已達成代理協議，並由二零零零年一月一日起生效。根據協議內容，本集團將獨家代理這些企業所有產品的售賣事宜。作為本集團提供銷售代理服務的交換條件，中國石化集團公司同意根據產品向本集團支付實際銷售額0.2%至1.0%的佣金，並補償本集團就擔任其銷售代理人所引致的合理開支。
- (f) 本公司與中國石化集團公司已達成專利經營權協議，並由二零零零年一月一日起生效。根據協議，中國石化集團公司擁有的油庫及加油站只銷售本集團供應的煉油產品。

本集團與中國石化集團公司及同級附屬公司、聯營公司和合營公司之間於各個會計科目的往來款項餘額列示如下：

	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
應收賬款	3,672	2,438
預付費用及其他流動資產	5,751	5,893
應收中國石化集團公司及同級附屬公司、聯營公司和合營公司總額	9,423	8,331
應付賬款	2,016	1,527
預提費用及其他應付款	11,201	10,897
中國石化集團公司及同級附屬公司的短期貸款	2,290	8,714
中國石化集團公司及同級附屬公司的長期貸款	39,864	36,765
應付中國石化集團公司及同級附屬公司、聯營公司和合營公司總額	55,371	57,903

除短期貸款及長期貸款外，應收／應付中國石化集團公司及同級附屬公司、聯營公司和合營公司的款項是無息及無擔保，並且是按照一般的商業條款進行償還。與來自中國石化集團公司及同級附屬公司的短期貸款及長期貸款有關的條款列於附註24。

於二零零五年六月三十日及截至此日止六個月期間，應收中國石化集團公司及同級附屬公司、聯營公司和合營公司的款項中並未記載重大的呆賬準備。

(b) 與關鍵管理人員的交易

關鍵管理人員是指有權利和責任直接或間接策劃、指導和控制本集團活動的人員，包括本集團的董事及監事。對關鍵管理人員的報酬如下：

	截至6月30日止6個月期間 2005年 人民幣千元	2004年 人民幣千元
日常在職報酬	2,247	1,708
退休金供款	103	102

關鍵管理人員亦參與本集團的股票增值權計劃(附註30)。

(c) 退休金計劃供款

本集團為員工參與了各省市政府組織的指定供款退休金計劃。本集團的員工福利計劃列示於附註30。於二零零五年六月三十日，並沒有重大未付的退休福利計劃供款。

(d) 與其他中國國有企業的交易

本集團在現階段採取以國有企業為主的經濟體制中運營。除了與中國石化集團公司及同級附屬公司的交易外，本集團大多數的交易是與中國政府直接或間接擁有或控制的企業、以及眾多的政府機關和機構(統稱為「國有企業」)進行的，這些交易都是在日常業務過程中進行。這些交易包括銷售和採購商品及輔助原料，提供和接受勞務，資產租賃，購入物業、廠房和設備以及籌措資金，執行以上交易所遵照的條款與同非國有企業訂立的交易條款相若。雖然本集團的大多數交易是與中國政府機關和聯屬機構以及其他國有企業進行的，但本集團認為已於附註29(a)中就關連方交易作出有意義的披露。

30 員工福利計劃

根據中國法規，本集團為員工參與了各省市政府組織的指定供款退休金計劃。本集團需按員工工資、獎金及某些津貼的17.0%至30.0%不等的比率，向退休金計劃供款。計劃的成員有權取得相等於退休時工資某一固定比例的退休金。除了上述每年供款外，本集團對於這些計劃相關的退休金福利再無其他重大的付款責任。本集團在截至二零零五年六月三十日止六個月期間的供款為人民幣9.30億元(二零零四年：人民幣9.92億元)。

本公司對高層管理人員實施一項股票增值權計劃以進一步激勵這些員工。根據這計劃，股票增值權按一定份數授予，每份相當於H股股票1股。股票增值權計劃下不需發行股份。

根據此計劃，所有的股票增值權實施期為五年，除自股票增值權被授予之日起前三年不可行使該股票增值權外，於第三年、第四年以及第五年末，被授予股票增值權人士可分三次獲得行權收益累計不超過30%，70%及100%。

於二零零三年度，本公司向符合條件的員工授予股票增值權共258,600,000份。

首次被授予的股票增值權的行權價格為本公司H股初次公開招股發行價。行權人獲得的稅前收益為按港幣計算的行權時H股股票市場價格與首次被授予行權價格之差額，再乘以可行使的股票增值權份數，按適當的人民幣對港幣匯率轉換成等值的人民幣現金，發放予行權人。

截至二零零五年六月三十日止六個月期間，經本公司確認，可行使股票增值權的人士可獲得的收益為人民幣0.04億元(二零零四年：人民幣1.44億元)。

31 分部報告

本集團有如下五個業務分部：

- (i) 勘探及生產—勘探及開發油田、生產原油及天然氣，並銷售這些產品予本集團的煉油分部及外界客戶。
- (ii) 煉油—加工及提煉源自本集團勘探及生產分部和外界供應商的原油，以及製造及銷售石油產品予本集團的化工及營銷及分銷分部和外界客戶。
- (iii) 營銷及分銷—在中國擁有及經營油庫及加油站，並透過批發及零售網絡，在中國分銷和銷售已煉製的石油產品，主要為汽油及柴油。
- (iv) 化工—製造及銷售石化產品、衍生石化產品及其他化工產品予外界客戶。
- (v) 企業與其他—主要包括本集團進出口公司的貿易業務和其他附屬公司所進行的研究及開發工作。

劃分這些分部的主要原因是本集團獨立地管理勘探及生產、煉油、營銷及分銷、化工及企業與其他業務。由於這些分部均製造及/或分銷不同的產品，應用不同的生產程序，而且在營運和毛利方面各具特點，故每個分部都是各自獨立地管理。鑒於本公司及各附屬公司主要於中國經營，故並無編列任何地區分部資料。

本集團是按照經營收益來評估各個業務分部的表現和作出資源分配，而沒有考慮融資成本或投資收益的影響。本集團各個分部所用的會計政策，與主要會計政策(見附註2)所述的相同。業務分部不獲分配企業行政費用和資產，而是照單支付直接的企業服務收費。分部間轉讓定價是按本集團政策以成本加適當的利潤釐定。

中期財務報表附註(續)

截至二零零五年六月三十日止六個月期間

31 分部報告(續)

下表所示為本集團各個業務分部所匯報的資料：

	截至6月30日止6個月期間	
	2005年	2004年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
銷售收入		
勘探及生產		
對外銷售	8,651	7,376
分部間銷售	35,745	26,316
	44,396	33,692
煉油		
對外銷售	37,083	28,545
分部間銷售	172,035	130,319
	209,118	158,864
營銷及分銷		
對外銷售	206,763	156,539
分部間銷售	1,320	1,334
	208,083	157,873
化工		
對外銷售	74,731	57,692
分部間銷售	8,335	4,794
	83,066	62,486
企業與其他		
對外銷售	32,020	19,449
分部間銷售	21,228	16,552
	53,248	36,001
抵銷分部間銷售	(238,663)	(179,315)
合併銷售收入	359,248	269,601
其他經營收入		
勘探及生產	3,627	3,544
煉油	1,851	2,370
營銷及分銷	533	362
化工	2,950	2,742
企業與其他	245	826
合併其他經營收入	9,206	9,844
合併經營收入	368,454	279,445
業績		
經營收益		
按分部		
— 勘探及生產	17,795	10,520
— 煉油	(1,296)	4,287
— 營銷及分銷	6,643	8,569
— 化工	10,815	6,005
— 企業與其他	(275)	(819)
經營收益總額	33,682	28,562
應佔聯營公司的損益		
— 勘探及生產	238	223
— 煉油	8	29
— 營銷及分銷	168	177
— 化工	15	(33)
— 企業與其他	107	59
應佔聯營公司的總損益	536	455
融資成本		
利息支出	(2,845)	(2,272)
利息收入	168	179
滙兌虧損	(40)	(29)
滙兌收益	151	43
融資成本淨額	(2,566)	(2,079)
投資收益	62	—
除稅前利潤	31,714	26,938
所得稅	(9,945)	(8,017)
本期間利潤	21,769	18,921

中期財務報表附註(續)

截至二零零五年六月三十日止六個月期間

31 分部報告(續)

個別業務分部的指定資產及負債計入該分部的總資產及負債內。使一個以上分部獲益或被視為企業資產的資產不予分配。「未分配資產」主要包含現金和現金等價物、於金融機構的定期存款、投資及遞延稅項資產。「未分配負債」主要包含短期及長期債務、中國石化集團公司及同級附屬公司貸款、應付所得稅、遞延稅項負債及其他負債。

所擁有聯營公司的權益和所得盈利計入其營運所屬的分部內。有關聯營公司的資料載於附註17。業務分部添置的長期資產在附註14及15載述。

	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
資產		
分部資產		
— 勘探及生產	117,896	110,509
— 煉油	113,684	111,878
— 營銷及分銷	102,819	93,722
— 化工	109,271	105,032
— 企業與其他	30,677	17,574
合併分部資產	474,347	438,715
於聯營公司的權益		
— 勘探及生產	1,299	1,396
— 煉油	345	314
— 營銷及分銷	2,856	2,410
— 化工	1,141	4,315
— 企業與其他	1,879	1,787
於聯營公司的權益總額	7,520	10,222
未分配資產	27,513	25,657
合併總資產	509,380	474,594
負債		
分部負債		
— 勘探及生產	16,763	16,241
— 煉油	30,763	28,130
— 營銷及分銷	22,539	23,419
— 化工	12,838	16,528
— 企業與其他	26,636	15,547
合併分部負債	109,539	99,865
未分配負債	165,065	150,643
合併總負債	274,604	250,508

分部資本支出是指在期間內購入預期使用超過一年的分部資產所產生的成本總額。

	截至6月30日止6個月期間 2005年 人民幣百萬元	2004年 人民幣百萬元
資本支出		
勘探及生產	10,077	10,072
煉油	3,451	4,117
營銷及分銷	6,384	8,611
化工	2,242	3,189
企業與其他	396	115
	22,550	26,104
合營公司的資本支出		
勘探及生產	354	702
化工	1,500	2,666
	1,854	3,368
折舊、耗減及攤銷		
勘探及生產	5,247	5,372
煉油	3,320	3,695
營銷及分銷	1,382	1,358
化工	5,026	4,820
企業與其他	180	154
	15,155	15,399
於利潤表中確認的長期資產減值虧損		
營銷及分銷	5	623
化工	392	1,701
	397	2,324
於本公司股東應佔權益中確認的長期資產減值虧損		
化工	—	439

32 主要附屬公司

於二零零五年六月三十日，對本集團的業績或資產有重要影響的主要附屬公司之具體情況如下：

公司名稱	發行股本 百萬元	法律實體 類型	本公司 持有股權 %	附屬公司 持有股權 %	主要業務
中國石化國際事業有限公司	人民幣1,400	有限公司	100.00	—	原油及石化產品貿易
中國石化北京燕化石油化工 股份有限公司(北京燕化)(i)	人民幣3,374	有限公司	100.00	—	製造化工產品
中國石化銷售有限公司	人民幣1,700	有限公司	100.00	—	成品油銷售
中國石化勝利油田有限公司	人民幣29,000	有限公司	100.00	—	原油及天然氣勘探及生產
中國石化福建煉油化工有限公司(ii)	人民幣2,253	有限公司	50.00	—	製造塑料、中間石化 產品及石油產品
中國石化齊魯股份有限公司	人民幣1,950	有限公司	82.05	—	製造中間石化產品及 石油產品
中國石化上海石油化工有限公司	人民幣7,200	有限公司	55.56	—	製造合成纖維、樹脂及 塑料、中間石化產品及 石油產品
中國石化石家莊煉油化工有限公司	人民幣1,154	有限公司	79.73	—	製造中間石化產品及 石油產品
中石化冠德控股有限公司	港幣104	有限公司	—	72.40	原油及石油產品貿易
中國石化武漢石油集團股份有限公司(ii)	人民幣147	有限公司	46.25	—	成品油銷售
中國石化武漢鳳凰股份有限公司(ii)	人民幣519	有限公司	40.72	—	製造石化產品及石油產品
中國石化揚子石油化工有限公司	人民幣2,330	有限公司	84.98	—	製造中間石化產品及 石油產品
中國石化儀征化纖股份有限公司(ii)	人民幣4,000	有限公司	42.00	—	生產及銷售聚酯切片及 聚酯纖維
中國石化鎮海煉油化工有限公司	人民幣2,524	有限公司	71.32	—	製造中間石化產品及 石油產品
中國石化中原油氣高新股份有限公司	人民幣875	有限公司	70.85	—	原油及天然氣勘探及生產
中原石油化工有限公司	人民幣2,400	有限公司	93.51	—	製造化工產品
中石化殼牌(江蘇)石油銷售有限公司	人民幣455	有限公司	60.00	—	成品油銷售
中石化碧辟(浙江)石油有限公司	人民幣647	有限公司	60.00	—	成品油銷售
中國石化青島煉油化工有限公司	人民幣800	有限公司	85.00	—	製造中間石化產品及 石油產品

除中石化冠德控股有限公司是在百慕大註冊成立以外，上述所有主要附屬公司都是在中國註冊成立。

(i) 期間內本集團以每股港幣3.80元向北京燕化的少數股東收購全部的1,012,000,000股H股，即約佔其29.99%的已發行股本。本集團以現金支付了約人民幣40.88億元的收購價款。收購成本超過獲得的資產、負債及或有負債的公允價值之差額，作為商譽記入長期預付款及其他資產中。

(ii) 本集團合併這些企業的業績，因為本集團對其董事會有控制權，並有控制其財務和營運政策的權力。

33 金融工具

本集團的金融性資產包括現金及現金等價物、於金融機構的定期存款、投資、應收賬款、應收票據、應收中國石化集團公司及同級附屬公司款項、給予第三方的預付款、應收聯營公司及合營公司款項和其他應收款。本集團的金融性負債包括銀行及其他貸款、中國石化集團公司及同級附屬公司貸款、應付賬款、應付票據、應付中國石化集團公司及同級附屬公司款項、預收款項和來自第三方的貸款。於二零零五年六月三十日及二零零四年十二月三十一日，本集團並無任何作為套期工具的衍生工具合同。

信貸風險

除預付費用和押金外，現金和現金等價物、於金融機構的定期存款、應收賬款和應收票據及其他流動資產的賬面值為本集團對於金融資產的最大信貸風險。

本集團的大部分應收賬款是關於向石化業內的關連人士和第三方出售石化產品。本集團不斷就顧客的財務狀況進行信貸評估，一般不會要求就應收賬款提供抵押品。本集團會就呆賬提撥準備。實際的損失並沒有超出管理層預期的數額。沒有任何單一顧客佔總收入的10%以上。

沒有其他金融資產具有重大的信貸風險。

貨幣風險

本集團絕大部分賺取收入的業務都是以人民幣進行交易，而人民幣不能完全兌換為外幣。一九九四年一月一日，中國政府把貨幣制度並軌，引入由中國人民銀行公佈單一匯率的制度。然而，匯率並軌並不表示人民幣可以兌換為美元或其他外幣。所有外幣交易須繼續透過中國人民銀行，或是按照中國人民銀行頒佈的匯率，透過獲授權買賣外幣的其他銀行進行。如要獲得中國人民銀行或其他機構批准以外幣付款，則須呈交付款申請表格連同供應商發票、船務文件及已簽定的合同等。於二零零五年七月二十一日，中國政府對匯率體制進行改革，有關改革的詳情和對本集團於二零零五年六月三十日的財政狀況之影響載於附註37。

利率風險

本集團的短期與長期債務的利率和還款期載於附註24。

下文所載關於本集團金融工具公平價值的估計數字、方法和假設的披露，只是為符合《國際會計準則》第32號及第39號的規定而作出，應與本集團的合併財務報表和相關附註一併閱讀。本集團是使用其認為合適的市場信息和評估方法來釐定估計的公平價值數額。然而，在詮釋市場數據時需要作出一定的判斷，以便定出公平價值的估計數字。因此，本文所呈現的估計數字不一定可以標示本集團在目前市況下變現的數額。所使用的市場假設情況及／或是估計方法有異，便可能對估計的公平價值數額構成重大的影響。

本集團並未試就估計中國石化集團公司及同級附屬公司貸款之公平價值而發展一套內部評估模式，因這並不可行。估計中國石化集團公司及同級附屬公司貸款之公平價值並不可行因為基於本集團之重組，現有資本架構及借貸條款，獲取類似借貸之折扣及利息之成本過高。

下表是本集團於二零零五年六月三十日及二零零四年十二月三十一日長期負債(不包括中國石化集團公司及同級附屬公司貸款)賬面值和公平價值：

	2005年 6月30日 人民幣百萬元	2004年 12月31日 人民幣百萬元
賬面值	80,980	73,120
公平價值	81,285	73,263

長期負債的公平價值是採用提供予本集團大致上相同性質及還款期的貸款的現行市場利率，就已貼現的日後現金流量作出估計。

非上市股本投資項目在中國並沒有公開的市價，故要合理地估計其公平價值將會招致高昂的費用。

基於所有其他金融工具的性質或期限較短，故這些工具的公平價值與賬面值相若。

34 會計估計及判斷

本集團的財政狀況和經營業績容易受到與編制中期財務報表有關的會計方法、假設及估計所影響。本集團依本集團認為合理的過往經驗和其他不同假設作為相關假設和估計的基礎，而這些經驗和假設均為對未能從其他來源確定的事宜作出判斷的基準。管理層會持續對這些估計作出評估。由於實際情況、環境和狀況的改變，故實際業績可能有別於這些估計。

在審閱中期財務報表時，需要考慮的因素包括重要會計政策的選擇、對應用這些政策產生影響的判斷及其他不明朗因素，以及已呈報業績對狀況和假設變動的敏感程度等。主要會計政策載列於附註2。本集團相信，下列主要會計政策包含在編制中期財務報表時所採用的最重要的判斷和估計。

油氣資產和儲量

勘探及生產業務分部的油氣生產活動的會計處理方法受專為油氣業務而設的會計法規所規限。油氣生產活動可採用下列兩個方法計算：成效法和完全成本法。本集團已選擇採用成效法。成效法反映勘探礦產資源的固有波動性，不成功的探井成本在發生時記入費用。這些成本主要包括乾井成本、地震成本和其他勘探成本。按照完全成本法，這些成本會被資本化，並隨時間沖銷或折舊。

鑒於編制這些資料涉及主觀的判斷，本集團油氣儲量的工程估計往往不太準確，並僅屬相若數額而已。在估計油氣儲量可確定為「探明儲量」之前，公司需要遵從若干有關工程標準的權威性指引。探明及探明已開發儲量的估計須至少每年更新一次，並計入各個油田最近的生產和技術資料。此外，由於價格及成本水平按年變更，因此，探明及探明已開發儲量的估計也會出現變動。就會計目的而言，這些變動視為估計變更處理，並按預期基準反映在相關的折舊率中。

儘管工程估計固有的不精確性，這些估計被用作測定折舊費用及減值虧損。折舊率按評估的已探明儲量（分母）和生產裝置的已資本化成本（分子）計算。生產裝置的已資本化成本按油氣生產單位法攤銷。

減值

倘若情況顯示長期資產的賬面淨值可能無法收回，有關資產便會視為「已減值」，並可根據《國際會計準則》第36號「資產減值」確認減值虧損。長期資產的賬面值會定期評估，以確定可收回數額是否下跌至低於賬面值。當事項或環境變動顯示資產的已記錄賬面值可能無法收回時，有關資產便會進行減值測試。如果出現下跌跡象，賬面值便會減至可收回值。可收回值是以淨售價與使用價值兩者中的較高者計算。由於本集團難以獲得資產的公開市價，因此難以準確地估計售價。在釐定使用價值時，資產所產生的預期現金流量會貼現至其現值，因而需要對銷售額、售價和經營成本等作出重大判斷。本集團在釐定與可收回數額相若的合理數額時會採用所有可供使用的資料，包括根據合理和可支持的假設所作出的估計和銷售額、售價及經營成本的預測。

折舊

物業、廠房及設備在考慮其估計殘值後，於預計可使用年限內按直線法計提折舊。本集團定期審閱資產的預計可使用年限，以確定將記入每一報告期的折舊費用數額。預計可使用年限是本集團根據對同類資產的以往經驗並結合預期的技術的改變確定。如果以前的估計發生重大變化，則會在未來期間對折舊費用進行調整。

呆賬準備

本集團就客戶無法作出所需付款時產生的估計虧損計提呆賬準備。本集團以應收賬款的賬齡、客戶的信譽和歷史沖銷記錄等資料作為估計的基礎。如果客戶的財務狀況惡化，實際沖銷數額將會高於估計數額。

35 最近頒佈的會計準則

《國際財務報告準則》第6號「礦產資源的勘探和評價」

於二零零四年十二月，國際會計準則委員會頒佈了《國際財務報告準則》第6號—「礦產資源的勘探和評價」。該準則就礦產資源的勘探和評價過程中所發生的成本提出了會計處理方法。根據《國際財務報告準則》第6號的規定，對於每一類型的勘探及評價支出，企業可以選用會計政策將這些成本於發生時直接記入費用，或資本化為勘探及評價資產。此外，除若干限制外，企業可以繼續採用現行的會計政策。這些限制包括規定企業須根據資產性質將勘探及評價資產劃分為有形和無形項目，以及規定企業在有證據顯示勘探及評價資產的賬面值高於其可收回金額時，須採用《國際會計準則》第36號「資產減值」以計量勘探及評價資產的減值。就本集團而言，《國際財務報告準則》第6號將於二零零六年一月一日起以後的會計年度生效。本集團目前預期該準則的實施將不會對合併財務報表構成重大的影響。

36 主要會計政策變更

國際會計準則委員會制定和修改了一系列於二零零五年一月一日及以後生效的國際財務報告準則和國際會計準則(統稱為「新的國際財務報告準則」)。截至二零零五年六月三十日止六個月期間的中期財務報表中，本集團已經採用新的國際財務報告準則。由於採用這些新的國際財務報告準則，對本集團的主要會計政策產生改變及影響，如下所列：

(a) 《國際會計準則》第16號

修訂後的《國際會計準則》第16號—「物業、廠房及設備」取代了於一九九八年修訂的《國際會計準則》第16號及有關的解釋公告。修訂後的準則要求企業應當對物業、廠房及設備項目的每一重要組成部分單獨確定其成本、可使用年限及折舊費用，並終止確認物業、廠房和設備項目中已被替代的資產部分的賬面值。修訂後的準則亦要求物業、廠房和設備成本中應當包括發生的拆卸、搬移或場地清理費用，即企業因安裝該資產項目而產生的義務。採用修訂後的《國際會計準則》第16號對本集團的中期財務報告並無重大影響。

(b) 《國際會計準則》第21號

修訂後的《國際會計準則》第21號—「匯率變動的影響」取代了於一九九三年修訂的《國際會計準則》第21號及有關的解釋公告。修訂後的準則定義了「功能貨幣」和「列報貨幣」兩個概念，取代了修訂前的準則中「報告貨幣」的概念。採用修訂後的《國際會計準則》第21號對本集團的中期財務報告並無重大影響。

(c) 《國際會計準則》第27號

在以前年度，於合併資產負債表中，少數股東權益在負債之外及作為淨資產的扣除項目單獨列示。同樣在合併利潤表中，少數股東應佔利潤亦作為股東應佔利潤的扣減項目單獨列示。

修訂後的《國際會計準則》第27號—「合併和單獨財務報表」取代了於二零零零年修訂的《國際會計準則》第27號及有關的解釋公告。修訂後的準則要求在合併資產負債表中，少數股東權益應於權益項目內區別於本公司股東應佔權益而單獨列示。同樣少數股東應佔利潤作為本期間利潤或虧損在少數股東及本公司股東之間的分配，於合併利潤表內單獨列示。少數股東權益及應佔利潤的比較數字在合併資產負債表、合併利潤表及合併股東權益變動表中的表述，已經相應地重報。除在表述上的改變外，採用修訂後的《國際會計準則》第27號對本集團的中期財務報告並無重大影響。

37 資產負債表日後事項

於二零零五年七月二十一日，經中國政府批准，中國人民銀行發佈公告稱，中國對匯率體制進行改革，開始實行以市場供求為基礎、參考一籃子貨幣進行調節和有管理的浮動匯率體制。美元對人民幣交易價格自二零零五年七月二十一日19時起調整為1美元兌人民幣8.11元。本集團預計以上改革對本集團於二零零五年六月三十日的財政狀況並無重大影響。

38 最終控股公司

董事會以於中國境內成立的中國石化集團公司為本集團於二零零五年六月三十日的最終控股公司。

(C)按中國會計準則及制度和國際財務報告準則編制的會計報表之差異

除會計報表中某些項目的分類不同及下述的會計賬目處理差異外，本集團按中國會計準則及制度和國際財務報告準則編制的會計報表無重大差異。以下調節表是作為補充資料而並非基本財務報告的組成部分，也不包括分類，列示及披露事項的差異。該等資料未經過獨立審計或審閱。其主要差異如下：

(i) 股權投資差額

按中國會計準則及制度，初始投資成本超過享有被投資企業所有者權益份額之差額作為股權投資差額，並按直線法攤銷。合同規定投資期限的，按投資期限攤銷；合同沒有規定投資期限的，按不超過10年平均攤銷。

而按國際財務報告準則，商譽為企業合併的成本超過投資者應佔的可辨認資產、負債及或有負債之淨公允價值，不予進行攤銷，而是採取減值測試。減值測試需每年度進行，或當發生事項或情況變化顯示存在發生減值的跡象時進行。

(ii) 開辦費

按中國會計準則及制度，於籌建期間發生的費用先在長期待攤費用中歸集，待企業開始生產經營計入開始生產經營當期的損益。而按國際財務報告準則，於籌建期間所發生的費用，應於實際發生時計入當期損益。

(iii) 油氣資產折舊

按中國會計準則及制度，油氣資產以直線法計提折舊，而按國際財務報告準則須以生產單位法計提折舊。

(iv) 一般性借款費用資本化

按中國會計準則及制度，只有為建造物業、廠房及設備而借入的專門借款所發生的費用才予以資本化為該資產成本的一部份。而按國際財務報告準則，對於一般性借款用於獲取一項符合條件的資產，其借款費用應予以資本化為該資產成本的一部分。

(v) 未確認的投資損失

按中國會計準則及制度，附屬公司的經營成果會被納入本集團合併利潤表內，但累計虧損的上限為於附屬公司的權益的賬面值減記至零。額外的損失應記入股東權益中並單獨列示。

而按國際財務報告準則，附屬公司的業績由控制生效日至控制停止當日納入本集團合併利潤表內。

(vi) 收購中國石化新星、天津石化、洛陽石化、中原石化和催化劑廠

按中國會計準則及制度，收購中國石化新星、天津石化、洛陽石化、中原石化和催化劑廠（「收購」）是採用收購法入賬。根據收購法，收購企業者的收入包括被收購企業自相關收購日起的營運業績。因收購中國石化新星而產生的差異即中國石化新星的收購成本超過所收購淨資產的公允價值的數額，被資本化為油田勘探採權，按27年攤銷。收購天津石化、洛陽石化、中原石化和催化劑廠的成本跟所收購淨資產的公允價值的數額相約。

按國際財務報告準則，由於本集團與中國石化新星、天津石化、洛陽石化、中原石化和催化劑廠均是受共同控制，這項收購被視為「在共同控制下的企業合併」處理，並按類似股權聯合法入賬。因此，被收購的中國石化新星、天津石化、洛陽石化、中原石化和催化劑廠的資產及負債，均已按歷史成本入賬，而本集團於收購前各期間的會計報表已因合併中國石化新星、天津石化、洛陽石化、中原石化和催化劑廠而重新編制。本集團應付的作價已作為權益交易反映。

(vii) 土地使用權重估

按中國會計準則及制度，土地使用權以重估價值列示。而按國際財務報告準則，土地使用權以歷史成本減攤銷列示。因此反映在重估盈餘中的土地使用權重估增值已被沖回。

(viii) 政府補助

按中國會計準則及制度，政府的補助金應記入資本公積。而按國際財務報告準則，這些就購買用作技術改良的設備發出的補助金會先記於長期負債，並於展開有關工程時抵銷與這些補助金有關的資產的成本。在轉入物業、廠房及設備時，補助金會透過減少折舊費用，在物業、廠房及設備的可用年限內確認為收入。

(ix) 重估資產的減值虧損

按中國會計準則及制度，物業、廠房及設備的減值虧損應計入當期損益。而按國際財務報告準則，重估資產的減值虧損以不超過同一資產相關的重估盈餘數額為限在重估盈餘中直接扣除。

(C)按中國會計準則及制度和國際財務報告準則編制的會計報表之差異(續)

(x) 油氣資產的清理報廢

按中國會計準則及制度，單項油氣資產的退廢或處置所形成的收益或損失，應按預計清理淨收入與該項資產的賬面值之間的差異計入當期損益。

而按國際財務報告準則，除非退廢或處置涉及整項探明儲量的油氣區塊，否則單項油氣資產的退廢或處置所產生的收益或損失不會被確認。該項退廢或處置的資產原值應記入累計折舊，而清理收入計入相關油氣資產的賬面值。

(xi) 長期資產減值虧損

按中國會計準則及制度和國際財務報告準則，當長期資產的賬面值超過資產的淨售價或包含把資產的估計未來現金流量貼現的使用價值之較高數額時，便會確認減值準備。由於油氣資產折舊方法的差異(見(iii))，按中國會計準則及制度和按國際財務報告準則確認的減值準備及沖回部分也相應的不同。

(xii) 少數股東權益

按中國會計準則及制度，少數股東權益在負債之外及作為股東權益的扣除項目單獨列示。同樣在合併利潤表中，少數股東損益亦作為淨利潤的扣減項目單獨列示。

而按國際財務報告準則，少數股東權益應於權益項目內區別於本公司股東應佔權益而單獨列示。同樣少數股東應佔利潤作為本期間利潤或虧損在少數股東及本公司股東之間的分配，於合併利潤表內單獨列示。

就按中國會計準則及制度計算之淨利潤和按國際財務報告準則計算之本期間利潤的重大差異的影響分析如下：

註釋	截至6月30日止6個月期間	
	2005年 人民幣百萬元	2004年 人民幣百萬元
按中國會計準則及制度編制的會計報表之淨利潤	18,044	15,039
調整：		
股權投資差額	(i) 1,169	—
開辦費	(ii) 442	(95)
油氣資產折舊	(iii) 417	370
一般性借款費用資本化(已扣除折舊影響)	(iv) 216	247
未確認的投資損失	(v) 113	(236)
收購中國石化新星	(vi) 58	58
收購天津石化、洛陽石化、中原石化和催化劑廠	(vi) —	899
土地使用權重估沖減攤銷	(vii) 9	9
政府補助沖減折舊	(viii) 1	—
重估資產的減值虧損	(ix) —	439
油氣資產的清理報廢(已扣除折舊影響)	(x) (209)	879
以上調整對稅務之影響	(607)	(863)
少數股東損益	(xii) 2,116	2,175
按國際財務報告準則編制的會計報表之本期間利潤*	21,769	18,921

就按中國會計準則及制度計算之股東權益和按國際財務報告準則計算之權益的重大差異的影響分析如下：

註釋	於2005年 6月30日 人民幣百萬元		於2004年 12月31日 人民幣百萬元	
	按中國會計準則及制度編制的會計報表之股東權益	197,571	186,350	
調整：				
股權投資差額	(i) 1,169	—		
開辦費	(ii) (15)	(457)		
油氣資產折舊	(iii) 12,012	11,595		
一般性借款費用資本化	(iv) 1,821	1,605		
收購中國石化新星	(vi) (2,637)	(2,695)		
土地使用權重估	(vii) (968)	(977)		
政府補助	(viii) (591)	(592)		
油氣資產的清理報廢	(x) 3,161	3,370		
長期資產減值虧損	(xi) (113)	(113)		
以上調整對稅務之影響	(5,653)	(5,046)		
少數股東權益	(xii) 29,019	31,046		
按國際財務報告準則編制的會計報表之權益*	234,776	224,086		

* 以上節錄自按國際財務報告準則編制的會計報表數字已經過畢馬威會計師事務所審計。

本集團的會計政策與國際財務報告準則相符，但國際財務報告準則在某些重大方面與美國公認會計原則有差異。現將這些差異的性質及影響相關的資料載列如下。以下按美國公認會計原則編制的調節表是作為補充資料而並非基本財務報表規定的組成部份，也不包括分類，列示及披露事項的差異。這些資料未經過獨立審計或審閱。

(a) 滙兌損益

按國際財務報告準則，因借貸資金以集資興建物業、廠房及設備而產生認為屬於利息費用調整範圍的外滙差價，在興建期內予以資本化。按美國公認會計原則，一切外幣負債產生的滙兌損益均計入當期溢利。因此按美國公認會計原則作出的調整是指上文所述本來應作調整的攤銷影響。

(b) 物業、廠房及設備資本化

在本報表所述期間以前的期間內需要就利息資本化及投產前業績在國際財務報告準則所作的調整須按照美國公認會計原則撥回及列為開支。在本報表所述期間內，並無就利息及投產前業績資本化作出調整。因此按美國公認會計原則作出的調整是指上文所述本來應作調整的攤銷影響。

(c) 物業、廠房及設備重估

根據中國有關法規對重估的有關規定，本集團的物業、廠房及設備於一九九九年九月三十日進行重估。此外，中國石化新星、茂名乙烯、煉油資產以及石化資產和催化劑資產的物業、廠房及設備分別於二零零零年十二月三十一日、二零零三年六月三十日、二零零三年十月三十一日和二零零四年六月三十日亦就收購進行重估。按國際財務報告準則，重估結果會因某些物業、廠房及設備的賬面值上升至超過歷史基價令股東權益增加，及因某些物業、廠房及設備的賬面值減少至低於歷史基價令利潤減少。

按美國公認會計原則，物業、廠房及設備均以歷史成本減累計折舊列示。然而，由於重估淨盈餘可抵稅，按美國公認會計原則，其遞延稅項資產於重估盈餘撥回時予以確認，令股東權益也相應地增加。

此外，按國際財務報告準則，當處置重估後的資產時，其相關之重估盈餘需結轉留存收益。按美國公認會計原則，出售資產之損益是按其歷史成本計算，並計入當期溢利。

(d) 資產置換

於二零零二年度，本公司與中國石化集團公司簽署了一份資產置換協議。按國際財務報告準則，以不同類的物業、廠房及設備置換換入的物業、廠房及設備是按公允價值列示。按美國公認會計原則，由於該資產置換是與共同控制下的企業進行，從中國石化集團公司換入的資產應按歷史成本列示。換入與換出資產的歷史成本之間的差額計入權益。因此按美國公認會計原則作出的調整是指上文所述本來應作調整的攤銷影響。

(e) 長期資產的減值

按國際財務報告準則，當長期資產的賬面值超過資產的淨售價或使用價值(包含把資產的估計未來現金流量貼現)兩者中的較高數額時，便會確認為減值虧損。

按美國公認會計原則，長期資產的可收回程度是按照因使用有關資產及其最終處理方法的估計未貼現未來現金流量來釐定。倘若預期未來現金流量的數額少於資產的賬面值，便會確認為減值虧損。長期資產的減值虧損是以其公允價值來衡量。

此外，按國際財務報告準則，假如資產在導致作出減值或沖銷的情況和事件不再存在時，其後增加的可收回值可撥回合並利潤表至同一資產在先前確認為開支的減值虧損的數額。所撥回的數額需減去假如未作撇銷而應已確認為折舊的金額。按美國公認會計原則，減值虧損為已減值資產定下了新的成本基準。除再度確認減值虧損以外，這個新的成本基準不可在其後作出調整。

按美國公認會計原則作出的調整是指返還按國際財務報告準則撥回過往減值虧損對折舊的影響。

(f) 投資聯營公司的利息資本化

按國際財務報告準則，按權益法列示的投資並不屬於一項合資格資產來將利息資本化。按美國公認會計原則，對於一項按權益法列示的投資，當被投資方仍在籌備其主營業務的階段並且利用其資金購買用作營運的合資格資產，該投資則屬於一項合資格資產而與其相關的利息可予以資本化。當被投資方開始生產經營，該投資將不屬於一項合資格資產，其已資本化的利息需按有關物業、廠房及設備之可使用年限平均攤銷。

(g) 商譽攤銷

按照《國際財務報告準則》第3號—「企業合併」的規定，如果企業合併的合同是在二零零四年三月三十一日或以後簽訂的，其產生的商譽將不予進行攤銷；企業合併的合同在二零零四年三月三十一日以前簽訂的，其產生的商譽將於二零零四年三月三十一日起的第一個報告年度開始停止攤銷。同時，商譽的減值測試需於每年度進行，或當發生事項或情況變化顯示存在發生減值的跡象時進行。

按美國公認會計原則，按照《財務會計準則》第142號—「商譽及其他無形資產」(「第142號公報」)的規定，商譽不再進行攤銷。自採用第142號公報起及此後每年需要評估商譽是否有減值跡象。

國際財務報告準則與美國公認會計原則的重大差異對本公司股東應佔利潤的影響如下：

	參考上文附註	截至6月30日止6個月期間		
		2005年 美元百萬元	2005年 人民幣百萬元	2004年 人民幣百萬元
按國際財務報告準則計算的本公司股東應佔利潤		2,375	19,653	16,746
按美國公認會計原則作出的調整：				
匯兌損益	(a)	3	27	29
物業、廠房及設備資本化	(b)	—	—	6
已重估物業、廠房及設備折舊	(c)	214	1,771	1,909
處置物業、廠房及設備	(c)	7	60	627
資產置換	(d)	1	12	12
撥回長期資產減值(已扣除折舊影響)	(e)	5	43	21
投資聯營公司的利息資本化(已扣除攤銷影響)	(f)	(2)	(20)	108
商譽攤銷	(g)	—	—	4
美國公認會計原則調整的遞延稅項影響		(72)	(597)	(892)
按美國公認會計原則計算的本公司股東應佔利潤		2,531	20,949	18,570
按美國公認會計原則計算的每股基本及攤薄淨利潤		美元 0.03 元	人民幣 0.24 元	人民幣 0.21 元
按美國公認會計原則計算的每股美國存托股份的基本及攤薄淨利潤*		美元 2.92 元	人民幣 24.16 元	人民幣 21.42 元

* 每股美國存托股份的基本及攤薄淨利潤是按每股美國存托股份相等於100股H股計算。

國際財務報告準則與美國公認會計原則的重大差異對本公司股東應佔權益的影響如下：

	參考上文附註	於2005年	於2005年	於2004年
		6月30日 美元百萬元	6月30日 人民幣百萬元	12月31日 人民幣百萬元
按國際財務報告準則計算的本公司股東應佔權益		24,860	205,757	193,040
按美國公認會計原則作出的調整：				
匯兌損益	(a)	(32)	(268)	(295)
物業、廠房及設備重估	(c)	(598)	(4,952)	(6,783)
就重估作出的遞延稅項調整	(c)	184	1,524	2,101
資產置換	(d)	(63)	(520)	(532)
撥回長期資產減值	(e)	(59)	(489)	(532)
投資聯營公司的利息資本化	(f)	61	506	526
商譽	(g)	3	24	24
美國公認會計原則調整的遞延稅項影響		34	281	301
按美國公認會計原則計算的本公司股東應佔權益		24,390	201,863	187,850

附註：美元等值物

為方便讀者閱讀，人民幣金額按1美元兌人民幣8.2765元的匯率換算為美元列示。此匯率是紐約市於二零零五年六月三十日就人民幣電匯頒佈的中午收市買入匯率，並經由紐約市聯邦儲備銀行核證，以作為報關用途。但是，並無任何陳述指出本報告中的人民幣項目可以按或已按上述匯率兌換為美元。

下列文件於二零零五年八月二十六日(星期五)後備置於中國石化法定地址，以供監管機構及股東依據法律法規或中國石化《公司章程》在正常工作時間內查閱：

- 1 董事長親筆簽署的二零零五年半年度報告的正本；
- 2 董事長陳同海先生，總裁王天普先生，董事、高級副總裁兼財務總監張家仁先生，會計機構負責人劉運先生親筆簽署的中國石化經審計的按中國會計準則及制度、國際財務報告準則分別編制的截至二零零五年六月三十日止六個月期間的財務報告和合併財務報告正本；

3 核數師簽署的以上財務報告審計報告正本；及

4 本報告期間在中國證券監督管理委員會指定報刊上公開披露過的文件。

承董事會命

陳同海

董事長

中國北京，二零零五年八月二十六日

本報告分別以中、英文兩種語言印製，在對兩種文本的說明上發生歧義時，以中文為準。